

Un cóctel molotof explotó en una oficina de Correos de Vila-real

Anteanoche explotó un artefacto de fabricación casera en las oficinas de Correos de Vila-real destruyendo parte de las dependencias del negociado de Giro Telegráfico. El artefacto, una botella de cerveza llena de insecticida, con un trapo rociado de gasolina como tapón, fue lanzado por las ventanas de la oficina y alcanzó mobiliario y papeles del negociado. Al oír el ruido de la explosión los vecinos del inmueble llamaron rápidamente a la Policía Nacional y a la Policía Municipal, quienes, con extintores, lograron apagar el fuego. Fue necesaria la presencia de un funcionario de la oficina para abrir las puertas de la misma. Nadie ha reivindicado hasta ahora el suceso, pero podría tratarse de una pandilla de gamberros, que estos días están provocando disgustos en las calles de la ciudad.

Los daños causados por la explosión, aún sin valorar, se podrían acercar a cincuenta mil pesetas, ya que los archivos con documentación importante prácticamente no fueron alcanzados por la onda expansiva.

Página 18

Joan Lerma analizó la situación general ante las Cortes Valencianas

«La Comunidad Valenciana está superando la crisis económica»

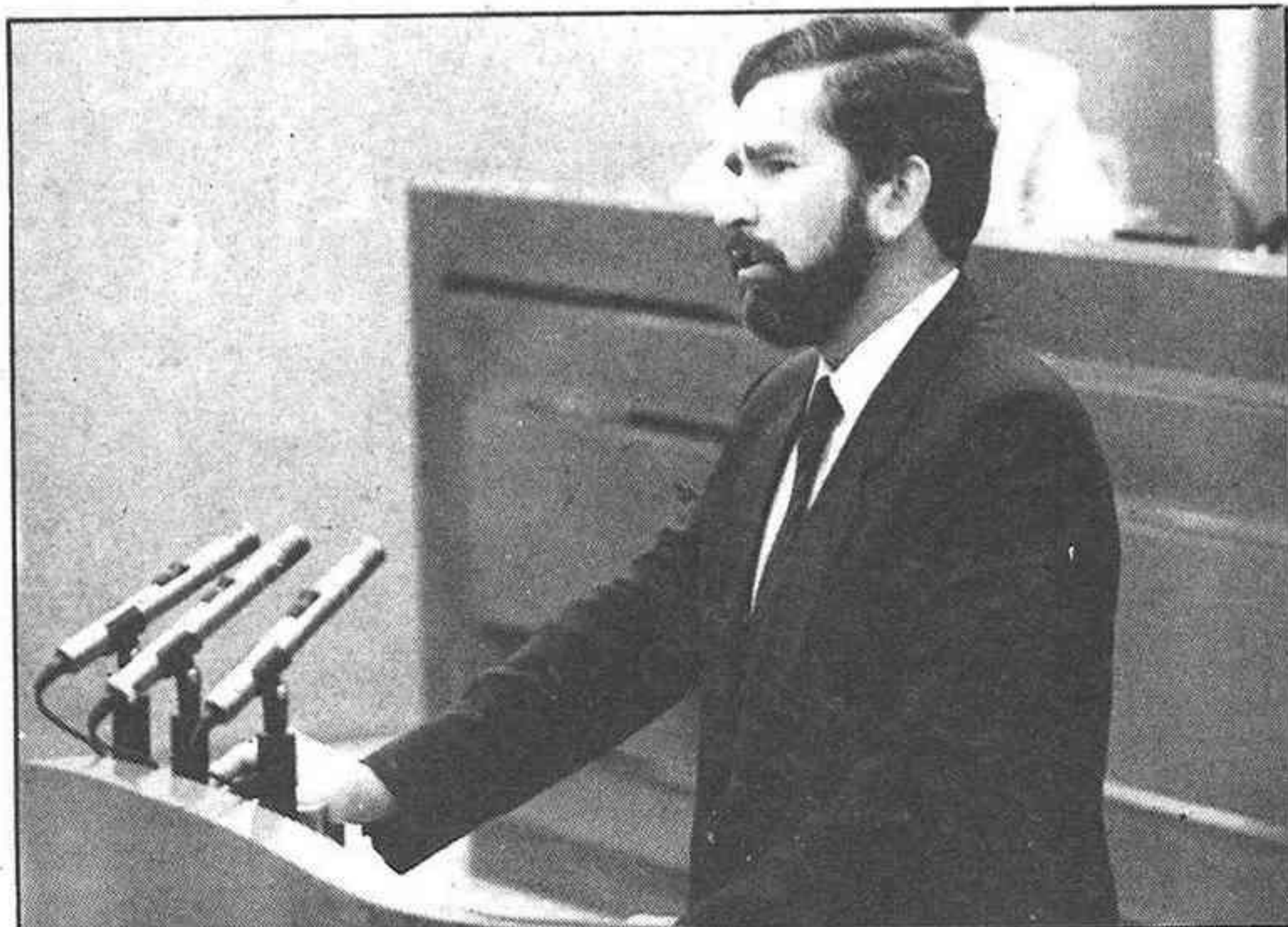
El presidente de la Generalitat, Joan Lerma, intervino ayer ante el pleno de las Cortes Valencianas en la primera reunión, tras las vacaciones, y en la que informó amplia y claramente de la situación general, de la actuación de su Gobierno y de los proyectos en marcha.

El presidente afirmó que la Comunidad Valenciana se está jugando su futuro para lo que se exige el esfuerzo común de todos los sectores que componen la sociedad.

Dijo que el lado negativo de la situación puede superarse y se está en camino de ello, como demuestra la mejora de la actividad industrial durante 1985, en el que se ha alcanzado una utilización de la capacidad productiva superior al 80 por ciento, habiéndose generado más de 6.000 empleos en lo que va de año, situación que no se conseguía desde 1982.

Lerma subrayó que el desempleo es y va a seguir siendo la primordial preocupación de su Gobierno.

Páginas 3 y 4



Joan Lerma ante las Cortes / VICENT GAMIR

Miércoles futbolístico

Copa del Rey

Benidorm, 2 - C.D. Castellón, 2
C.D. Burriana, 0 - U.D. Alzira, 1

Copas de Europa

Sparta de Praga, 1 - Barcelona, 2
Atlético de Madrid, 1 - Celtic, 1
AEK Atenas, 1 - Real Madrid, 0
Athlétic Bilbao, 4 - Besitkas, 1
Colonia, 0 - Spórting de Gijón, 0
Glasgow Rangers, 1 - Osasuna, 0

Contactos entre la Generalitat y los hombres de Disney

Representantes de la Walt Disney Productions se entrevistaron ayer con el conseller de Industria, Comercio y Turismo, Segundo Bru y los negociadores por parte del Gobierno de la nación. La reunión, prolongación de la mantenida el martes, forma parte de las conversaciones para decidir el emplazamiento del parque de atracciones que la empresa norteamericana proyecta instalar en Europa.

Tras la reunión, el conseller Bru ha manifestado que la Generalitat todavía no ha presentado una oferta concreta, se ha tratado de un intercambio de informaciones. Añadió que no se puede esperar una decisión inmediata, más bien se trata de un largo proceso que tardará meses en cerrarse.

Página 4

Expediente para cambiar el nombre de la provincia

La Diputación Provincial de Castellón ha iniciado la apertura de un expediente con el objetivo de cambiar la denominación actual de la provincia, Castellón de la Plana, por la de simplemente Castellón, según manifestó en una rueda de prensa Juan José Vázquez Blasco, presidente de la Comisión de Hacienda de la Diputación, quien afirmó «que es un eufemismo llamar plana a una de las provincias más montañosas de España». Sin embargo, estas gestiones se van ha encontrar con un doble obstáculo; primero, el de la ley de 1833 aún vigente para regular asuntos en esta materia; y, segundo, la falta de antecedentes similares que sirvan de modelo para encauzar el proceso.

Página 6

Y TAMBIEN

El próximo lunes se hará el balance final del simulacro de evacuación de Grao

Página 5

El Gobierno español espera que el PIB crezca el tres por ciento en 1986

Página 19

El presidente de Egipto comienza hoy la visita oficial a España

Página 20

su baño **Roca** en...



SUMINISTROS VALLS

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

Molino, 10. Tel. 45 18 12. Vinaros



HOY ES

FELICITAR A...

Santos Jenaro, Ferto, Desiderio, Próculo, Sosio, Eutiques y Acacia, ab., Fintano, ermitaño, y santas Catalina y Jucunda, vírgenes.

JUEVES, 19 DE SEPTIEMBRE El sol sale en Castellón a las 6,00 y se pone a las 18,17

...Y MAÑANA

Santos Eustaquio, Dionisio, Privato y Evlasio, mrs., Agapito I, papa, beato Fco. Posadas, conf., y santas Fausta, mr., y Cándida, virgen.

El Tiempo



Nubes y claros

Observatorio de Castellón
Datos correspondientes al día de ayer:
TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 15,4 grados.
Mínima: 16,6 grados, a las 00,6 horas.
Máxima: 27,4 grados, a las 12,25 horas.
Media: 22,0 grados.
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 767,1.
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 60 por ciento.
PRECIPITACIONES:
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.
EVAPORACION: 4,0 m.m.
VIENTO:
Dirección predominante: Este.
Velocidad media: 14 Km.
Racha máxima medida en anemómetro: 26 Km. del Este, a las 12,46 horas.
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
En superficie la situación es muy similar, pero en altura favorece el desarrollo de la nubosidad, por lo que se prevé algún amago tormentoso en el interior. Vientos flojos y temperaturas similares.

Pie de foto



Estricto cumplimiento del deber. Esta debe de ser una de las máximas éticas por las que se rige la actuación del cartero sueco de Palun, ya que lejos de amilanarse ante la adversidad de los factores climatológicos, cogió su furgón de reparto, y rodeado completamente por las aguas, se dispuso a hacer llegar la correspondencia a cada uno de los vecinos. Este cumplidor cartero debió de pensar que los ciudadanos pagan sus impuestos todos los días del año, haga frío o calor, llueva o así caigan rayos de punta; y, por tanto, igualmente, cada día deben de recibir cumplida orden de sus servicios.

Cursos

Escuela de socorrismo. El día 30 del actual, tendrá lugar en esta Escuela, a las 19 horas, la apertura de un Curso de Socorrismo «Primeros Auxilios», duración un mes. Para más información llamen al tel. 22 48 50 ext. 16 de 11 a 13 horas y de 17.30 a 19.30.

Desde el día 18 del actual y hasta el 5 de Octubre próximo, queda abierto en esta oficina el

plazo de admisión de instancias para el curso de Auxiliares de Puericultura, 1985-86. Para más información llamen al tel. 22 48 50, ext. 16.

Escuela Universitaria de Diplomados en Enfermería del Hospital de la Seguridad Social «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» de Castellón de la Plana.

Convocatoria de preinscripción para ingreso en esta escuela en el curso escolar 1985/86.

Consultada la Universidad

sobre las reclamaciones hechas por algunos aspirantes a Ingreso en esta Escuela, que se sentían dañados en sus intereses por no haberse enterado de las fechas para la preinscripción, que fueron debidamente publicadas en su día. Aquella autoriza a abrir un nuevo plazo de preinscripción improrrogable, durante los días 20 y 21 del presente mes de Septiembre.

Información: Secretaría de la Escuela de 9 a 14 horas.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.
SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.
SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.
PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8 y 9.30, tardes: 7.30. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, tardes: 7.30 y 8.30.
STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.
SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.
NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.
STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.
BASILICA DE LLEDÓ.— Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.
PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.
IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.
IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.
NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.
SAN VICENTE FERRER.— Festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborales: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.
CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	22 48 44
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

5.425

**PUBLICIDAD
CASTELLON S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL
TEL. 23 70 60

FARMACIAS DE GUARDIA

SEPTIEMBRE 19
24 HORAS
MARTIN, Asensi, 22 (junto cine Rex)

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DEL GRAO

SEPTIEMBRE 19
RIPOLLES, Buenavista, 4

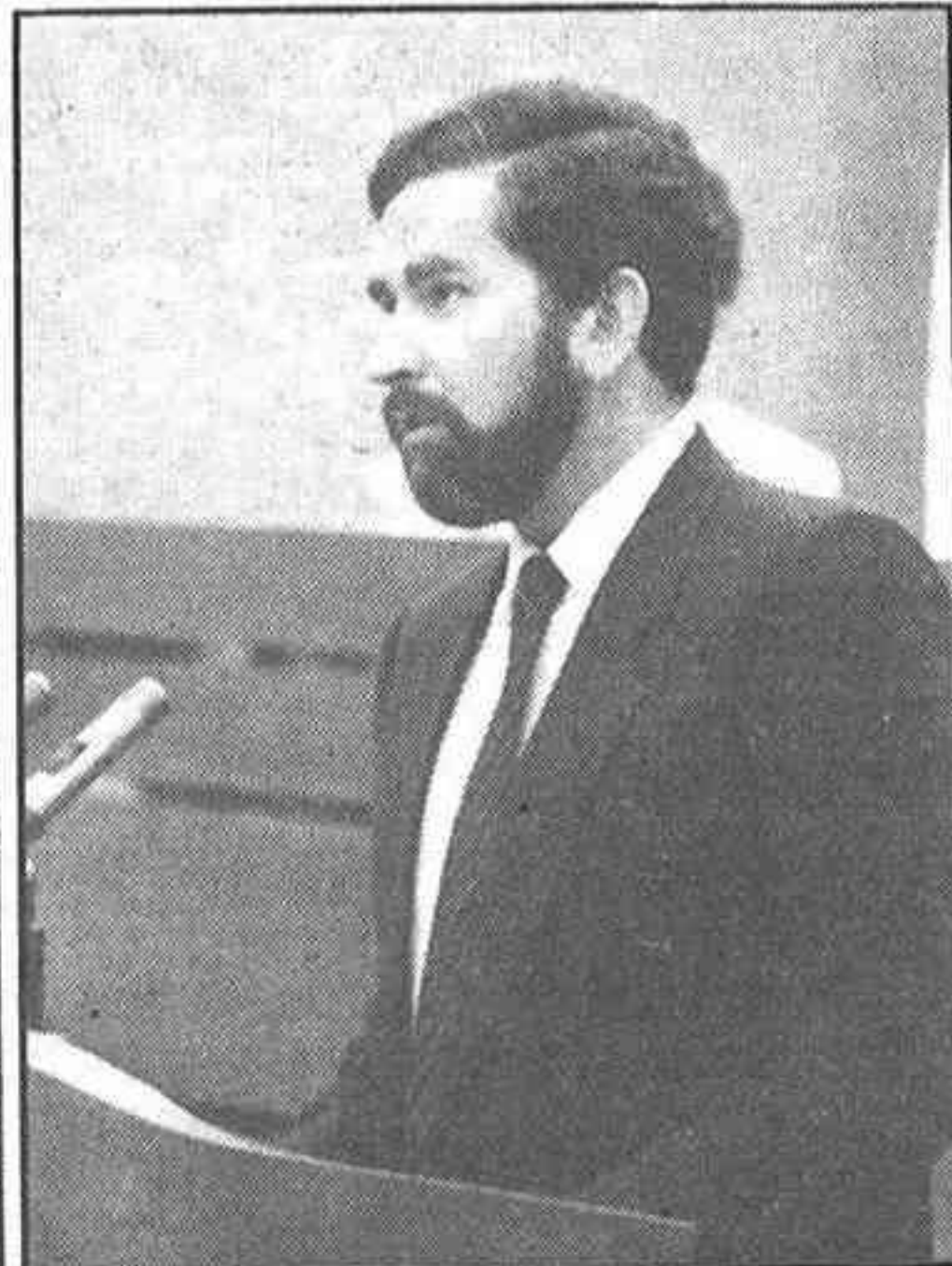
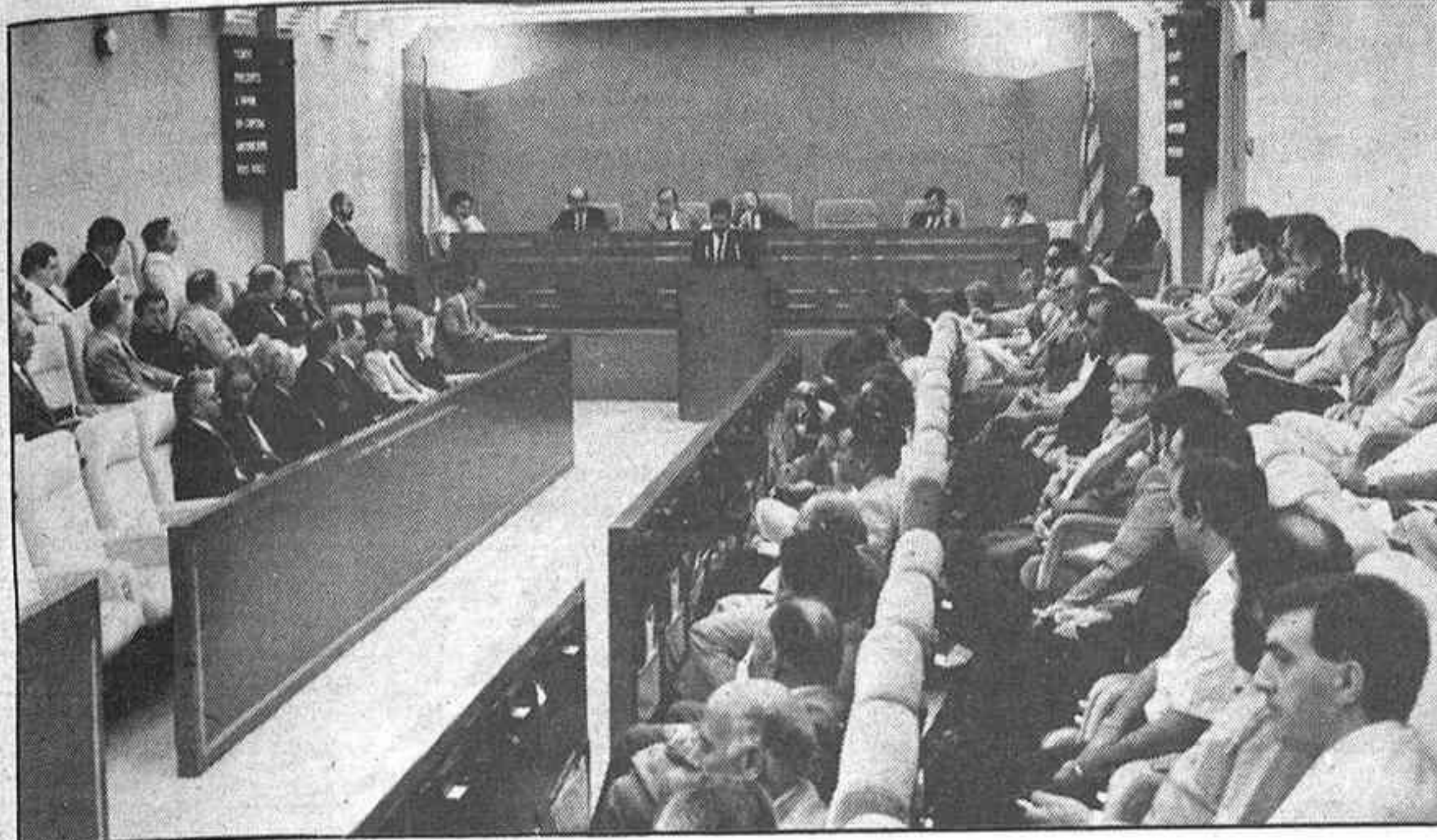
FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO		DE CERCANIAS	
00.43	Hacia Valencia: Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.	17.32	Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.
02.38	Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.	18.46	Rápido.
10.10	Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.	CASTELLON - VALENCIA (Salidas)	
10.55	Intercity sigue a Madrid-Ch.	06.10	Tranvia.
13.44	Rápido.	07.15	Semidirecto.
14.11	Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.	08.00	Rápido.
15.36	Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	09.00	Tranvia procede de Tortosa.
16.17	Semidirecto	11.25	Tranvia.
20.25	Expreso, sigue a Málaga	14.18	Semidirecto.
20.58	Electrotrén.	16.00	Semidirecto.
22.39	Expreso, sigue a Sevilla.	17.31	Tranvia.
Hacia Barcelona:		19.00	Semidirecto.
4.37	Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.	20.00	Semidirecto.
Hacia Valencia:		21.05	Tranvia.
5.17	Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.	VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)	
6.07	Expreso procede de Sevilla.	7.50	Semidirecto.
8.46	Semidirecto.	10.38	Tranvia.
9.32	Electrotrén.	12.36	Semidirecto.
9.52	Expreso procede de Málaga.	14.10	Tranvia.
12.54	Talgo procede de Murcia y Alicante.	15.51	Semidirecto.
14.38	Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.	17.02	Tranvia.
		18.14	Semidirecto.
		19.50	Tranvia sigue a Tortosa.
		20.54	Rápido.
		21.55	Semidirecto.
		22.13	Intercity procede de Madrid-Ch.
		23.07	Omnibus.

Cincuenta minutos duró ayer el discurso que el presidente de la Generalitat, Joan Lerma, pronunció ante las Cortes Valencianas en el inicio del nuevo período de sesiones. El debate sobre el estado de la Comunidad Valenciana supuso un repaso a los principales problemas que tiene planteada

la sociedad valenciana así como un análisis de coyunturas concretas. Ausencias significativas en la Cámara y duras críticas de la oposición que, en el debate posterior, acusaron a Joan Lerma de estar más «pendiente de recomponer su propia imagen, que de gobernar».



No se llenó la cámara

Joan Lerma / V. GAMIR

Joan Lerma en el discurso sobre el estado de la Comunidad Valenciana

«El desempleo es, y seguirá siendo, la mayor preocupación de mi gobierno»

JAVIER ANDRES / Valencia

En la primera parte de su discurso el presidente de la Generalitat analizó la actual situación económica de la Comunidad señalando que «el desempleo es y va a seguir siendo la primordial preocupación de mi gobierno».

Según los datos aportados ante la Cámara por Joan Lerma, «la inflación en el último año ha pasado del 12,2 al 9% y el índice de precios al consumo es el más bajo que se registra desde 1972...»

Más adelante Joan Lerma se refirió al tema concreto del paro señalando que «es el gran contrapunto de nuestra realidad social con 279.339 desempleados, habiéndose quebrado la tendencia a la disminución, aunque sólo en la provincia de Valencia, durante el mes de julio». Lerma recordó la puesta en marcha del Plan Económico Nacional y el programa de fomento de empleo «al que destinamos mil millones de pesetas».

En el análisis de los diferentes sectores económicos el presidente de la Generalitat se refirió a las negociaciones para la instalación de Walt Disney. «No vamos a entrar en polémica con otras autonomías; el interés por una inversión de este tipo es notorio, pero no hasta el punto de entrar en una subasta de concesiones», señaló el presidente quien aseguró que «La Comunidad Valenciana dispone de la infraestructura y de los servicios necesarios para satisfacer las exigencias de un proyecto de esta envergadura».

Sector agrario

Por lo que hace referencia al sector agrario señaló que las ayudas concedidas por las heladas

«han hecho posible que la repercusión en la campaña citrícola 85-86 no sea tan grave como se esperaba. En el análisis del sector agrario ha incidido en la importancia de la investigación y difusión de la tecnología para su desarrollo. «Junto con el IRYDA estamos trabajando —ha afirmado el presidente— en la Vega Baja, El Vinalopó, el Maestrazgo y otros puntos de nuestra geografía. Complementándolos con la promoción de servicios en el medio rural y la potenciación de las cooperativas».

Más adelante se refirió «a la acción devastadora de los incendios sobre nuestros bosques: 34.687 hectáreas calcinadas durante los meses de julio y agosto, con un total de 271 incendios. La solución de esta plaga que los valencianos venimos padeciendo —señaló el presidente— pasa por impulsar la coordinación de las distintas administraciones, incrementando la vigilancia y dotando de nuevas unidades para evitar la extensión de los incendios. La batalla contra el fuego hay que ganarla cuidando mejor nuestros montes y repoblando las superficies devastadas». Lerma agradeció por otra parte «el cívico comportamiento de miles de personas que han contribuido —arriesgando sus vidas— a conservar este patrimonio ecológico común».

Dentro de este repaso a la economía valenciana y a la gestión del Consell, el presidente ha resaltado el cumplimiento de uno de los mayores compromisos del Consell, la creación en el Camp de Morvedre de tantos puestos de trabajo como los desaparecidos por el desmantelamiento de la cabecera de Altos Hornos del Mediterráneo. La

inversión ha sido de 28.446 millones de pesetas y 1.998 puestos de trabajo. Entre las empresas afectadas se ha referido, especialmente, al proyecto de la sociedad italiana Dil Vetro, con la que se ha alcanzado un acuerdo para crear la planta productora de vidrio más moderna de Europa y que creará 432 puestos de trabajo.

En un apretado resumen de la perspectiva económica de la Comunidad Valenciana, Joan Lerma señaló que puede calificarse de «moderadamente optimista».

CEE

Respecto al inmediato ingreso en la Comunidad Económica Europea Joan Lerma manifestó que «para la agricultura valenciana la integración en la CEE dará un saldo claramente positivo. Las principales repercusiones industriales de la adhesión —señaló— al no existir una política común en este sector, hay que buscarlas en la libre circulación de mercancías». Lerma aseguró que el libro blanco sobre nuestra adhesión a la CEE estará concluido en el próximo mes de diciembre.

Tras recordar la puesta en marcha de la Ley de Consejos Sociales y del Consejo Universitario, así como la paulatina incorporación

del valenciano en la escuela, el presidente de la Generalitat se refirió al polémico tema de la coordinación de las diputaciones. Antes, Joan Lerma anunció que en la agenda de su Gobierno «está prevista la presentación ante esta cámara de varios proyectos de Ley, entre los que quiere destacar la Ley sobre Racionalización en el uso del agua».

Sobre la relación con Diputaciones y Ayuntamientos Joan Lerma aseguró que la Generalitat ha tratado de efectuar una coordinación «que no supusiese en ningún momento una subordinación, sino acción conjunta, mejor gestión de recursos y supresión de duplicaciones... En esta línea —dijo el presidente— mantendremos el respeto y el diálogo como bases pero nunca haremos dejación de nuestra facultad y obligación de coordinar para administrar mejor».

Por último, el presidente Joan Lerma trató la financiación de las autonomías, manifestando que hay que respetar la solidaridad y la equidad. «Pero junto a la solidaridad exigimos un reparto equitativo. El Estado debe desde sus presupuestos dar ejemplo de austeridad y aportar al fondo común de ahorro de gasto público su parte correspondiente».

Un olvido unánime

J. A. B.

Como era de esperar, el presidente de la Generalitat no habló ayer al gusto de todos. Las críticas de la oposición expuestas a MEDITERRANEO —hay que señalar que fue imposible hablar con Vicent Zaragoza— se basan, principalmente, en dos temas concretos: La ausencia de referencias directas a Castellón y la poca profundidad en la exposición de los problemas reales del País Valenciano y, consecuentemente, la solución a los mismos.

En un análisis de la intervención de Joan Lerma ante la Cámara valenciana se hace imprescindible recordar el contexto en que ésta se produce. La «apertura» de un nuevo curso político no es el marco más adecuado para entrar a «saco» en el debate de los problemas concretos y particulares —aunque no por ello menos importantes— que afectan a las diferentes comarcas. Se trata de una exposición de pasadas actuaciones y un planteamiento de futuro sobre el que sí deben pronunciarse la oposición valorando las primeras y analizando las futuras actuaciones.

En cualquier caso, del discurso de Lerma puede decirse que no desentonó con el frío ambiente en que se ofreció. En el repaso a todas las inquietudes de la Comunidad se omitió, sin embargo, un tema que, hoy por hoy, debería ser prioritario para el Gobierno valenciano: Las aguas del Ebro.

El anuncio de un nuevo proyecto de Ley sobre la Racionalización en el uso del agua debió estar acompañado por una declaración institucional sobre la necesidad de ese caudal de agua. El olvido, sin embargo, también alcanzó a la oposición, y ello es grave. La falta de agua en la Comunidad es tan patente como la necesidad del proyecto del canal Xerta-Càlig. La Generalitat debe abordar cuanto antes este tema, máxime después de que tanto Joaquín Azagra como Lluís Font de Mora coincidieran días atrás en este hecho.

olivetti

NUEVO CONCESIONARIO EN CASTELLON

Olivetti comunica a sus clientes que ha sido nombrado Concesionario exclusivo para la venta y asistencia técnica de sus productos de oficina

VICENTE ORTS S.A.
Bartolomé Reus, 52
Teléfono 20 51 00
12002 CASTELLON

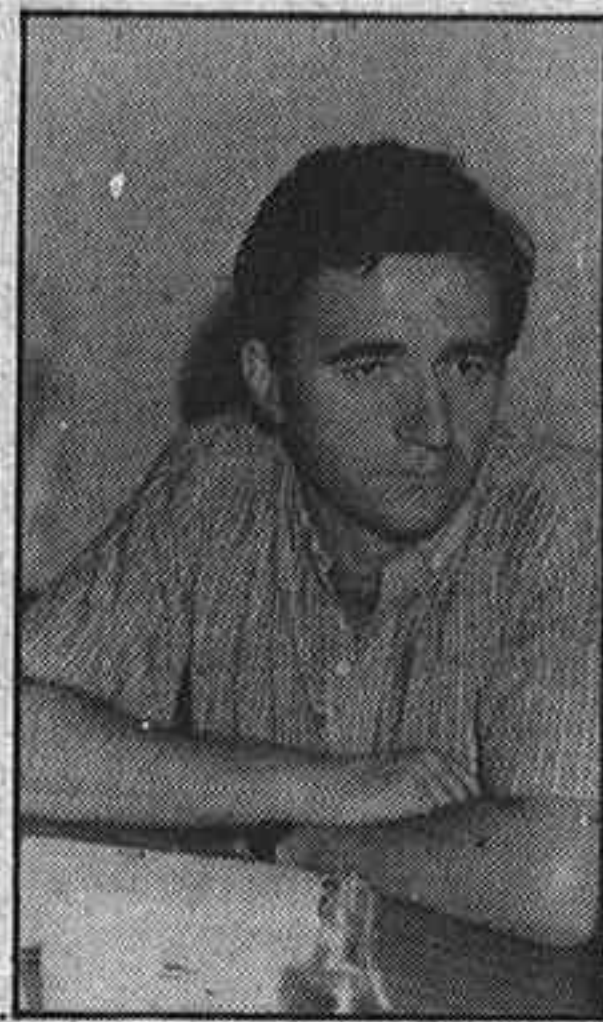
DELEGADO CASTELLON Y PROVINCIA

Empresa enseñanza busca profesional para responsabilizarse de las ventas.

- Condiciones a negociar según valía, no menos de 1.500.000 pts. anuales.
- Incorporación inmediata.

Interesados telefonar solicitando entrevista al 96-352 60 51.

Reacciones tras el pleno



E. Fenollosa

Para el parlamentario socialista de La Vall d'Uixó el discurso de Joan Lermà «ha sido amplio en su contenido. No se ha dejado ninguno de los temas preocupantes de la sociedad valenciana e, incluso ha concretizado en muchos de ellos. Ha sido un discurso de amplia profundización de toda la problemática en la Comunidad en el inicio de un nuevo curso parlamentario».

Sobre las críticas vertidas por los parlamentarios de la oposición, Ernesto Fenollosa señaló que «precisamente al tratar todos los temas también se ha hablado de los de Castellón. Si se habla del paro, de los incendios forestales, del agua, etc... desde esa perspectiva son temas que afectan por igual a Castellón, Valencia o Alicante. Creo que ha tocado todos los temas que nos puedan afectar más directamente a los parlamentarios de Castellón como a los que son de Valencia o Alicante».



D. Ansuátegui

«El discurso ha sido propio de Alicia en el país de las Maravillas», manifestó a MEDITERRANEO el secretario provincial de AP-Castellón. Para Daniel Ansuátegui «ha hecho una exposición muy triunfalista cuando la situación de la Comunidad Valenciana es totalmente diferente. Ha desvirtuado las cifras en el tema del paro ya que la realidad es que nos estamos colocando a la cabeza de España en cuanto a cifra de parados». Respecto al ingreso de España en la CEE, Daniel Ansuátegui aseguró que «las repercusiones de esa entrada las ha soslayado exponiendo solamente las partes positivas cuando en los próximos quince años la agricultura valenciana se va a sentir mucho teniendo en cuenta que se va a autorizar el paso de los cítricos marroquíes». Así mismo Daniel Ansuátegui acusó a Joan Lermà de haber falseado sus afirmaciones sobre la temporada turística.



X. Puig

Por su parte, Ximo Puig manifestó al término del debate que «Nunca en este tipo de intervenciones se entra a pormenorizar los problemas de cada una de las comarcas de la Comunidad. Decir que no se ha hablado de los problemas importantes de nuestra comunidad es pura demagogia. Si el problema de la financiación de la autonomía no es un problema actual e importante, o si todos los problemas sectoriales que se han tratado no importan a los señores de la oposición, pienso que es difícil saber que tipo de alternativas van a presentar para este país ya que es necesario que planteen alguna alternativa porque si no difícilmente se puede desarrollar un sistema democrático. Yo pienso que el discurso del presidente, en líneas generales, responde a lo que es la realidad actual de la Comunidad Valenciana del que hay que destacar el ingreso en la CEE y sus consecuencias en nuestras comarcas».



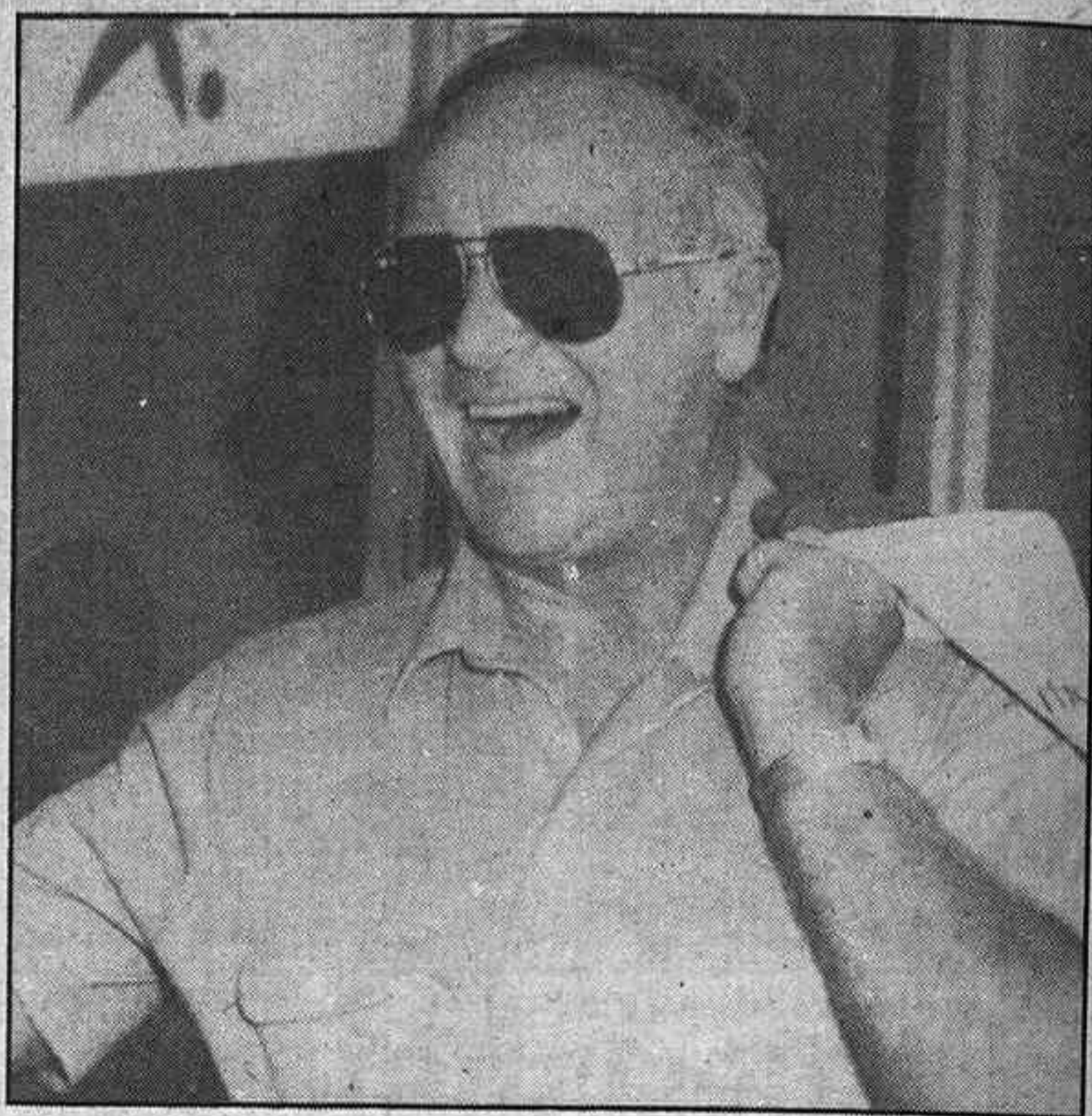
J. Farnós

Para el ex-presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós, el discurso de Joan Lermà «está en la línea suya con una primera intervención muy retórica».

Respecto a la provincia de Castellón creo que una vez más nos olvida porque hay unos temas candentes, que quizás aborde en el posterior debate, pero hay temas muy puntuales que no han sido citados. Al hablar de las exportaciones se ha olvidado del sector azulejero; en relación al tema de la Universidad, no ha dicho nada cuando está a punto de iniciarse el curso y en Castellón estamos pendientes del cuarto de Derecho. Ha dicho que se aplicará a rajatabla el espíritu de la Coordinación con las Diputaciones omitiendo detalles de la última reunión del Consejo de Coordinación y del caso concreto que de las carreteras provinciales pasarán al Consell».

Segundo Bru afirma que «va para largo»

Los hombres de la Disney abandonaron Valencia



Richard Numis / LAS PROVINCIAS

J. ANDRES / Castellón

Los directivos de Walt Disney Productions, encabezados por el vicepresidente de la multinacional Richard Numis, que se encuentran en España negociando la instalación del parque europeo de atracciones, abandonaron ayer Valencia para trasladarse, nuevamente, a Cataluña.

Durante toda la mañana de ayer, y la tarde-noche del martes, los representantes de Walt Disney Productions mantuvieron contactos con la Generalitat Valenciana al tiempo que procedieron, una vez más, a sobrevolar las zonas de la Comunidad que tienen posibilidades de recibir Disneylandia.

El conseller de Industria, Comercio y Turismo, Segundo Brú, manifestó a MEDITERRANEO que «yo pienso que la oferta conjunta que se está haciendo es interesante y, en ese sentido, quiero aprovechar la ocasión para decir que, en ningún caso, se puede hablar de última negociación, visita definitiva o recta final. El tema todavía dará que hablar, tanto a la prensa como a los que tenemos que intervenir directamente en el tema. Imagino que va para largo».

Segundo Brú señaló que la Generalitat Valenciana tiene una «información aproximada» de la oferta de Cataluña a la Disney. «De la misma forma que la Generalitat de Cataluña conoce también de forma aproximada la oferta nuestra. Una cosa está clara, si nos ponemos a subastar entre la oferta catalana y valenciana, el único ganador sería la Disney y, claro, podemos pasar por cualquier cosa, pero por tontos, sería absurdo».

Numis

La delegación de la multinacional norteamericana está encabezada por el vicepresidente Richard Numis a quien acompañan los señores Ron, Cobb, Carpenter, Cora y Concolle.

También viajan con la delegación de la Disney represen-

tantes de la Administración central española, entre los que figuran Guillermo de la Dehesa, secretario general de Comercio, Ignacio Fuejo, secretario general de Turismo, e Ignacio Vasallo director general del Instituto Nacional de Turismo.

La visita, al igual que sucedió hace dos días en Barcelona, estuvo rodeada de la más absoluta reserva, aunque los periodistas pudieron localizar anteayer a los ejecutivos de la Disney.

Richard Numis se limitó a señalar que las negociaciones, tanto con Francia, como con España, «van realmente bien, aunque desconozco cuál va a ser la decisión final, ni siquiera cuando se va a producir ésta».

Sobre el juicio que le merecían los terrenos de la Comunidad Valenciana para la ubicación del parque de atracciones, dijo: «Toda la costa mediterránea que hemos visitado, me ha parecido maravillosa. Me ha gustado mucho».

Barcelona

Los directivos de la Walt Disney, que decidirán la posible ubicación de un parque de su compañía en España, se reunieron en una comida de trabajo con el consejero de Gobernación de la Generalitat, Macià Alavedra, según la agencia EFE.

Los representantes de la compañía estadounidense llegaron ayer tarde al aeropuerto de El Prat, procedentes de Valencia, acompañados por los representantes de la Administración española en las negociaciones para la instalación del parque.

Ninguno de los asistentes a la comida quiso comentar los temas que pensaban debatir. Richard Numis, vicepresidente de Walt Disney no se encontraba presente porque anteanoche salió por vía aérea hacia París.

La Generalitat no ha informado si ayer tarde la delegación de Walt Disney se reunía con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol.

Réplica de los grupos popular y comunista

JESUS SANZ / Valencia

Los Grupos de la oposición en las Cortes Valencianas, Popular y Comunista, presentarán en el pleno de hoy hasta un total de catorce propuestas de resoluciones que suponen un ataque a la política llevada hasta ahora por la Generalitat. Las líneas generales de esta política fueron expuestas en la mañana de ayer por el presidente de la Generalitat, Joan Lermà, y contestadas por la oposición en el debate que se inició a las cinco de la tarde.

Los populares, entre otras propuestas, han pedido que no se cierre el proceso de transferencias del Estado a la Generalitat en tanto ésta no haya asumido la totalidad de las mismas. Han pedido también que se constituya antes de un mes una comisión de seguimiento de las repercusiones que para la Comunidad Valenciana tendrá la adhesión de España a la CEE. Otras propuestas de los populares son que la Generalitat informe cada dos meses de la situación de desempleo y constituir en las Cortes una comisión de seguimiento acerca de la posible instalación en la Comunidad de Disneylandia.

Los comunistas han presentado propuestas similares a las anteriores

sobre la evolución del desempleo, la adhesión de España a la CEE y las transferencias. Además, otras propuestas se refieren a los incendios forestales, heladas e inundaciones.

Los socialistas, según su portavoz Angel Luna, no tenían anoche previsto presentar resoluciones.

Las propuestas de la oposición son un intento de desautorizar la política que lleva a cabo la Generalitat.

En el debate que sobre el estado de la Comunidad tuvo lugar tras la intervención por la mañana del presidente Lermà, el portavoz popular Manuel Giner se centró en tres puntos básicos: La escasa defensa de la autonomía, la elevada cifra de parados, el recorte de la financiación de la Generalitat por parte de la Administración central y las dificultades que para la economía valenciana tendrá la «falta de firmeza del Gobierno de Lermà en el proceso de negociación de adhesión de España a la CEE».

«El programa del presidente ha fracasado en sus dos grandes objetivos: La profundización de la autonomía y la lucha contra el paro» vino a concluir el portavoz quien también señaló que «Usted se ha olvidado de gobernar... para

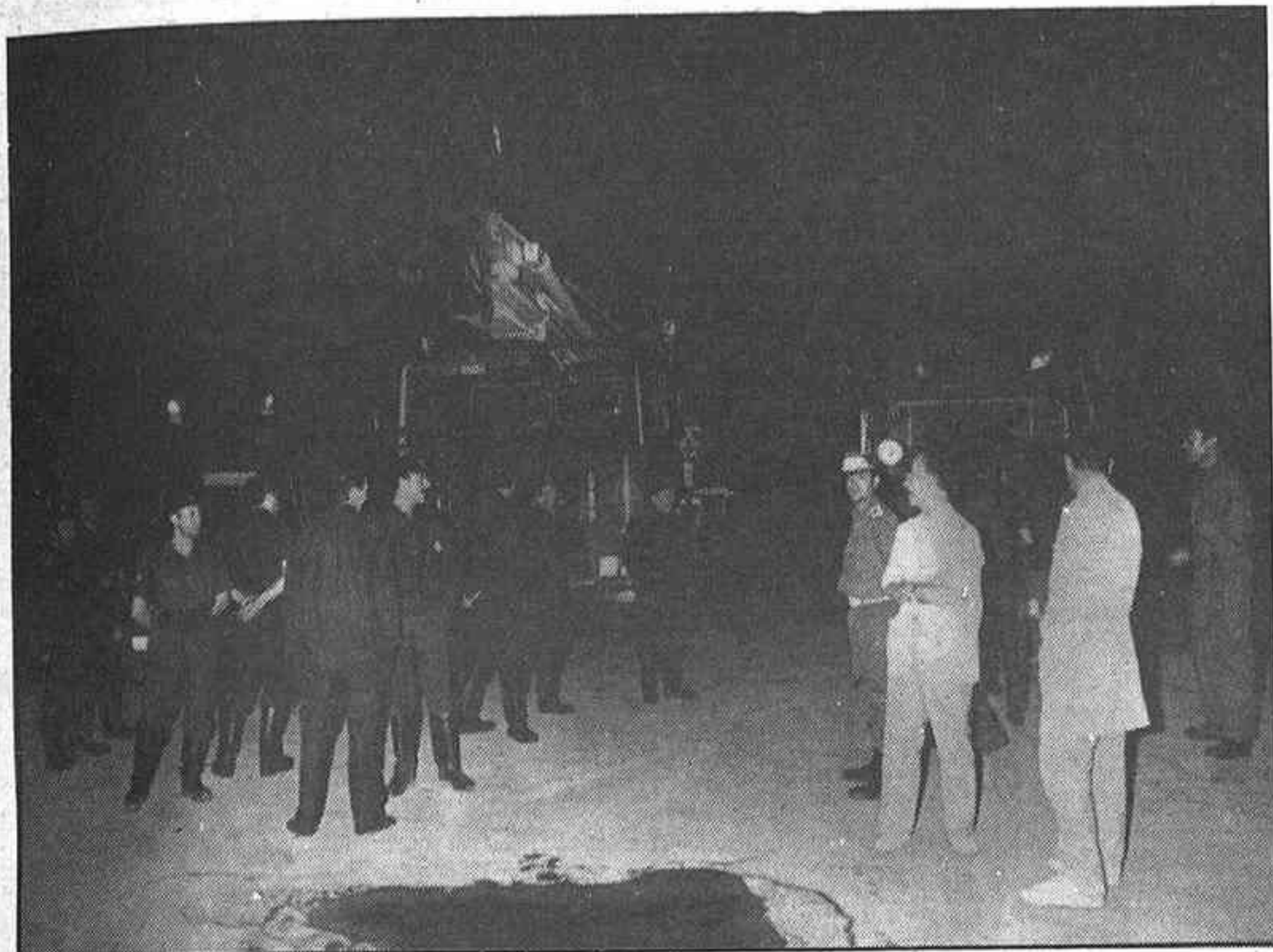
preocuparse de su propia imagen que usted mismo es consciente que tiene que recomponer», refiriéndose al presidente de la Generalitat.

Vicente Zaragoza, portavoz del Grupo Comunista, señaló que actualmente hay en la Comunidad Valenciana 40.000 parados más que hace un año, que todavía hay niños sin escolarizar, y que faltan planes sanitarios comarcales. En líneas generales arremetió contra la política económica del Gobierno valenciano al que acusó de no potenciar más la inversión pública.

Respuesta

En su respuesta Lermà señaló que la Generalitat está cumpliendo sus objetivos. Del Grupo Comunista dijo que plantea un modelo económico alternativo. «Hablar de sector público no es decir nada. Nosotros tenemos confianza en el sector público pero también en el privado», argumentó.

De los populares aseguró que no habían planteado un modelo económico alternativo al de la Generalitat. Defendió la política del Gobierno autónomo porque «hay una autonomía consolidada y unas transferencias asumidas y todo ello con notables avances económicos en el conjunto de España».



Los bomberos de Castellón recibieron la orden de trasladarse hasta el Aeroclub

Un policía municipal anota los resultados del cumplimiento de la orden que tenía que ejecutar

SANTIAGO NAVARRO / Castellón

Como ya informamos en la edición especial de ayer, en la pasada madrugada del miércoles tuvo lugar un simulacro de evacuación del Grao de Castellón de acuerdo a las directrices marcadas en un plan que para este fin ha elaborado la

Junta Local de Protección Civil. La simulación del Plan no abarcó a la totalidad del mismo, según manifestó ayer a MEDITERRANEO, Juan José Beltrán Turch, jefe local de Protección Civil, sino que se intentó comprobar la eficacia de una de sus fases, la llamada de «Alarma de Intervención».

Hasta el próximo lunes no se tendrán datos completos a cerca del resultado de esta experiencia, «aunque, y tras una primera impresión, se puede hacer una valoración positiva de este ejercicio táctico», dijo Juan José Beltrán Turch.

La denominada de «Alarma de Intervención»

El simulacro del Plan de evacuación del Grao tan sólo afectó a una de sus fases

Con ciertos retrasos en el inicio de la operación, la Junta Local de Protección Civil, llevó a cabo en la madrugada de ayer, miércoles, el simulacro del Plan de Evacuación del Grao. El mando de la operación corrió a cargo de Javier Henríquez, jefe de la Policía Municipal de Castellón. El simulacro supuso la movilización de 400 funcionarios, 190 policías, 90 administrativos y otros efectivos como personal de las brigadas de recogida de basuras. El servicio sanitario contó con la dirección del doctor Antonio Costa y el equipo de rescate y salvamento corrió a cargo de Javier Rodríguez, ingeniero comandante de bomberos. La ejecución de toda esta operación contó también con la presencia, como observador, de Estanislao Higuera, jefe provincial de Protección Civil.

Ejecución

Al filo de las tres de la madrugada comenzó esta operación de «Alarma intervención». Las órdenes y normas que contenía la ejecución de esta fase del Plan eran desconocidas para todas las fuerzas que actuaron y su misión era ejecutarlas lo más rápidamente posible. De esta forma, los primeros en movilizarse fueron la Cruz Roja y los agentes de la Policía Municipal. Por lo que se refiere a la Cruz Roja, no se movilizó a todas las ambulancias, entre otras razones, porque sus servicios podían ser necesarios en otro lugar donde existiera un peligro real en aquellos momentos. Así pues, cuatro ambulancias se dirigieron con toda rapidez a la Casa de Socorro de Castellón. Mientras tanto un coche de la Policía Municipal recorría las calles del Grao llevando a cabo un extraño recuento, los balcones que tenían más de tres macetas. Indudablemente, los policías no habían perdido el control de la situación, sino que se trataba de la sustitución de un elemento simbólico ante la imposibilidad de utilizar el real. En esta parte, el Plan contempla que los vecinos en cuyas viviendas haya algún herido deberían de explicarlo por medio de una sábana o trapo blanco colgado del

balcón. Cada 3,30 minutos un coche de la Policía ha de haber realizado un recorrido completo en su zona y entregar a las ambulancias la relación completa de viviendas con heridos. Posteriormente, la ambulancia se dirigirá al lugar y recogerá a la unidad familiar completa.

Juego industrial

A las 3,37 el parque de bomberos recibió la orden de trasladarse hasta el Aeroclub, la operación completa se culminó a las 4,20 horas. Esta reorientación en llevar a cabo el cumplimiento de la operación obedece, según Juan José Beltrán, primero a que desconocían las características de la orden y, segundo, que los Bomberos están considerados en el Plan como vehículos de apoyo logístico. Su misión no era la de apagar un simple fuego, sino un fuego industrial, y han de llevar consigo un material especial y distribuido entre todos los vehículos. «Todo ello fue quizás lo que motivo su retraso», dijo Juan José Beltrán.

De esta manera, se trataba de ejecutar unas órdenes ya previstas con antelación. Juan José Beltrán asegura que no hubo retraso en su ejecución ni descoordinación, simplemente, que todo esto supuso romper la monotonía de las fuerzas que actuaron y, por tanto, les costó un poco enterarse. Fue la experimentación simulada de una de las fases del plan de evacuación, cuyo centro neurálgico estaba ubicado en el propio edificio municipal de Castellón, desde donde se impartían órdenes y se coordinó la actuación de los diferentes equipos.

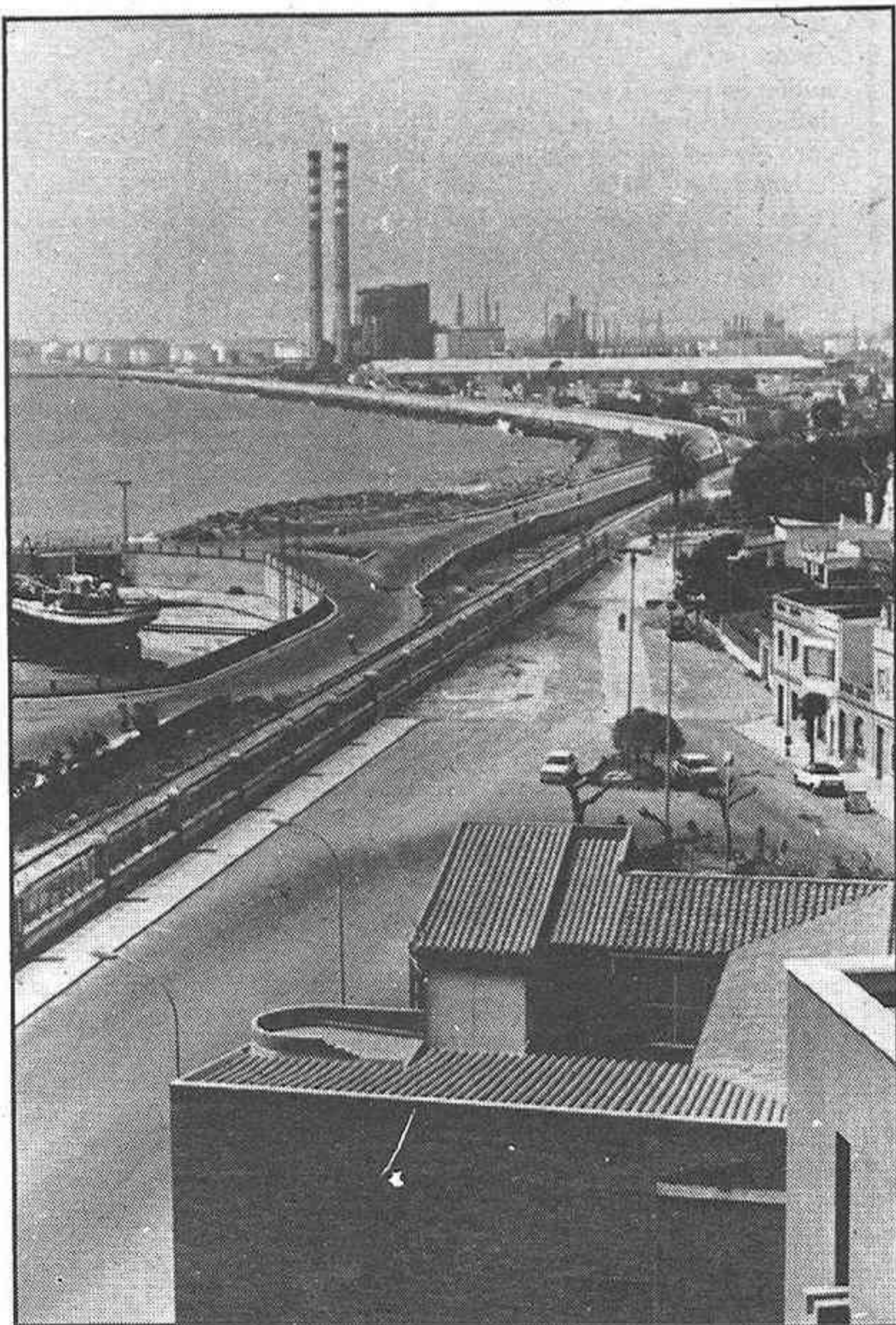
Implantación

Un simulacro de evacuación que no contó con la participación de los más directamente implicados: Los ciudadanos. Y esto fue así primero, para no ocasionar ninguna molestia innecesaria a los vecinos y luego porque en esta parte del plan no se contempla su actuación. Simplemente, se trataba de analizar el grado de eficacia de todo el equipo de salvamento en

caso de una emergencia real. Los ciudadanos ni fueron informados de nada ni tampoco fueron molestados.

A partir de ahora, viene el período de análisis y de la elaboración de conclusiones. Ante esto tan sólo caben dos posibilidades: O el Plan es apto o no cumple los objetivos marcados y necesita una serie de correcciones. Si el balance final fuese positivo en el plazo de 30 días el Plan quedaría listo para su implantación y posterior homologación. La implantación del Plan supone hacerlo público entre todos los vecinos del Grao de Castellón, al tiempo que se les informaría de todos los detalles y pormenores del plan, así como de cual debería de ser su acción en caso de una emergencia real.

Juan José Beltrán manifestó, finalmente a MEDITERRANEO que no está descartada la posibilidad de que antes de que se llegue la implantación de plan se realice otro supuesto táctico de similares características al realizado el pasado miércoles, una vez corregidas las posibles deficiencias observadas en esta primera acción simulada de evacuación del Grao.



El Grao tiene ya un plan de evacuación



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª DOLORES QUESADA MARTIN DEL RIO
(Dueña de Calzados Lloret)

Que falleció el día 8 de agosto a los 86 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: Hermanos políticos, Luis Lloret y María Vayá; sobrinos, Pascual, Luis y Rafael Lloret Teruel y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que en sufragio de su alma, se celebrará hoy jueves día 19, a las 7.15 de la tarde, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 19 de septiembre de 1985
(No se invita particularmente)

Los recitales serán subvencionados por la Diputación

Lluís Llach actuará en Castellón los próximos días 5 y 6 de octubre

S. NAVARRO / Castellón

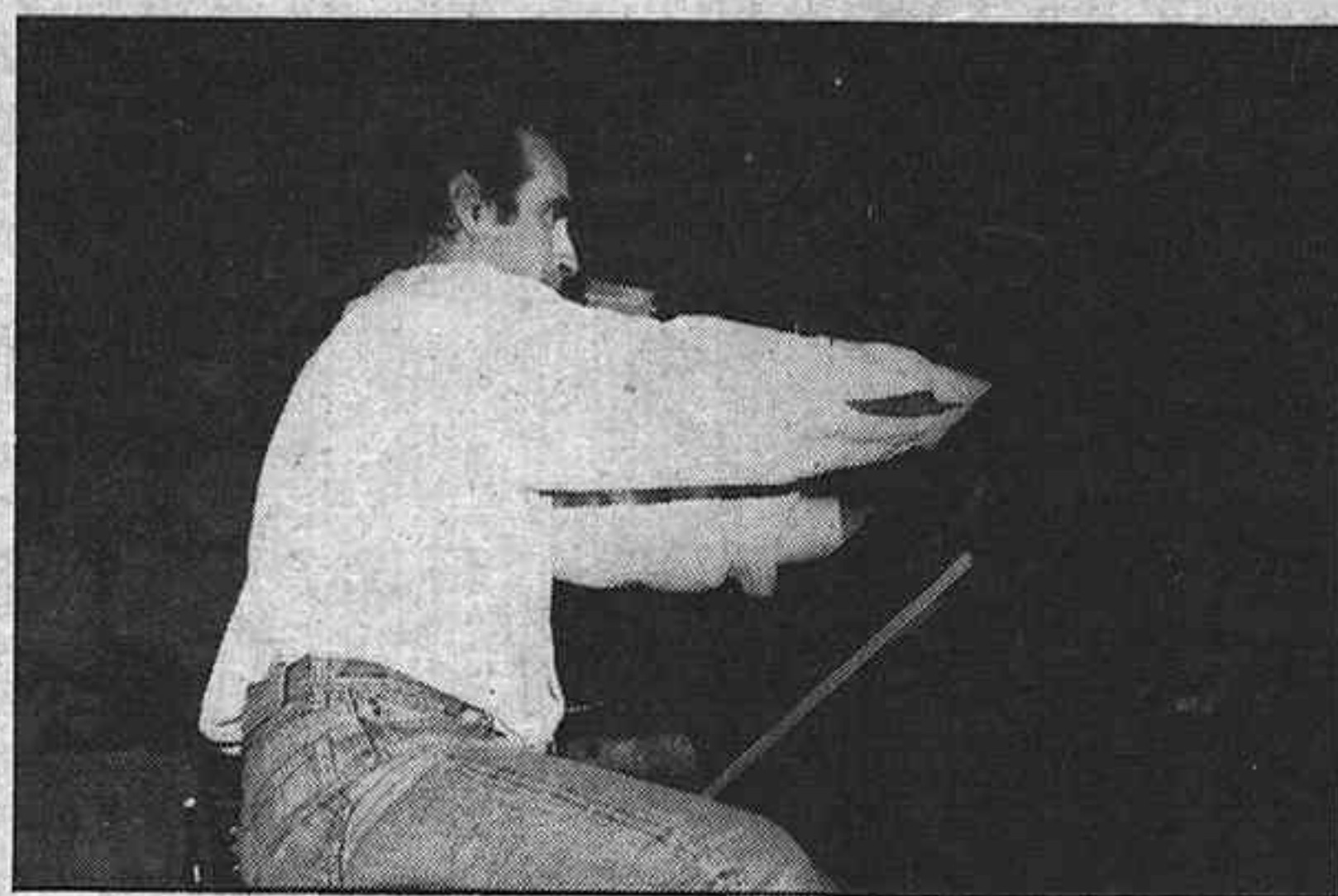
La subvención de dos recitales de Lluís Llach para el mes de octubre, la ayuda de un millón de pesetas a la Universidad Popular del Alto Palancia, las gestiones sobre el reemisor de TV en Monte Caro (Tarragona), la apertura de un expediente para el cambio de denominación de la provincia de Castellón, el Plan Informático Provincial y el actual estado de deudas de los ayuntamientos con la Diputación, fueron los temas más sobresalientes analizados por Juan José Vázquez Blasco, Presidente de la Comisión de Hacienda de la Diputación de Castellón, durante el transcurso de una rueda de prensa mantenida ayer con representantes de los medios de comunicación.

Correspondientes al área de Cultura, la Comisión de Gobierno de la Diputación, reunida el pasado martes, aprobó la concesión de una ayuda de un millón de pesetas a la Universidad Popular del Alto Palancia para el curso 85-86. Asimismo, también se dio luz verde al recital de Lluís Llach para los próximos días 5 y 6 de octubre por un coste de 1.860.000 pesetas. La actuación de Lluís Llach en Castellón tiene por objeto la clausura de la campaña cultural que ha realizado la Diputación. Y, finalmente, una subvención de 500.000 pesetas al grupo de teatro Badadre.

Monte Caro

Otro de los temas tratados en la pasada reunión de la Comisión de Gobierno fue, según manifestó Juan José Vázquez, el de la cobertura de televisión en la provincia de Castellón. A este respecto el presidente de la Comisión de Hacienda dijo «que se está negociando en Madrid para poder utilizar el reemisor de Monte Caro, en Tarragona».

El cambio de la denominación de la provincia de Castellón fue otro de los aspectos tratados. «La provincia de Castellón tiene en la actualidad la denominación de Castellón de la Plana, nosotros creemos que hablar de que la provincia de Castellón es plana es un eufemismo», cuando es una de las provincias más montañosas de España». Sin embargo, para llevar a cabo este cambio se tropieza con una ley de 1833 que rige este tema de la denominación. Aunque es un punto a tener en cuenta, Juan José Vázquez señaló que no es una de las principales prioridades actuales de la Diputación, sino que se tratará a largo plazo.



La actuación del cantante catalán costará cerca de dos millones

mismo, cuando es una de las provincias más montañosas de España». Sin embargo, para llevar a cabo este cambio se tropieza con una ley de 1833 que rige este tema de la denominación. Aunque es un punto a tener en cuenta, Juan José Vázquez señaló que no es una de las principales prioridades actuales de la Diputación, sino que se tratará a largo plazo.

Plan Informático

Por otra parte, también se informó a la Comisión de Gobierno sobre la creación del Centro Informático Provincial, con el objetivo de conseguir una total informatización de los ayuntamientos, respetando la libertad. Estos en cuanto a la elección de las marcas y la forma de llevar a cabo el proceso. «Si bien la Diputación colaborará con los ayuntamientos en la puesta en marcha de la informatización en cada uno de ellos». Este plan contempla un crédito de 10.000.000 de pesetas para ayudar a la compra de los ordenadores, el plazo de solicitudes termina en este mes de septiembre y las ayudas se distribuirán a partir del mes de octubre. Estas subvenciones llegan hasta el 50 por ciento de lo que cada corporación solicita.

Igualmente, se presentó un informe sobre la actuación realizada por el helicóptero contratado por la Diputación durante el período comprendido entre el 30 de julio y el 31 de agosto de 1985. En el mes de julio hubo 22 horas 55 minutos

de vuelo mientras que en agosto realizó 51 horas 5 minutos.

Deudas

Finalmente, fue tratado el tema de las deudas de las corporaciones municipales con la Diputación, por el tema de planes provinciales y cajas de crédito. «Cuando esta Corporación tomó posesión había una deuda contraída por los ayuntamientos con la Diputación de 539 millones de pesetas, de esos los ayuntamientos han liquidado en estos dos años 210 millones. En estos momentos, la deuda total es de 229 millones de pesetas, que se desglosan en 161 millones, correspondientes a amortizaciones de los planes provinciales, y 68 millones correspondientes a la Caja de Crédito». Este dinero ya lo ha liquidado la Diputación en el Banco de Crédito Local y, por tanto, la Corporación Provincial insistirá en su cobro a los ayuntamientos.

En otro orden de cosas, Juan José Vázquez informó a los periodistas que el endeudamiento total de la Diputación está situado en estos momentos en el 15 por ciento. Aunque este endeudamiento comprende la deuda asumida por la Diputación por parte de los ayuntamientos. Igualmente, Juan José Vázquez dijo que la situación financiera de la Diputación no es mala, «por ejemplo, este año no hemos tenido que solicitar préstamos de tesorería para el primer trimestre del año, mientras que llegan las transferencias del Estado, porque la liquidez de la Diputación es buena».

A SU LADO Y A SU HORA

Como siempre

lo que necesite...

Unión Gremial. Se presentó ayer en los salones de la Cámara de Comercio de Castellón el cartel con que se va a comenzar una campaña de relanzamiento del comercio tradicional auspiciada por la Unión Gremial, la Federación Provincial de Comerciantes y la Confederación Valenciana de la Pequeña y Mediana Empresa, y con la colaboración de la Dirección General de Comercio y Consumo de la Generalitat Valenciana. Al acto asistieron representantes de estos organismos, y en sus intervenciones destacaron que, «esta campaña de relanzamiento al comercio tradicional es una respuesta al incumplimiento de los horarios de las grandes superficies reglamentados por la Generalitat y un apoyo a los pequeños y medianos comerciantes y una potenciación del sector comercial». El cartel, bajo el tema «A su lado y a su hora... lo que necesite», sea el inicio de la campaña que comprenderá diferentes actividades de apoyo y relanzamiento de los pequeños comerciantes en toda la provincia.

FOTO: ANTONIO PRADAS

Según el Patronato Provincial de Turismo

La temporada turística continúa siendo positiva

Castellón

El gerente del Patronato Provincial de Turismo, Enrique de Pablo, ha señalado que la temporada turística continúa resultando positiva en estos momentos del mes de septiembre.

La ciudad de Peñíscola y la zona Norte de la provincia y rondan el 80 por ciento de su capacidad, mientras Alcocéber, Torrelblanca y Benicasim han disminuido, excepto los grandes hoteles. Como novedad, ha anunciado

Enrique de Pablo, la próxima campaña de promoción en la comarca del Maestrazgo se va a informar en las carreteras del lugar de los recursos en gastronomía, artesanía, hostelería y restaurantes.

El Patronato Provincial de Turismo ha participado recientemente en su promoción en la provincia de Teruel, está ahora en Valladolid en la feria de Castilla y León y participará próximamente en las de Zaragoza, Munich y Colonia.

El Catalejo



La redacción ha pedido al director de este medio informativo que dedique un trimestre para llevar a cabo un cursillo intensivo de perfeccionamiento de la lengua catalana. Lo necesita porque entender la entiende, pero no se atreve a practicarla.

La recomendación viene a cuento porque el «II Congreso Internacional de la Lengua Catalana», lo ha nombrado como miembro del «Consell assessor de Mitjans de Comunicació» y Tomás Alvarez, de origen leonés confía relativamente poco en su labor de «assessorament». Parece ser que esta mañana recibió la visita de Vicent Serra y éste le ha preparado un nuevo curso escolar para que no tenga problemas en la próxima primavera en el Congreso.

Tras la guerra del agua ha llegado la pacificación, y así hemos visto hoy por la mirilla de este empujador aparato a Joaquín Azagra peregrinando en Madrid por despachos de altos cargos de Agricultura, para gestionar puntos relativos al agro y al preciado líquido.

El Catalejo descubrió en la mañana de ayer un auténtico rincón argentino en la capital. Las buenas carnes que usted podría tomarse en la pampa criolla están también a su disposición al final de la calle Herrero de nuestra ciudad. El cocinero, un viejo amigo de casi todos. El polifacético Félix Stop que, al parecer, ha cambiado la guitarra y el micro por la ternera y la brasa. Junto a él, Juan de la Torre, socio en el negocio y viejo emprendedor de mil y una aventuras de toda índole. Que les vaya bien...



Rogad a Dios en caridad por el alma de

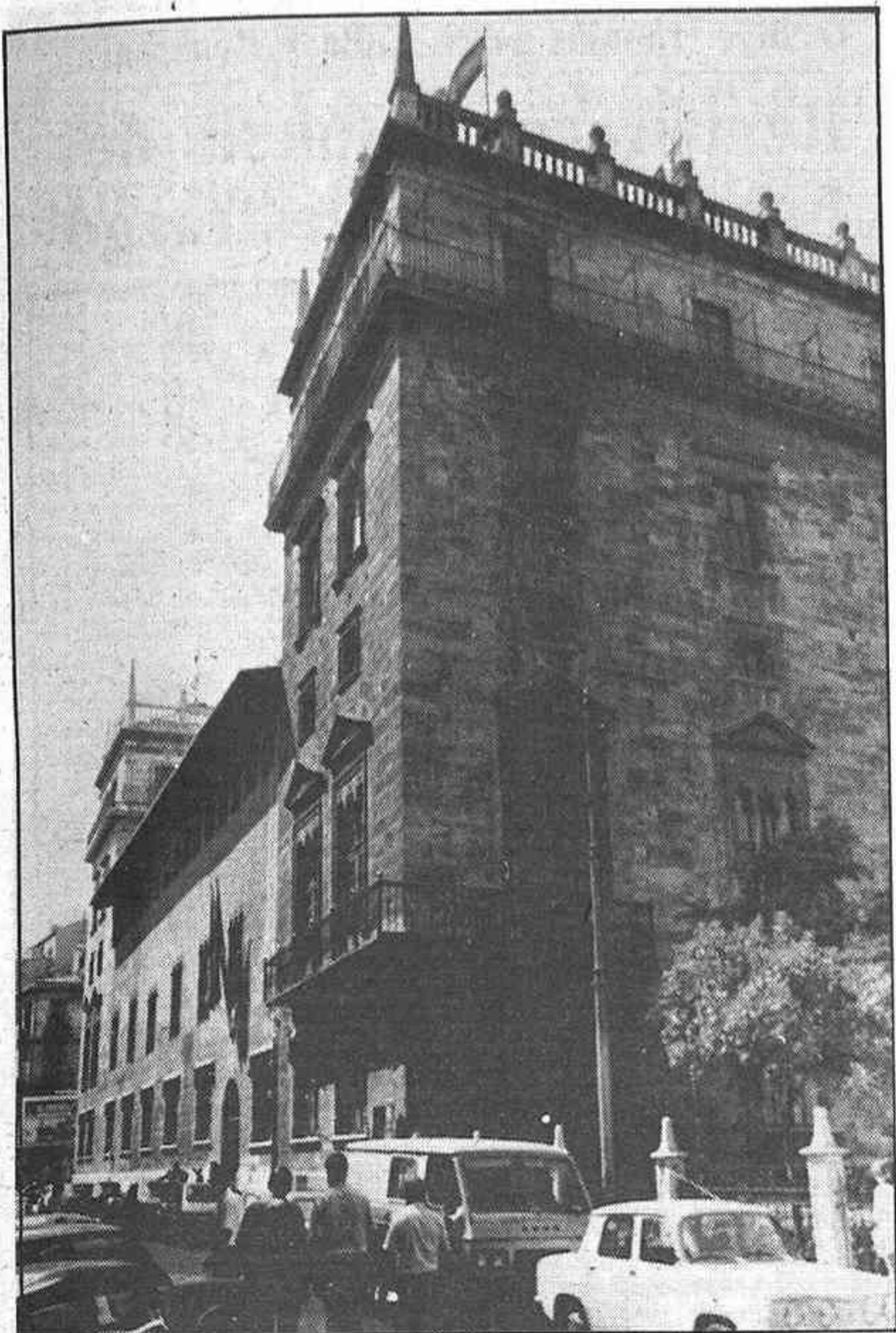
D. AGUSTIN AGUT BARREDA

R. I. P.

Su esposa: Herminia Bellés Solsona; hijos, Herminia, Carmen, Josefa y Agustín; hijos políticos, Odón, Eugenio y Josefa; nietos; biznietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa en sufragio de su alma, que se celebrará mañana día 20, a las 11 horas de la mañana, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 19 de septiembre

(No se invita particularmente)



Sigue la polémica sobre la financiación de las autonomías

Felipe Guardiola sigue negociando en Madrid

«La situación del país obliga a la austeridad»

JAVIER ANDRES / Valencia

Buena parte del discurso que ayer pronunció ante el pleno de las Cortes Valencianas el presidente de la Generalitat, Joan Lerma, abordó el tema de la polémica suscitada entre la Administración Central y los diferentes gobiernos autonómicos respecto al problema de financiación de las autonomías.

Para Joan Lerma, la solución a este problema no pasa por la denuncia del Estatuto de Autonomía o la devolución de competencias ya transferidas, sino que se hace necesario «La solidaridad ante un problema que afecta a todos los españoles y entre ellos los valencianos: el incremento del déficit público».

Sobre este tema, Felipe Guardiola, que el pasado martes estuvo en Madrid junto al conseller de Hacienda, Antonio Birlanga, negociando con el ministro de Administración Territorial, señaló a MEDITERRANEO que «en este momento el tema está pendiente de las negociaciones que emprendimos hace dos días. Mañana —hoy para el lector— vuelvo a Madrid ya que el viernes se celebrará una reunión de la comisión mixta de transferencias a objeto de fijar el porcentaje de participación en los impuestos estatales no cedidos para el año que viene».

Esta negociación parece ser pues la definitiva para ver como queda el tema «En este momento nosotros vemos con preocupación el recorte financiero que el nuevo método para calcular el porcentaje de participación en los impuestos del estado nos va a suponer. Si bien, entendemos de una forma solidaria, que la situación económica de España y el déficit público que existe obliga a una política de austeridad en el gasto público que ha de suponer un recorte para todos y, desde esa perspectiva, nosotros asumiríamos solidariamente la nueva situación».

Más adelante Felipe Guardiola matizó que «bien entendido que esta es una situación coyuntural, que no puede ser un sistema que sirva para siempre, ya que con él perdemos dinero los valencianos».

Retroactividad

Esta situación coyuntural que obliga a adoptar una política de austeridad debe ser compensada, según Felipe Guardiola, con la posibilidad de que «el dinero que este año estamos pactando para el 86, y que pudiera perderse, ha de ser compensado en un futuro mediante la retroactividad del sistema que en el futuro se pacte, a estos últimos años».

Guardiola señaló sobre el tema que «evidentemente, es un tema complejo. En resumen, quiere decir que pasamos momentos de crisis, también a nivel de dinero público ya que hay mucho déficit, y la única forma de superarlo es apretarse todos el cinturón: ayuntamientos, diputaciones, autonomías y, lógicamente, también la Administración del Estado. En este sentido se está negociando».

Amenazas

Sobre la posibilidad real de que algunos gobiernos autonómicos lleguen a denunciar el estatuto de autonomía o devolver algunas competencias, como se ha señalado desde Cataluña y Euskadi, Felipe Guardiola manifestó que «La negociación va a ser difícil porque los vientos que corren son de austeridad para todos. Yo, sin querer hacer una crítica desde la autonomía valenciana a las otras comunidades autonómicas, creo que las autonomías que se han mencionado, la vasca y la catalana, no han funcionado con la austeridad que el momento requería».

Guardiola aseguró, por último, que la devolución de transferencias es un tema «imposible desde el punto de vista constitucional».

MIL MILLONES para fomentar el empleo

La Conselleria de Treball subvenciona a las empresas

con **250.000 pts.**
cada nuevo puesto
de trabajo
que se cree.

GENERALITAT VALENCIANA / DIRECCIÓ GENERAL DE COOPERACIÓ I DOCUPACIÓ

¿Que papeles hay que presentar?

Es suficiente con una relación de los puestos de trabajo que se van a crear y una certificación de estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones con la Seguridad Social y certificación de Oficina de Empleo.

¿Que condiciones hay que cumplir?

Las Empresas deberán estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Seguridad Social y contratar (temporal —mínimo dos años— o indefinidamente) trabajadores desempleados inscritos en las Oficinas de Empleo. Los desempleados que se conviertan en autónomos deberán estar inscritos en la Oficina de Empleo y justificar inversiones del doble de la inversión solicitada.

¿Cuanto tarda la tramitación?

Quince días.

¿Dónde pueden informarse?

En las Direcciones Territoriales de Trabajo:
ALICANTE: Pintor Lorenzo Casanova, 6.
CASTELLÓN: Pza. M.^a Agustina, 1
VALENCIA: Avda. Barón de Carcer, 36

EL ALTO PALANCIA

El origen de la Cartuja de Vall de Crist, motivo de dos exposiciones

ELENA ALCAIDE / Altura

Vicente Górriz, presidente del Centro de Estudios del Alto Palancia, es uno de los organizadores de estas jornadas, dedicadas al VI Centenario de la fundación de la cartuja de Vall de Crist. Actualmente está organizando sendas exposiciones, en Segorbe y Altura, las cuales nos ayudarán a conocer los orígenes de la Cartuja.

Vicente Górriz recordó algunos actos de la primera jornada inaugural, el pasado lunes. Esta comenzó con una misa celebrada por el Obispo en la Capilla de San Miguel, recientemente restaurada, con la participación del Coro de las Juventudes Musicales de Segorbe. Una hora más tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento de Altura, el conseller de Educación y Cultura Cebrià Ciscar hizo la presentación de la jornada.

-Vicente Górriz presidente del Centro de Estudios del Alto Palancia nos hizo un resumen histórico de como llegó a fundarse la Cartuja de Vall de Crist.

-Hace casi 600 años reinaba en España Pedro IV unido en matrimonio con Doña María de Luna, Señora de Segorbe, quien transmitiría el amor por estas tierras a su hijo el Infante Martín. En 1385 fue deseo expreso del Infante fundar una Cartuja en este valle que llamaron «de Cristo», inspirándose en el bíblico valle de «Josafat». Este instó a su padre para que fuera donación real, accediendo Pedro IV, así como su hermano y sucesor Juan I. Siguiendo con el proyecto concedió numerosos favores a esta cartuja de Vall de Crist.

Más tarde, cuando el infante subió al trono siguió entusiasmado con esta obra y concedió a la cartuja favores como la «Baronía de Altura y Alcublas», así estos términos pasaron a ser propiedad de la Cartuja. El rey Martín I también concedió numerosos privilegios, desde la provincia de Valencia hasta el Señorío de Vinalesa. Poseía la abadía de Castellón y numerosos privilegios más que fueron acumulando y de este modo originaron una base económica y cultural muy fuerte en la Cartuja.

La Cartuja realmente tuvo dos momentos de esplendor, éste del rey Martín I que coincide con uno de los priores de la Cartuja que fue Bonifacio Ferrer, hermano de San Vicente, el cual participó en el Compromiso de Caspe. Al morir sin sucesión Martín el Humano, el prior de la Cartuja con San Vicente van a elegir un sucesor. A partir de ese momento la Cartuja no sólo tiene importancia comarcal sino a nivel nacional, ya que los cartujos deciden políticamente. Otro momento de esplendor hay que



Acceso a la cartuja, hoy en ruinas

situarlo cuando un padre de la Cartuja, consejero y asesor de Fernando el Católico, fue elegido embajador en Austria; por tanto podemos decir que la Cartuja comienza a tener importancia a nivel nacional e internacional. A partir de estos momentos comienza a adquirir una mayor importancia en nuestras tierras y sobre todo en la comarca del Alto Palancia, ya que dejaron huella en todos los aspectos, tanto económico como cultural. Por tanto se debería estudiar más a fondo las costumbres y el folklore de Altura y Alcublas, pues su origen estaría en la Cartuja. A nivel económico (agricultura y ganadería) introducen y mejoran el cultivo de la vida, el olivo y sobre todo la ganadería lanar.

A todos los niveles la Cartuja será el centro hasta la exclaustración de los monjes por la Desamortización de Mendizábal.

Monumento histórico

-¿Se ha solicitado que la Cartuja sea Monumento Histórico Nacional?

-No hay incoado ningún expediente, aunque realmente parte de las ruinas, como es la iglesia de

San Martín, ya ha sido restaurada y es propiedad de la Diputación. El problema siempre se ha encontrado por parte de los agricultores de Altura que son reacios a desprenderse de las tierras de regadío que hay dentro de la Cartuja y que dañan notablemente los restos. No se ha llegado a ningún acuerdo para la venta de esos terrenos y llegar a tener algo que todos deseamos, cercar el recinto y poner una persona al cuidado de los restos; de esta forma se aislaría por lo menos al incontrol que había hasta ahora, y que ha determinado esta salvaje brutalidad de llevarse trozos de piedra constantemente de allí, y como consecuencia el gran deterioro que sufre actualmente.

-¿Qué se ha hecho a nivel de restauración?

-En este sentido está muy atrasado, el pueblo es muy sensible a este tema, pero la realidad es que está igual que estábamos.

Parece ser que la Conselleria le ha mandado realizar un proyecto a un joven arquitecto de la comarca, que es Enrique Gimeno Martín. A través de este proyecto se pretende conocer el estado actual de las ruinas y pensar como en un futuro arremeter la restauración, si no de todo, de gran parte del recinto.

-¿Qué tipo de ayudas se han recibido?

-La idea surgió hace un año, cuando el Centro de Estudios del Alto Palancia, decidió al crearse no solamente restringir su actividad a lo puramente científico como es la publicación del boletín, sino ampliarlo a otras actividades entre las cuales con motivo del VI Centenario de la Cartuja hacer alguna actividad; ese fue el principio y más tarde recibiríamos el apoyo de todas las instituciones. La realidad es que nos han apoyado totalmente ha habido ayuda de la Diputación, ayuda total de la Conselleria el mismo conseller tomó esto muy fuerte, y el hecho de su presencia y participación en las jornadas lo demuestra.



Acto inaugural de las jornadas

Incluye trabajos sobre Culla y Benassal

Reaparece el Boletín de Estudios del Maestrazgo



Portada del boletín

Benicarló

Fiel a su cita trimestral con socios y lectores, el Centro de Estudios del Maestrazgo ha publicado su décimo boletín, correspondiente al trimestre abril-junio de 1985.

El sumario, atractivo todo él, presenta trabajos referentes a los archivos de Culla y Benasal, firmados por Jesús Miralles y Pere Barreda, respectivamente, un interesante artículo de Eugenio Díaz Manteca acerca de inventarios de Castillos templarios, una aproximación a la toponimia de la Salzedella de José Miralles Sales, un recuerdo a Juan Manuel Borrás Jarque, autor de la «Historia de Vinaròs», obra de José Gómez, un avance al estudio sobre la sublevación realista de principios del pasado siglo escrito por Vicente Meseguer y aportaciones documentales por Juan Bover. Colaboración destacable es la del profesor Grau Montserrat sobre los judíos en el Maestrazgo. La portada es obra de Vicente Giner Sospedra.

El conjunto, tal como puede observarse por la lectura del

sumario, ofrece una variedad de temas, todos ellos atractivos para el amante de la historia y las costumbres de esta comarca septentrional, tan intensamente manipulada en cuanto a extensión por planteamientos ajenos a sus raíces.

Cabe felicitar a todos los miembros por cuanto, a través de los tres años de continuada labor en pro de la cultura y del reencuentro con la identidad comarcal, están consiguiendo que podamos acercarnos con más conocimiento y cariño a ella.

Tres años de incesante labor

El presente número mantiene una tónica que, a lo largo de tres años, ha ido realizando un acercamiento vivo a todo lo que ha sido el viejo Maestrazgo de Montesa, poniendo en conocimiento de todos aquellos que le ha caracterizado y haciendo una tenaz defensa de su patrimonio e identidad. Una tarea lenta pero constante, llena de ilusiones, que comienza a dar frutos.

Piden la dimisión del director de RTVE

Campaña aliancista en Benicarló contra Calviño

VICENT FERRER / Benicarló

El grupo político de Alianza Popular ha estado pegando en Benicarló una serie de carteles en los que se pide la dimisión del director de Radiotelevisión Española, Calviño, y colocando en la sede local del partido una gran pancarta en la que se da a conocer al ciudadano su posición ante el ente público, pidiendo la dimisión de Calviño por no respetar la libertad de expresión.

El portavoz de Alianza Popular en el Ayuntamiento de Benicarló, Vicente Gellida, declaró a MEDITERRANEO que no se tenía pensado el colocar una mesa petitoria de firmas en un lugar céntrico de la ciudad por el momento, pero que sin embargo cualquier ciudadano que quisiera sumarse a la protesta podía pasar por las oficinas del partido donde se le facilitarían un impreso en donde sólo tendría que colocar la firma y su número de carnet de identidad.

Pleno ordinario

Esta noche, a las nueve, se celebrará en el salón Gótico del Ayuntamiento la sesión ordinaria

correspondiente al presente mes en donde se tratarán catorce puntos, muchos de ellos de trámite, por lo que se espera que no tenga una larga duración. La presidencia la ostentará el primer teniente de alcalde, Patricio Forés, ya que el presidente de la corporación, José María Ferrer, se encuentra pasando unos días de vacaciones en la montaña.

Festival de Peníscola

Para hoy jueves, a las diez, está programado el tercer concierto del I Festival de Música Clásica que se está celebrando en el Salón Gótico del Castillo de Peníscola. Esta noche, el concierto está dedicado a la música de cámara en el que intervendrá el grupo formado por Andreas Laake, Matthias Müller y Pascal Savary al violín, Raphael Reber al alto, Stefan Senn y Cristofera Pestalozzi al violoncelo, y Luc Chatelet al contrabajo. Ofrecerán tres obras: «Quatuor Helvétique» de Dätwyler. Cuarteto de cuerda en Do Mayor opus 76 «Emperador» de Haydn; para finalizar con la Sonata a cuatro n.º 3 en Do Mayor de Rossini.

LA PLANA BAIXA

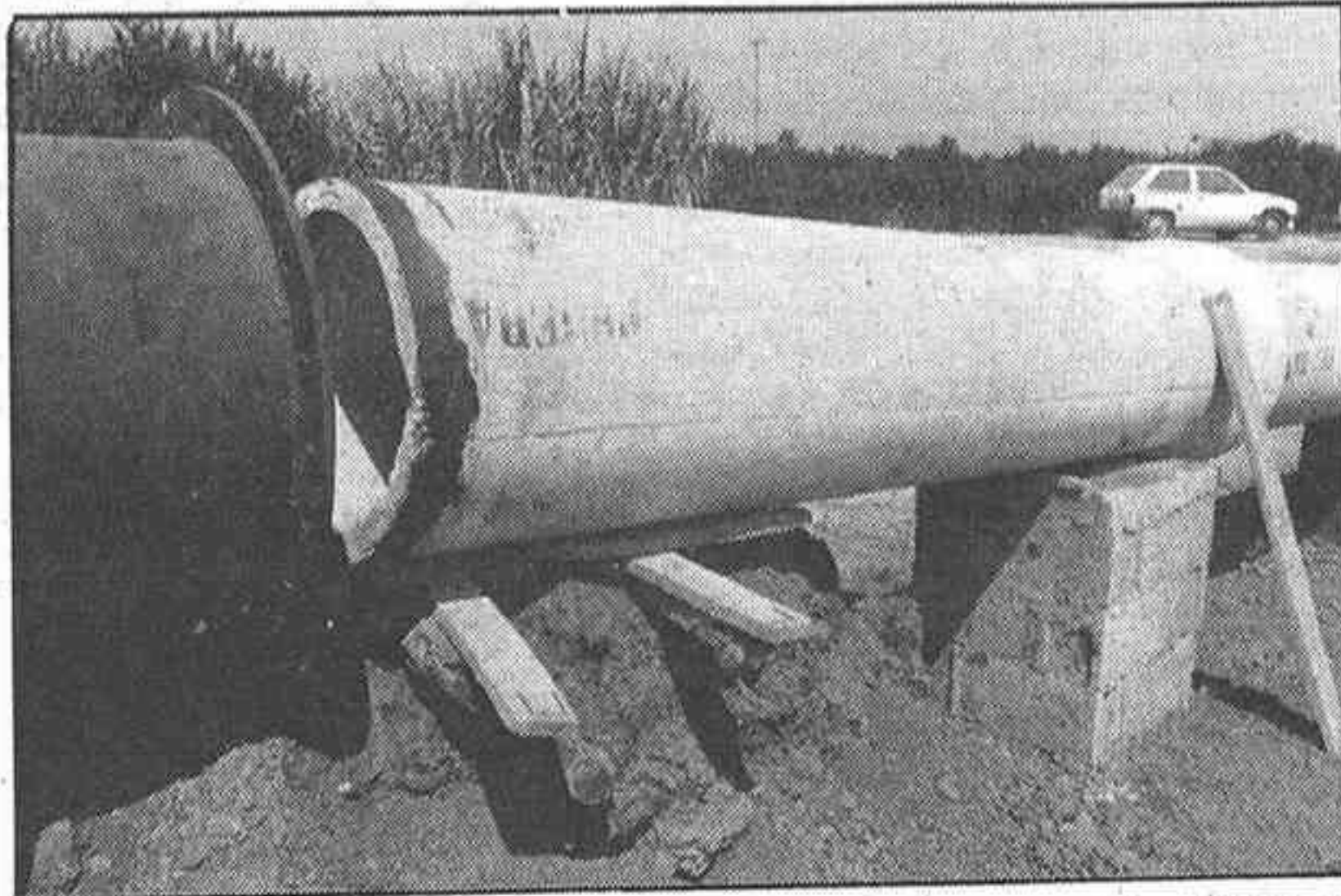
Los vecinos de Moncofa aceptan el principio de acuerdo para el riego

PASQUAL CARDA / Castellón

Los vecinos de Moncofa aceptaron, en asamblea celebrada la noche del martes, el preacuerdo alcanzado por los regantes en el conflicto de las aguas de la Plana Baixa. Las medidas de presión, como el encierro de mujeres en el Ayuntamiento, han sido suspendidas y ayer la actividad municipal se reanudó con normalidad. Mientras, el gobernador civil se encuentra en Madrid para tratar, precisamente, los problemas hidrológicos de la Plana Baixa.

Joaquín Azagra se trasladó ayer a la capital del Estado para llevar a cabo diferentes contactos con representantes de la Administración Central. Entre las entrevistas previstas en su agenda de trabajo destaca la mantenida ayer con el director general de Obras Hidráulicas, Juan de la Rúa.

Según indicó el propio gobernador, la entrevista fue fijada para abordar los futuros planes hidrológicos para la Plana, que atraviesa en estos momentos el período de escasez de agua más intenso de la última década.



La tubería del agua depurada será conectada esta semana próxima / VICENT GAMIR

La propuesta de Joaquín Azagra fue, precisamente, la que sirvió de base el pasado martes en la reunión de regantes de la Plana Baixa para resolver el conflicto de las aguas.

En un principio, se determinó constituir una comisión mixta y paritaria de los regantes de Moncofa, Nules, Borriana, Vila-real,

que supervise el suministro de agua de riego. Moncofa recibirá antes de una semana veinte mil litros por minuto de agua depurada mezclada con agua de pozos, cantidad suficiente para sus necesidades de riego. Además, la comisión garantizará el suministro y buscará las alternativas necesarias para cubrir todas las necesi-

dades de Moncofa en periodos de escasez.

Preacuerdo

Este acuerdo fue ratificado de forma masiva por los regantes de Moncofa en la asamblea celebrada en la noche del martes en la plaza de la Constitución. A raíz de la toma de esta decisión, treinta mujeres, que permanecían encerradas en el Ayuntamiento, depusieron su actitud y finalizaron el acto de protesta. Igualmente, las medidas de presión anunciadas para las próximas jornadas fueron suspendidas. La actitud ha sido estimada como un voto de confianza hacia la Administración, que se comprometió a garantizar los acuerdos adoptados por la Mesa de Regantes de la Plana Baixa y ordenar su cumplimiento.

Crisis municipal

La crisis municipal, abierta con el anuncio de dimisión de siete de los once concejales del Ayuntamiento de Moncofa, todavía no se ha resuelto. Todo hace suponer que, después de los últimos acontecimientos, será convocado un pleno municipal en el que se estudie la situación.

El alcalde de Moncofa, Antonio Masiá, confirmó en este sentido que en breve será convocado un pleno. En la reunión, los concejales afectados calificarán su postura.

Agradecen el comportamiento del público

Nota conjunta del CF de Vila-real y Ayuntamiento

P. C. / Vila-real

Las fiestas de Vila-real concluyeron el pasado ocho de septiembre, pero los incidentes registrados durante los actos todavía siguen siendo motivo de comentarios, como la nota conjunta del Ayuntamiento y Club de Fútbol en la que aseguran que, durante las actuaciones musicales desarrolladas en el estadio, el comportamiento del público fue excelente.

El concejal aliancista José Manuel Bellmunt asistió, el pasado lunes, a una reunión en el Ayuntamiento, en la que fue abordado el incidente ocurrido durante la actuación del grupo de «Castellers» de Vilanova i la Geltrú, el último día de las fiestas. Como se recordará, la actuación fue interrumpida para la entrega de unos premios deportivos y, en su momento, fue achacada la decisión al edil aliancista, antiguo responsable de fiestas. Precisamente, la comparecencia ante la comisión de gestión de este concejal fue para desmentir estos extremos y clarificar el incidente, aunque no ha sido emitida una nota al respecto.

Los supuestos incidentes registrados en el campo de fútbol de El Madrigal, durante las actuaciones de Radio Futura y La Trinca si que han merecido la publicación de una nota oficial. El comunicado, firmado conjuntamente por el Club de Fútbol Vila-real y la Junta Local de Fiestas afirma que en

ningún momento la conducta del público asistente a los mencionados espectáculos fue reprochable.

«Ante las informaciones aparecidas en algunos medios de información, relativas al comportamiento incívico del público asistente a los espectáculos de La Trinca y Radio Futura —indica la nota—, desarrollados en el Madrigal, la Junta Local de Fiestas y el Club de Fútbol Vila-real, quieren expresar las gracias por su comportamiento exquisito, desmintiendo categóricamente que se hayan producido tales destrozos en nuestro entrañable Madrigal.

Comisión de Peñas

La comisión de peñas, por su parte, inauguró la noche del martes sus nuevas sede, en el edificio municipal, cedida por el Ayuntamiento.

El presidente de la Comisión de Peñas, Santiago Bort, explicó a este periódico que este año fueron recaudadas entre las entidades festivas alrededor de ochocientas mil pesetas. Esta cantidad ha sido invertida en la compra de tres toros y en una «masclètà».

Bort expresó su satisfacción por poder contar con una sede definitiva, a los tres años de la legalización de la comisión y explicó que de esta forma podrán desarrollar con mayor eficacia y estabilidad sus actividades.

La Vall solicita una ayuda para remodelar la calle Cor de Jesús

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

El Ayuntamiento de la Vall d'Uixó solicitará a la Diputación Provincial la inclusión de la obra de remodelación de la avinguda Cor de Jesús en el Plan Provincial de Obras y Servicios para 1986. El coste estimado para la remodelación de la citada avinguda Cor de Jesús asciende a 20.200.000 pesetas de las cuales la aportación municipal asciende al 40%. Como reserva para futuras solicitudes de inclusión en el Plan Provincial de Obras y Servicios queda la obra de alumbrado del Grupo La Unión.

También se solicitará a la Diputación Provincial una subvención de 150.000 pesetas, que se destinarán a los actos a celebrar en la Vall el 9 de octubre, con motivo de la festividad del Día del País Valencià. Esta subvención se solicitó al dar cuenta de un escrito de

la Diputación en el que se comunicaba la concesión de subvenciones de 150.000 ptas. a repartir entre las comarcas para celebrar actividades culturales y festivas con motivo de la fiesta del 9 d'octubre.

Polígono III

Ha quedado sobre la mesa para su resolución en el momento en que esté completo, el expediente de imposición y aplicación de contribuciones especiales para la urbanización del entorno de la plaza del Mercado, conocido como Polígono III.

En otro orden de cosas, ha quedado ratificado el acuerdo tomado por la comisión de Gobierno sobre la interposición de un recurso de alzada ante el Ministerio de Hacienda sobre la asunción de carga financiera derivada del préstamo concertado para liquidación de deudas al 31 de diciembre de 1980.

La Conselleria construirá en Borriana 103 nuevas viviendas

Borriana

El conseller de Obras Públicas ha dado vía libre a la construcción de ciento tres viviendas de Protección Oficial para la localidad de Borriana. Las obras supondrán un coste de 248.657.986 millones de pesetas. Las viviendas constarán de uno a cuatro dormitorios, siendo el precio de las mismas, con los correspondientes sistemas de crédito, de 4.800 a 11.000 pesetas al mes, según su capacidad.

Todo ello, entra en la oferta de Promoción Pública a nivel de la Comunidad Valenciana, que supone un total de 291 viviendas y una inversión de más de siete mil millones de pesetas.

Las ciento tres viviendas, permitirán además relanzar el sector de la construcción en Borriana y las obras serán una fuente de mano de obra para esta localidad, una de las más afectadas por las heladas del pasado mes de enero.

ELS PORTS

Fallado el certamen de pintura de Cincorres

El jurado calificador del VI Certamen de Pintura de la villa de Cincorres ha hecho público su fallo en el que se otorga el primer galardón del concurso al pintor Antonio Lluch por su trabajo titulado «He sentit el silenci».

El acta del jurado explica: Reunidos los componentes del jurado, representantes del Ayuntamiento, de la Comisión de Cultura y Arte, y del Museo Cincorres, para emitir su voto sobre las obras presentadas al VII Certamen Nacional de Pintura «Villa de Cincorres», en el Museo Cincorres instalado en la casa dels «Sants Joans», tras una observación de las mismas se procedió a la votación, que fue secreta y directa, y realizado el escrutinio arrojó el siguiente resultado:

I premio óleo: Dotado con 50.000 pesetas y medalla a la obra «He sentit el silenci» del pintor A. Lluch.

II premio óleo: Dotado con 30.000 pesetas y medalla a la obra «Panorámica» del autor Amadeu Satorra.

I premio acuarela: Dotado con 20.000 pesetas y medalla a la obra «Carrer Sant Josep», del autor Luis Fabra.

II premio acuarela: Dotado con 15.000 pesetas y medalla a la obra «Avia del Maestrat» del autor Josep Clapera.

Premio de dibujo: Dotado con 10.000 pesetas y medalla a la obra «Iglesia de Cincorres», del autor Pep Ventura.

I premio de pintura local: Dotado con 10.000 pesetas y medalla a la obra «Bailarina» de la autora Alicia Miralles.

II premio de pintura local: Dotado con 5.000 pesetas y medalla a la obra «Palangane-ro» de la autora Tremedal Querol.

El jurado, como representante del pueblo de Cincorres, agradece la colaboración económica de la Diputación Provincial de Castellón, Caja Rural Provincial, del cincorrano Joaquín Viñals Guimerá y de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo. Del mismo modo agradece la colaboración de todos los autores que con su participación han hecho posible esta exposición de pintura.



Coordinadora Estatal de Discapacitados Físicos de España

José Abascal, 39 - MADRID
Tfno. 441 17 93.

Que las medidas necesarias para la financiación de la Ley sean puntualmente arbitradas.

AZULIBER, S.A.

De acuerdo con lo acordado por el Consejo de Administración en reunión celebrada hoy se les convoca a Uds. a la Junta General Extraordinaria de Socios de esta Sociedad para el próximo día DIEZ de octubre de 1985, a las 17 horas en primera convocatoria y en segunda para la misma hora del siguiente día, para estudiar y aprobar en su caso el siguiente orden del día:

1.º Nombrar nuevo Consejo de Administración, modificando los artículos de los Estatutos de esta Sociedad números 18, 19, 20 y 21.

Alcora, a 10 de septiembre de 1985
Por orden del PRESIDENTE: EL SECRETARIO
Fdo.: Jaime Garcés Guillamón Fdo.: Joaquín Ferrer Pejó



EL CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN
REPRESENTA A TU CIUDAD, HAZTE SOCIO

SE VENDE

Mobiliario completo para cafetería

gran oferta

Interesados Llamar al
Teléfono 47 31 38
BENICARLO

LA PLANA ALTA

Festes als pobles

Los grupos políticos en el municipio de Almassora

Por JOSEP AGUSTI



Integrantes de la oposición en Almassora / LA VILA

En la actualidad, dentro de la corporación local de Almassora, se está produciendo una preocupante situación, motivada por la peculiar forma de actuar de la mayoría municipal.

Como es lógico, la labor de Gobierno del Ayuntamiento corresponde a la Coalición Popular, ya que la población decidió, de forma mayoritaria, en este sentido. La oposición ha recaído en el Partido Socialista, como segunda fuerza política y como fuerza en auge, y en el Partido Reformista Democrático —opción intermedia entre la derecha y la izquierda, según su propia definición—.

Hasta aquí la descripción de una realidad conocida; pero quizá lo más interesante sea resaltar el hecho de que, en dos años de la legislatura, de Gobierno de AP en el Ayuntamiento almazorense, los ciudadanos se han dado cuenta de dos importantes cuestiones: En primer lugar que la actuación del partido del alcalde (Alianza Popular) se ha caracterizado por la defensa de ciertos intereses particulares. En segundo lugar, y por primera vez en Almassora, se ha consolidado una oposición seria y eficaz, presentable como alternativa válida en el Ayuntamiento, como fruto de una actuación que se califica como defensa del interés general.

En efecto, en dos años, los almazorenses han asistido a una gestión muy polémica de Alianza Popular, caracterizada, ciertamente, por la defensa de ciertos intereses particulares que se han puesto de manifiesto en más de una ocasión. Ello ha provocado un duro enfrentamiento con la oposición, más allá de personalismos, cuyo trasfondo político lo representan dos formas distintas de concebir la gestión de un Ayuntamiento.

El enfrentamiento entre el Gobierno municipal y la oposición también va más allá de un enfrentamiento AP/PSOE. Se trata de un enfrentamiento, ante todo programático, y en el que prima, por parte de la oposición, la defensa de los intereses generales más allá de los particulares que encarna la Coalición Popular. Por supuesto, no debemos pensar que la forma de actuar de los que, ahora y antes, dirigen el consistorio sólo es parcial en la actualidad; lo que sucede es que antes no existía una oposición que lo denunciase a la opinión pública.

Pero además, existe una disparidad, dos modelos de concebir cómo debe administrarse y lo que debe ser una corporación local: por una parte, el sentido corporativista que tiene la derecha conservadora en Almassora, y por

otro el sentido de institución básica de la Administración, caracterizada por la eficacia y la participación ciudadana, que propugna la izquierda socialista.

Por otra parte, el hecho de que, por primera vez, existe una oposición seria, ha provocado importantes iras de los dirigentes «populares», incluido el alcalde, que ha tenido que enfrentarse a destacados problemas políticos surgidos de una gestión poco operativa, y más preocupada en defender intereses que en solucionar problemas. Asimismo, debe señalarse que, según se hace visible últimamente, la Coalición Popular en Almassora intenta distanciarse todavía más de la oposición y cerrarle ciertas vías para el desempeño de sus propias funciones.

En el terreno político, la situación local de nuestra población se caracteriza por la existencia de dos grandes fuerzas y un partido que quizá actúe como «grupo bisagra». En estos momentos, la Coalición Popular se encuentra con un bajo índice de popularidad, y el alcalde aparece políticamente erosionado. El plan parcial «Darremur», el déficit municipal, las escasas actuaciones en terrenos como cultura y juventud, los criticados favoritismos en materia urbanística, la falta de sensibilidad ante problemas sociales como pueden ser el paro y la marginación, son los puntos más lamentables de la gestión de un grupo que se ha visto envuelto en escándalos como las contribuciones o la implicación de concejales «populares» en el plan del «Darremur».

El otro polo político-local está constituido por la oposición socialista, cuya actuación ha conseguido desgastar al partido en el gobierno municipal, intentando a su vez ofrecer medidas que puedan paliar lo que numerosos grupos han calificado como «desastrosa gestión de quienes rigen los destinos de Almassora».

Y en el centro, los liberales, que sin ninguna duda, intentarán en las próximas elecciones, ampliar el espacio que ocupan ahora. Al menos así debe entenderlo la coalición conservadora, que pretende desmarcar a Vicente Martín Navarro (PRD). Ello surge claro en cada sesión plenaria y en ciertas actuaciones concretas.

Y todo ello sucede cuando falta poco para el inicio de la pre-campaña de las elecciones generales, prólogo a los comicios municipales e indudable botón de muestra para conocer cómo funciona el engranaje político de los partidos en cada municipio. El que quiera entenderlo, que lo entienda; quien prefiera olvidarse ya se dará por vencido a su tiempo...

La Font d'En Segures de Benassal registra una ocupació acceptable

PERE BARREDA / Benassal

Amb un índex d'ocupació prou acceptable, molt millor que el del mes de juliol, encara que inferior al d'agost, el balneari benassalenc ha celebrat aquest cap de setmana les festes de setembre, agrupades al voltant de la Diada de la Mare de Déu de la Font d'En Segures. En aquestes festes la vessant religiosa festiva s'uneix molt bé a tota mena d'actes profans, com poden ésser els castells de foc i els menjars col·lectius, tan característics de tals festes. La participació és majoritàriament de persones d'edat madura, els estiuejants de setembre, tot i que el jovent també s'ha anat incorporant poc a poc des d'anys passats. Són festes col·lectives, que compten amb una general i entusiàstica participació, condicionada només pel temps, que s'ha mostrat un poc variable però poc disposat a modificar l'estat de canícula que ha estat la tònica general de l'estiu.

Es gràcies a un entusiasta grup d'estiuejants que les festes van avant, per afició, devoció i despeses pròpies. Ells són els que acorden actes, els programen i posen en funcionament... i els paguen, perquè també, com a tot divertiment, cal curar dels dispendis, que no són xicotets. Membres que cal ressenyar són Germà Ferrando, Josep Sanchis, Josep Maria Hurtado, l'autor de la Loa, Salvador Marco, els capellans Mn. Vicent Moreno, Mn. José González i Mn. Salvador Bochons... i un llarg etcètera de simpatitzants que no dubten a fer treball extra par la continuïtat de la festa.

Tant la missa de Sabatina, com els dominicals Aurora, missa i ofrena de flors, i la processó amb ciris han estat actes plens, i també la pujada a Sant Cristòfol, al capoll de la muntanya màgica de Montcàtil. Es celebra el segon milenari de Maria, i també el cinquè aniversari de la benedicció

de la Mare de Déu de la Font. Al final dels actes de diumenge, castell de foc, també regalat per la junta, així com el romer, pa i raïm beneïts que es donen a l'ermita de Montcàtil. La colònia de Picanya celebra també la Verge de Montserrat, amb actes com els de la vila de l'Horta, però en petit amb missa i tirada de tronadors.

La voluntat decidida de la Junta li permet cada anys fer alguna innovació, i així l'any passat s'edità un senzill però acurat programa d'actes amb els cants de l'Aurora. Enguany s'afegeix una estampa de l'imatge amb text, i també l'intent del Cor per a cantar a l'Ermita exitosament, els Goigs a Sant Cristòfol, que també canten els benassalencs. Acabats els actes, el balneari entra ja en la calma i tranquil·litat característiques de setembre, tan contrastades amb el sorollós i mogut agost i el terme mig que marca el mes de juliol.

Organizó actos para recaudar fondos

Xert se propone restaurar una iglesia del siglo XIII

PATXI DE MINGO / Xert

Organizada por la Asociación de Jóvenes para la restauración de la iglesia Vieja de Xert, se celebró en Xert una fiesta para la recogida de fondos.

Como ya es sabido, la iglesia vieja de Xert, que data del siglo XIII, se encuentra en un estado vergonzoso, olvidados el Obispado de Tortosa y los estamentos competentes de ella. Después de que en Xert se conociese la noticia de la negativa extraoficial del Obispado a subvencionar el 50% de la restauración a instancias de determinado departamento público, los jóvenes, avergonzados de que se desplomase el último vestigio del pasado que aún queda intacto, y un tanto enfadados por la venta de la Casa Abadía a un

grupo excursionista catalán, esta Casa Abadía formaba conjunto con la iglesia, decidieron, con sus propias manos, y a fuerza de donativos altruistas, ir recuperando poco a poco el templo.

Hasta el momento, la piedra de sillería, tapada con yeso, ya ha vuelto a ver la luz, fragmentos de reliquias y pilas bautismales han sido sacados de la primera cripta excavada y el techo de una de las capillas perfectamente restaurado.

Ahora, falta por emprender la parte más costosa de la iglesia, que es la nave central, y ante los fondos agotados, se decidió hacer una fiesta, con la colaboración gratuita del conjunto Eclipse de Sabadell, para obtener más dinero.

El Santuario de la Balma convocó a toda la comarca

MANUEL BESER / Sorita

De extraordinarias pueden calificarse las fiestas de este año 1985 en Sorita. Tanto en el Santuario, venidos de todas las comarcas cercanas como en el pueblo, con el regreso de zoritanos en la diáspora, pero todos con el mismo fin de ver y participar en las fiestas de la Balma.

En la ermita y dentro de la Santa Misa tuvo lugar la bendición e inauguración del nuevo altar de Santa María Magdalena, vulgo de Castellote que ha dejado lugar a un recinto para los exvotos y de esta forma han quedado limpias las paredes de la ermita.

Igualmente se inauguró la parte posterior del camarín de la Virgen con un retablo, decorado con buen gusto, que nos haría olvidar el existente antes del 36 que había sido labrado por un zoritano, José Cardona en 1833.

Actes per avui

Almenara

A les 20 h., cinema infantil a la plaça de Bous amb la projecció de la pel·lícula «La Guerra de las Galaxias».

A les 22 h., cinema per adults a la plaça de bous, amb la projecció de la pel·lícula «Desafío a las Águilas».

Altura

A las 17.30 horas espectáculo infantil a cargo del grupo de animación «Xarxa Teatre», sufragado por la Excm. Diputación Provincial.

A las 22 horas, comienza el solemnisimo novenario a la Virgen de Gracia.

A las 23.30 horas y en el local municipal brillante pregón de fiestas, actuando de mantenedor una relevante personalidad. Al finalizar este acto concierto a cargo de la Unión Musical y Cultural Alturana, patrocinado por la Caja de Ahorros de Segorbe.

Betxí

A les 12 del matí setè concurs local de paelles festes de setembre.

A les 7 de la vesprada, partit de baló a mà entre la Unió Esportiva Betxí i un altre equip de categoria nacional, «Caixa València», Divisió d'Honor.

A les 23 hores i a la plaça Major «spectacle de varietes».

Montán

A las 10 horas, campeonato de mirlas.

A las 12 horas, prueba de ganado vacuno.

A las 17 horas, juegos de destreza en reses de ganado vacuno.

A las 24 horas, vaca embolada.

Navajas

A partir de las 23 horas, toro embolado.

Soneja

A las 18 horas.— Final de los campeonatos comenzados el día 16.

A las 18 horas.— Cucañas y fiesta infantil.

A las 18.30 horas.— Misa y último día del novenario. A continuación celebración penitencial.

A las 22.00 horas.— Pasacalle por la Banda Unión Musical de Soneja.

A las 23 horas.— Entrega de trofeos de los diversos campeonatos y seguidamente «Gran espectáculo de variedades» en el que intervendrán: Los Gemelos del Sur, Noelia, Alma de Aragón, Mariano Forno y Pilarín Bueno, Valery, Voz y Modos, El Niño de la Puebla, etc.

A partir de las 2.30 horas de la madrugada la Rondalla de la Asociación de Padres de Alumnos efectuará una ronda por las calles de esta población.

Rueda de prensa del Nobel de Medicina en Valencia

Severo Ochoa se mostró partidario de las universidades privadas

EFE / Valencia

El profesor Severo Ochoa, premio Nobel de Medicina en 1959, se mostró partidario de la implantación en España de la universidad privada no confesional, con capacidad de competir con las estatales.

Severo Ochoa hizo estas declaraciones en una rueda de prensa celebrada ayer en la Facultad de Farmacia de esta ciudad, con ocasión de su reciente nombramiento como doctor Honoris Causa por la Universidad Literaria de Valencia.

Los problemas de la universidad española, que fue el tema principal del discurso de investidura doctoral de Severo Ochoa, centró su encuentro con los periodistas.

Ochoa se mostró partidario de las universidades privadas no confesionales, y mencionó como modelo el sistema universitario norteamericano, cuyos centros se autofinancian con las matrículas de los alumnos.

Afirmó también que había que revisar radicalmente el sistema universitario, a través de la selección del alumnado y del profesorado.

Sobre la investigación que se practica en España, el profesor Ochoa dijo que hay muy pocos científicos, pero éstos son de



El doctor Severo Ochoa

muy buena calidad, y añadió que existen varios grupos conocidos internacionalmente y que compiten favorablemente.

El profesor Severo Ochoa, que pronto cumplirá ochenta años, aseguró que dentro de unos meses se instalará definitivamente en España. Pese a su edad, mantiene una gran vitalidad y desea proseguir sus investigaciones.

En Nueva York, donde reside actualmente, investiga la síntesis de las proteínas. Cuando regresé a España proseguiré sus trabajos en el laboratorio del Centro de Biología Molecu-

lar de la Universidad autónoma de Madrid.

Volver a España

Añadió Ochoa que muchos investigadores estarían dispuestos a volver a España, pero que no tienen posibilidades de hacerlo por los medios y falta de material que aquí existe.

Hacen falta más medios, pero no espectacularmente, dijo Severo Ochoa, quien puntualizó que hay países menos desarrollados que invierten más en investigación.

El acto de investidura de Severo Ochoa como doctor Honoris Causa por la Universidad Literaria de Valencia se desarrolló anteayer en la Facultad de Ciencias Económicas.

Presentaron al profesor los catedráticos Rafael Santandreu y Eduardo Primo, de la Facultad de Farmacia y de la escuela técnica superior de Ingenieros Agrónomos, respectivamente.

Asistieron al acto, entre otras personalidades, el presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma, el delegado del Gobierno, Eugenio Burriel, el presidente de las Cortes, Antonio García Miralles, y el conseller de Cultura, Cipriano Ciscar.

Dotado de unas 700.000 pesetas

Premio literario para Jorge Semprún en Alemania

EFE / Francfort

La revista alemana «Lesezeichen» galardonó ayer con su «Premio para poesía y política», dotado con 12.000 marcos (unas 700.000 pesetas) al escritor y guionista español Jorge Semprún, según anunció un portavoz en Francfort.

El galardón se le concede a Semprún por su obra completa y por su novela «Algarabía o los nuevos secretos de París» que acaba de aparecer en la editorial alemana «Suhrkamp Verlag».

Semprún nació en Madrid en 1923, se exilió a Francia durante

la guerra civil española, y siendo miembro de la resistencia fue detenido por la Gestapo y deportado al campo de concentración nazi de Buckenwald.

Como miembro del Partido Comunista de España (PCE) coordinó en la década de los 50 la resistencia contra el régimen franquista y fue expulsado del PCE en 1964.

En 1977 escribió en castellano su autobiografía «Federico Sánchez» en la que ataca duramente el estalinismo y las antiguas prácticas seguidas por el PCE y su entonces secretario general Santiago Carrillo.

Por su trabajo poético y ensayístico

Rafael Cadenas ganó el galardón nacional de Literatura en Venezuela

Caracas

El poeta y ensayista venezolano Rafael Cadenas fue galardonado ayer con el Premio Nacional de Literatura, por decisión unánime del jurado calificador.

El premio corresponde a 1984 y fue otorgado a Cadenas dada la gran calidad de su trabajo poético y la densidad y frescura de su labor ensayística.

El jurado estuvo compuesto por los poetas Vicente Gerbasi, César David Rincón y Ludovico Silva, el ensayista Orlando Albornoz y el narrador José Vicente Abreu.

Cadenas ha figurado repetidas

veces entre el grupo finalista de aspirantes al máximo galardón literario del país.

Entre sus obras poéticas destacan Cuadernos del destierro (1959), Memorial (1966), Intemperie (1967) y Amantes (1983), mientras que en el campo del ensayo sobresalen Realidad y Literatura (1979), Anotaciones (1983) y En torno al lenguaje (1984).

En esta última obra Cadenas realiza un profundo estudio sobre el deterioro del lenguaje y sobre las deficiencias que impiden al sistema educativo vigente atender con la debida responsabilidad y dedicación el cultivo de la lengua.



Las apariencias no engañan.

Si le impresiona el Talbot Solara Escorial, fíese de las apariencias.

No le van a defraudar, ni por un momento.

Su atractiva y estilizada línea, es tan aerodinámica como parece.

Su interior amplio, acogedor y excelentemente equipado proporciona el confort de marcha que cabe esperar a simple vista.

Su motor de 1.592 cc. y 90 cv., es tan rápido y potente como Ud. piensa.

Y la versión Diesel, con un motor Peugeot de 1.905 cc. y 65 cv., supera las previsiones más optimistas.

Pruebe un Talbot Solara Escorial y compruebe que las apariencias no engañan. Por lo menos, hasta que pregunte el precio. También esta regla tenía que tener su excepción.

VERSION DIESEL CON MOTOR PEUGEOT

CARACTERISTICAS TECNICAS

Diesel y gasolina.

• Dirección asistida • Suspensión independiente a las cuatro ruedas • 5 velocidades • Ejevalunas

eléctricos • Cerraduras de puertas centralizadas eléctricamente • Faros halógenos • Pre-equipado de radio.

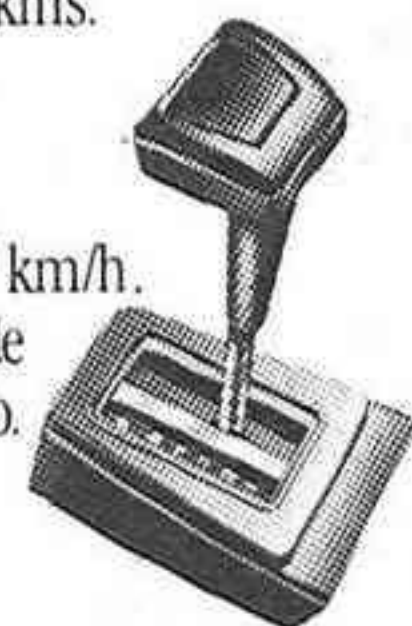
Versión 1.9 Diesel.

• 65 cv. • 151 km/h. • 5 lts. a los 100 kms. • Mecánica Peugeot • Reloj de cuarzo.

Versión 1.6 gasolina.

• 90 cv • Encendido electrónico • 167 km/h. • 5,6 lts. a los 100 kms • Ordenador de viaje • Cuentarrevoluciones electrónico.

Versión con cambio automático.



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados ESSO

Desde Israel

La tierra de leche y miel (I)

ROGELIO IRANZO ALARCON (*)

Ustedes creen que ya tenemos nación, pero nosotros no podemos estar confiados, ni seguros. Tenemos fe en nuestro pueblo, pero son muchos los sinsabores, las luchas, los errores que tenemos que ir soslayando. Así se expresaba el israelita, ingeniero agrónomo, nacido en Lima y empadronado en Tel-Aviv, que nos acompaña como guía en esta, nuestra nueva visita a Israel.

El lema de la nueva nación judía es «Hacia arriba», traducción libre de «El Al», la compañía de aviación nacional israelí.

Estos judíos, de la nueva nación hebrea, me pusieron los pelos de punta, cuando uno de estos aviones tomó tierra y todos cantaron al unísono con los altavoces el «Aleluya» de aquel grupo de muchachos enjutos, de ojos de azabache, rítmicos, alegres y confiados que se llevaron el premio en un festival de Eurovisión, de no sé que año, en no recuerdo que nación.

Estamos visitando estas tierras bíblicas, donde el pensamiento cristiano se tambalea, no la fe, por la gran cantidad de religiones, intereses, iglesias y mezquitas, lugares santos compartidos, donde los distintos sacerdotes intentan aprovechar el turismo religioso en beneficio de su orden.

Esta nueva nación en suelo milenar, está en plena ebullición. Nada es nuevo, todo tiene miles de años, y sin embargo las gentes judías, los nuevos colonizadores, venidos de todos los confines de la tierra tienen el ímpetu, la confianza, la fuerza de aquellos

que buscan la vida volando hacia el sol.

Que distintas formas de vida entre los habitantes de los Kibutz, la de los moshav, los jóvenes soldados, hijos de los emigrantes venidos a, según dicen ellos su tierra, y la de la otra raza árabe, palestina, musulmana, que de todas las creencias hay, más lentos, acompañados, fumando a la puerta de su tienda la pipa de agua o narguilé e intentando vender sus mercancías por cuatro o cinco veces su valor.

Dejo por ahora los comentarios de turismo y antes de que se me olvide, quiero reflejar la gran alegría de los dirigentes de los kibutzim y moshavim por la gran campaña que se está desarrollando con la exportación de la naranja. Están recogiendo la Shamouti, dulce, parecida a una mezcla de nuestra Navel y Salustiana.

También vimos alguna Temple y ya terminaron con los pocos huertos de Mineola. ¡Porque aquí no heló lo más mínimo! Todos los geranios, los ficus, mangos, y por tanto los limones, pomelos y naranjos, están preciosos. ¡Qué sana envidia experimenté, si hubiera envidias sanas!

Kibutz y Moshav

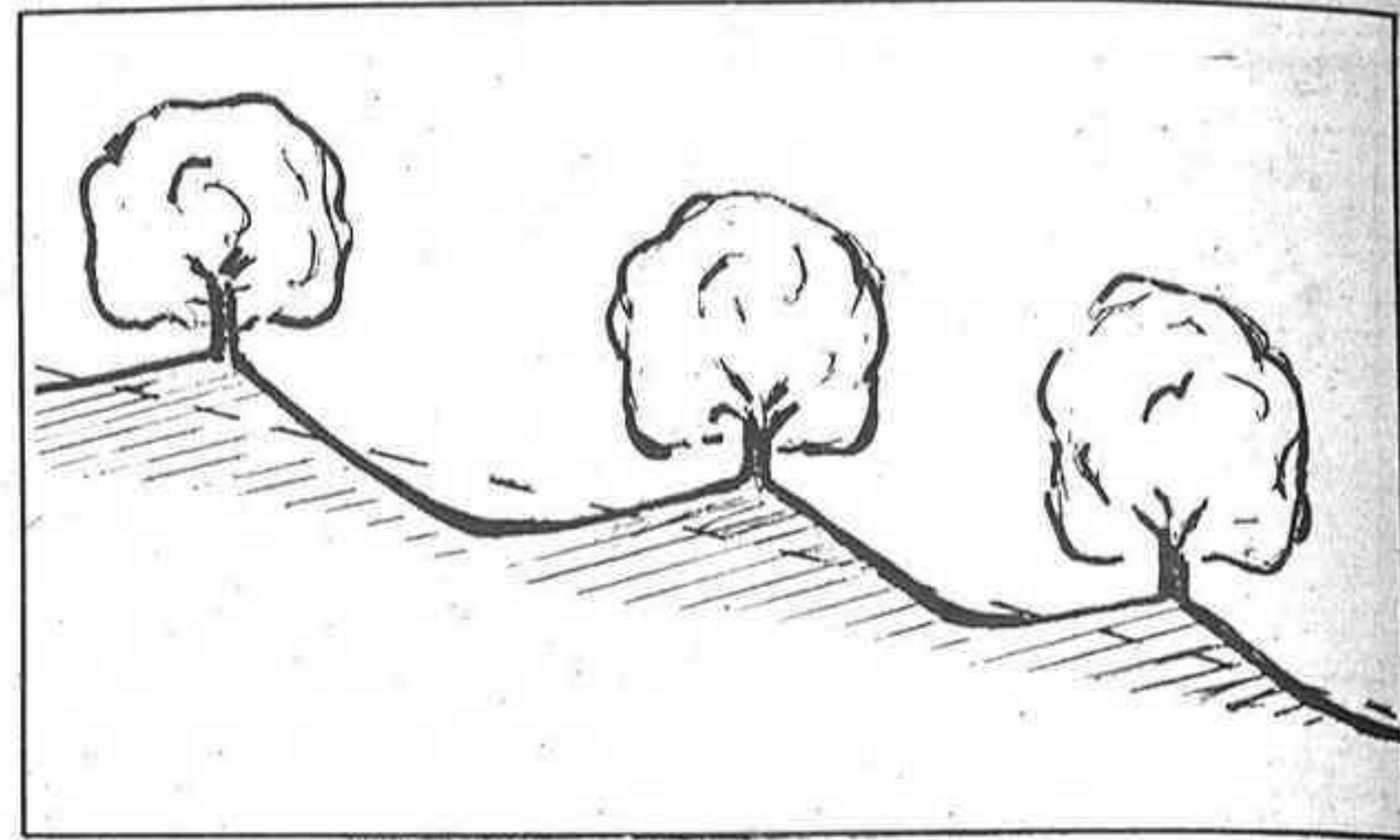
Es difícil para un profano entender lo que es un kibutz. No tanto un Moshav. Tienes que olvidar tu nación, tu sociedad, tu entorno e intentar comprender los avatares del pueblo judío.

Nuestra primera noche y los dos días siguientes a nuestra llegada vivimos en el hotel de un kibutz, en el valle de Sharon, el Shefayim. En medio del campo, en una comunidad cooperativa, don-

de nadie tiene una propiedad individual, donde todo es de todos. Pero vayamos por partes.

El kibutz, el grupo, nos explica el director del hotel, es una comunidad voluntaria, igualitaria, colectiva, donde sus miembros mancomunan sus recursos, comparten la propiedad, los medios de producción y participan en todas las resoluciones que adopta la comunidad. Todos los miembros tienen el mismo nivel de vida. Nivel de vida que en muchos kibutzim (plural de kibutz) es comparable a la de los obreros urbanos, y yo diría que aún mejor, según vimos en muchos de ellos, principalmente si se industrializa bien, como en este mismo en que vivimos, que aumenta sus ingresos con la hostelería.

Pero el kibutz no es sólo eso, pues entre líneas de todo lo que nos han dicho, hemos leído y visto, esta la defensa de la tierra conquistada, está la expansión y permanencia, la religión, la cultura, la unión, la idiosincrasia de un pueblo sojuzgado y maltrecho que ha encontrado a su regreso a la tierra prometida, un trozo de suelo, donde cultivar su pan, donde pastar sus ovejas, terreno suyo donde «construir un país y reconstruirse a sí mismos». Aunque este terreno lo consigan «empujando» a los palestinos, hacia unas fronteras que no existen, porque por definición de los judíos, las fronteras son líneas de armisticio que se pueden correr hacia delante o hacia atrás, según les convenga, bien por guerras, acuerdos, convenios o armisticios, de este pueblo duro que ha aprendido siempre de sus errores.



Transformaciones.— Mínimo desmonte, máximo aprovechamiento de la tierra

El movimiento kibutziano es mucho más. Otro principio básico del sionismo es que la tierra es propiedad nacional; con este sencillo principio eliminan de un plumazo la especulación y el enterrar un dinero que no tienen. Es decir, ponen en práctica el dicho tan español de «la tierra es de Dios, pero se la presta a los valientes», de la que tanto sabemos los agricultores valencianos.

El 92% de la tierra en Israel pertenece a la nación y la arrienda por 49 años renovables y con una renta mínima.

Otra cosa que se ve, aunque no te la dicen, el kibutz es un ideal, su ideal. De ahí el éxito que tuvieron cuando hacía falta para construir su nación. Ahora no crecen, no aumentan y los jóvenes están enfrascados en sus guerras, sus estudios, en otros ideales distintos, los tiempos pasan.

Pero no quisiera terminar sin decir, que el pensamiento kibutziano impregna de una forma u otra al judío joven y moderno.

Porque los kibutzim han sido la columna vertebral de la agricultura israelí, producen alrededor del 40% de los alimentos del país, han sido cada vez más, orientados hacia la industria, produciendo más del 50% del total, excluyendo los diamantes que son punto y aparte.

Sólo el 2,8% de la población pertenece a los 280 kibutzim, pero alrededor del 16% de los habitantes, ha pertenecido en algún momento a un kibutz y lo dicen con orgullo. Nuestro guía es uno de ellos. Lo dice y se le nota. Qué cultura tiene, cuánto ha leído, cómo se sabe la Biblia, qué idea tiene de la naturaleza, del ecologismo, por eso decía antes que el kibutz es mucho más que un grupo socialista, cooperativista, comunitario, etc. Ha repartido ideal, cultura y vida. Ahora sinceramente, creo, está un poco fuera de lugar, por eso han estabilizado, no crecen y han dado paso a los moshavim, aunque conviven las dos ideas.

Los moshavim, constituyen poblados cooperativos, donde cada familia tiene casa propia, trabajan su propia parcela y tienen una mayor libertad en sus decisiones, aunque las compras y ventas sean en forma cooperativa. Las decisiones que afectan a la sociedad se toman colectivamente, pero cuando visitas un moshav, rápidamente notas una mayor libertad, una mayor iniciativa individual, un ésto es mío, yo lo trabajo, yo lo cobro, yo empleo ese dinero en mejorar mis tierras, en ampliar mi casa, o aumentar mi bienestar familiar, etc. Casi siempre ves en estas fincas un trozo de tierra en secano, rodeado de cultivos de regadío. A nuestra pregunta ¿por qué? siempre la respuesta era, no hay agua suficiente para toda la tierra. Así es que se esfuerzan en cultivar con el mínimo de agua el máximo de tierra. Existen más de 400 moshav en todo el país, con un promedio de 60 familias en cada uno de ellos.

La Dirección Nacional de Tierras, arrienda a cada moshav su tierra por un período de 49 años.

El contrato es renovado automáticamente en condiciones iguales, tienen derecho a transferirlo a uno de sus hijos.

Son libres de cultivar lo que quieran, pero generalmente siguen las recomendaciones que hace la Administración, basadas en las exigencias del mercado. Cada familia elige lo que mejor se adapta a su mano de obra disponible. Vimos dentro del moshav muchas instalaciones avícolas y de vacuno (nunca cerdos, su religión, como es sabido, se lo prohíbe), invernaderos de hortalizas y flores.

El moshav se ha convertido en la comunidad predominante en Israel. Los moshavim producen el 50% de los alimentos del país y otro tanto de las exportaciones agrícolas.

En nuestros viajes a lo largo y ancho de Israel, también vimos campos explotados por árabes y drusos. Son propiedades privadas y ellos mismos comercializan sus productos en las aldeas. Recuerdo con agrado la tarde que íbamos de Haifa a San Juan de Acre, último bastión de los cruzados, ya muy cerca del Líbano, pasamos por la comarca de Zabalón, donde unos árabes de religión musulmana, (también los hay cristianos) estaban orando, y dando testimonio de su fe, al lado de la cosecha que habían terminado de recoger.

Las nuevas transformaciones

Por intereses del grupo no pudimos detenernos el tiempo que yo hubiera deseado en la visita a los huertos de naranjos.

Lo que me impresionó en la primera visita y ahora, es como realizan las nuevas transformaciones en regadío para el cultivo del naranjo. Gastan el menor dinero posible. No terraplanan, es decir, no hacen bancales. No tienen por tanto que construir paredes, ni ribazos. No nivelan. Labran la tierra y la cruzan. Más tarde con una motoniveladora, siguiendo más o menos las curvas de nivel dan salida a las aguas. Con las mismas máquinas hacen unas mesetas o camellones a la distancia del marco de plantación y sobre los lomos plantan. Aprovechan toda la tierra y los árboles pueden hacer más faldas, estar más aireados, no se pueden encharcar y evitar la gomosis y el agudo totalmente. Sobre estos lomos colocan los tubos de polietileno, instalando unos miniaspersores entre dos árboles o modernamente usan el riego localizado por goteo.

Cuando el desnivel aumenta los lomos de estos grandes caballones van rompiendo su simetría con relación al eje para ganar terreno al desnivel.

Decía entonces en este mismo periódico que los cítricos no es el cultivo más rentable, a pesar de sus grandes producciones medias. Están muy lejos de Europa para competir. Este año es distinto al no haber helado, pero los aguacates, las flores y el mismo algodón con un cultivo muy mecanizado les ganan en rentabilidad.

(*) S. Extensión Agraria - Castellón

Boletín de tratamientos para la protección de los vegetales

Uva de mesa

Podredumbre ácida del racimo - Mosca del vinagre.

Sobre todo en parral, se suelen observar podredumbres de coloración marrón, con un fuerte olor a vinagre. Esta alteración va acompañada de una proliferación de mosca del vinagre, agente transmisor de la podredumbre ácida del racimo.

Se observa en plantaciones con racimos apiñados, racimos con ataques de polilla, oidio, pájaros..., así como granos rajados.

Como lucha les aconsejamos evitar los riegos abundantes, así como controlar la mosca del vinagre con aplicaciones insecticidas con uno de los siguientes productos: malation (7 días *), tetraclorvinfos (14 días *), triclorfon (10 días *).

* = Plazo de seguridad en días. Podredumbre gris (Botrytis cinerea Pers.)

Las lluvias que mantengan los racimos mojados más de 15 horas con temperaturas iguales o superiores a 15° C, pueden producir problemas de esta enfermedad.

Las aplicaciones con productos específicos antibotrytis son aconsejables a pesar de que en ocasiones sus resultados no son del todo satisfactorios.

Productos aconsejados: benomilo, carbendazima, clortalonil, diclofluanida, folpet, iprodion, metil-tiofanato, procimedona, diclozolinato, vinclozolina.

Frutales

Gusano cabezudo (Capnodis tenebrionis L.)

Este parásito está causando grandes daños, sobre todo en frutales de hueso en secano.

En este momento hay un gran vuelo de adultos recién emergidos, y todavía no han iniciado la emigración a sus refugios de invierno, por lo que es un buen momento para realizar un tratamiento contra los mismos.

Este tratamiento debe realizarse mojando muy bien toda la parte aérea del árbol, incluida la madera, por lo que el consumo de caldo será algo mayor del habitual.

Siempre que sea posible el tratamiento debe hacerse de forma masiva, para evitar reinvasiones de campos vecinos.

Productos: clorpirifos, deltametrin, fention, metil-paration, triazofos.

Es importante arrancar y quemar cualquier árbol que se muera, pues aún después de muerto el árbol e incluso arrancado, las larvas de gusano cabezudo que pudiera tener siguen su evolución aún después de arrancado el árbol, por lo que es fundamental quemarlos.

Agrios

Tristeza.

Les recordamos que en el Servicio de Protección de los Vegetales ubicado en Silla, se encuentra en funcionamiento el Centro de Diagnóstico de Virus. Si usted desea solicitar un análisis de tristeza, póngase en contacto con la Agencia de Extensión Agraria de su comarca, en donde se le indicarán los trámites a realizar y posteriormente, le

comunicarán los resultados del análisis.

Araña roja (Tetranychus cinnabarinus Boisd)

Acaro rojo (Panonychus citri Mac. Gregor)

Vigilar su presencia sobre hojas y frutos en todas las variedades. Tratar en caso de observar su presencia.

Productos: dicofol, dicofol + tetradifon, clorfenson + dicofol + tetradifon, fenbutestan.

Mosca blanca (Aleurothrix floccosus Mask.)

Proteger la brotación de final de verano de sus ataques. Trata en caso necesario con butocarboxim.

Pulgones (Thoxoptera auranti (B. de F.), Aphis citricola (V. de G.), Myzus persicae Schulz).

Al igual que con mosca blanca proteger la brotación de final de verano, prestando especial atención a injertadas, plantones y mandarinos con escasa cosecha.

Tratar al observar las primeras colonias.

Productos: dimetoato, metil oxidemeton, tiometon, etiofen-carb, pirimicarb.

Cotonet (Planococcus citri, Risso)

Prestar especial atención a las variedades del grupo Navel. Si el ataque es ligero realizar sueltas del insecto útil Cryptolaemus montrouzieri, si es fuerte realizar una aplicación con alguno de los siguientes productos: clorpirifos, diazinon, metil pirimifos, metil clorpirifos.

Racó de la taronja

Ya hay fechas para la campaña, ahora la fruta es la incógnita

DISTRIBUCION VARIETAL POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS DE LA PREVISION DE COSECHA DE CITRICOS.
Campaña 1.985-86 (1 er. Aforo)

VARIETALES	VALENCIA	MURCIA	ANDALUCIA	CATALUÑA	BALARES	OTRAS	TOTALES
Satsuma	407.800	4.900	12.800	5.300	100	100	431.000
Clementina	490.200	13.600	19.200	11.700	900	100	535.700
Otras mandarinas	34.000	2.500	5.500	800	100	300	43.200
TOTAL MANDARINAS	932.000	21.000	37.500	17.800	1.100	500	1.009.900
Navelina	565.000	15.000	65.400	4.000	700	800	650.900
Navel	544.700	16.000	114.500	12.400	7.000	6.200	700.800
Navelate	42.000	2.700	8.400	1.000	1.000	500	55.600
Salustiana	99.500	5.600	27.400	400	400	100	133.400
Otras blancas selec.	4.800	1.500	38.200	-	500	400	45.400
Blancas Comunes	6.800	1.100	39.700	300	3.000	2.100	53.000
Sanguinas	23.800	9.000	100	200	-	500	33.600
Bernas	23.100	23.000	18.200	100	400	-	64.800
Valencia Late	111.900	7.000	31.700	100	1.500	800	153.000
TOTAL NARANJAS DULCES	1.421.600	80.900	343.600	18.500	14.500	11.400	1.890.500
Berna	112.000	132.000	39.400	-	1.500	-	284.900
Fino	46.500	81.000	18.800	-	600	-	146.900
Otras Variedades	3.100	6.000	5.300	500	700	4.200	19.800
TOTAL LIMONES	161.600	219.000	63.500	500	2.800	4.200	451.600
TOTAL POMELOS	8.400	2.000	3.800	50	100	-	14.350
TOTAL NARANJAS AMARGAS	-	100	23.100	150	-	-	23.250
TOTAL CITRICOS	2.523.600	323.000	471.500	37.000	18.500	16.100	3.389.700

LEOPOLDO ARRIBAS

Las fechas de iniciación de la campaña de exportación ya están señaladas, referidas a clausellinas, pomelos, satsumas y clementinas. ¿Lo estarán las frutas? Siempre es el mismo problema. Una pequeña cantidad determina el riesgo de un gran tonelaje. Cierro es que las clausellinas están adelantadas, interiormente, este año. Pero, ¿cómo se hallan exteriormente? Tampoco es desconocido para nadie en el sector que dicha sub-variedad no desverdiza bien. Así, ¿qué puede pasar? Y, sobre todo, ¿qué puede ocurrir caso de que no llueva y el tiempo climatológico no se modifique?

Lo de siempre. De no enviarse en condiciones pasarán días en los fruteros de las casas, harán cerrar la boca al consumidor, y las que vengan después pagarán el pato, dicho cinegéticamente. A todo esto, obsérvese que el total a exportar de clausellinas no llega a las 6.000 tons. Concretamente la campaña 84/85 se enviaron a los mercados 5.343 tons. y se acabó de exportarlas en la semana del 15 al 21 de octubre.

Es lógico, no obstante, que tengan días para ser exportadas, por delante de la iniciación de las satsumas. Pero seguimos entendiendo que lo esencial es que coman bien y que presenten bien también.

De otra parte, hay algo en lo que es necesario insistir, aunque, como cada año, no sirva de nada. El mercado nacional es el mayor consumidor de nuestros cítricos. Y a él, en los inicios, se envían frutas que no tienen las mínimas condiciones exigibles en la exportación -mal desverdizada, picada de mosca, etc- Se ve que quienes lo hacen estiman que el españolito no tiene el mismo paladar que el extranjero, y se merece que le tomen el pelo. Conocemos en la práctica lo difícil que resulta establecer la inspección para los envíos al mercado interior. Pero algo habrá que hacer, si se quiere evitar de verdad ese desfase, ese atropello. En otras ocasiones, hemos hablado de los inspectores

de mercado, al margen de que aquí debería vigilarse la cuestión. No se olvide que el ama de casa española reacciona de igual modo que cualquier otra. Cuando compra una mercancía y no está en condiciones, deja de comprar durante un lapso de tiempo, cierra la boca, lo que tiene su reflejo en el nivel de ventas y el estancamiento del mercado. Se olvida con excesiva facilidad que el primer consumidor de nuestras naranjas es el propio país.

La noticia puede estar ya en la calle. Ayer, miércoles, había una reunión en Madrid entre la Administración (al parecer, la D. Gral. de Exportación), y el comité de gestión. Sin saber el resultado, creemos que puede y debe haberlo. Los puntos de vista profesiona-

les han de ser tomados en cuenta, pues saben, mejor que nadie, donde les aprieta el zapato. Y la Administración, no debe equivocarse en el sentido de que por estar a punto de los primeros envíos, la comisión del comité va dispuesta a un acuerdo al precio que sea. No, que no se equivoquen, es decir, que no se hayan equivocado ya. La postura de la profesión, al través del comité de gestión es de tratar de llegar a un acuerdo que satisfaga sus necesidades, sin avasallar a nadie. Esperamos que así haya sido por ambas partes.

En el cuadro adjunto se comprueba la previsión de producción de la campaña 85/86, en relación, asimismo, con la anterior. Como se ve la diferencia, teniendo en

cuenta la gravedad de la helada, es mínima. Está, no obstante, concentrada mayoritariamente en Castellón. Pero la cosecha es importante. Nadie debe engañarse, esencialmente los importadores sobre la misma. Esta previsión está más cerca de la realidad que ninguna otra hasta hoy, ya que siempre se adolecía de fallar en demasía a la hora de fijar su volumen. De cualquier modo, en próxi-

mos comentarios trataremos esta cuestión de la producción.

Cuadros

La cifra de exportación que se da provisionalmente como la de total de la campaña 84/85, es la de 1.484.668 tons. la cantidad de cítricos industrializados se fija en 427.000 tons. y el consumo del mercado nacional se establece en 748.432 tons. Así, la suma de estas cifras de un total de fruta comercializada de 2.660.100 tons.

COMPARACION DE LA PREVISION DE COSECHA 1985-86
CON LA DE LA CAMPAÑA 1984-85

	COSECHA Camp. 1984-85	PREVISION Camp. 1985-86	DIFERENCIA Tn.	VARIACION PORCENTUAL
Satsumas	460.000	431.000	-29.000	-6,3
Clementinas	583.500	535.700	-47.800	-8,2
Otras mandarinas	36.200	43.200	+ 7.000	+19,3
TOTAL MANDARINAS	1.079.700	1.009.900	-69.800	-6,5
Navelina	603.100	650.900	+47.800	+7,9
Navel	847.000	700.800	-146.200	-17,3
Navelate	39.700	55.600	+15.900	+40,1
Grupo Navel	1.489.800	1.407.300	-82.500	-5,5
Salustiana	144.500	133.400	-11.100	-7,7
Otras Blancas Selectas	40.700	45.400	+ 4.700	+11,5
Grupo Blancas Selectas	185.200	178.800	-6.400	-3,5
Grupo Blancas Comunes	51.400	53.000	+ 1.600	+3,1
Grupo Sanguinas	35.700	33.600	- 2.100	-5,9
Berna	51.800	64.800	+13.000	+25,1
Valencia late	135.700	153.000	+17.300	+12,8
Grupo Tardías	187.500	217.800	+30.300	+16,2
TOTAL NARANJA DULCE	1.949.600	1.890.500	-59.100	-3,0
TOTAL LIMON	490.500	451.600	-38.900	-7,9
TOTAL POMELO	12.100	14.350	+ 2.250	+18,6
TOTAL NARANJA AMARGA	23.200	23.250	+ 50	+ 0,6
TOTAL CITRICOS	3.555.100	3.389.700	-165.400	-4,7



GENERALITAT VALENCIANA.

CONSELLERIA D'INDUSTRIA,
COMERÇ I TURISME.

CONTRATACION DIRECTA PARA LA REALIZACION DE UN ESTUDIO DE RECOPIACION DE DATOS PARA LA ELABORACION DEL LIBRO BLANCO DE LA ENERGIA

Cumplidos los trámites necesarios del expediente, existiendo crédito suficiente, la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo ha acordado la contratación en forma directa con una empresa de servicios para realizar un estudio de recopilación de datos base para la elaboración del «Libro Blanco de la Energía», con arreglo al Pliego de Cláusulas Administrativas particulares y técnicas que se hayan de manifiesto en la Sección de contratación de esta Secretaría General (C/ Isabel la Católica, 8 y 10, 3º, despacho 33).

El presupuesto máximo de 7.500.000 pesetas. El plazo de presentación de los presupuestos es de 15 días a partir de la publicación de este anuncio, en el lugar antes citado.

Valencia, a 12 de septiembre de 1985
EL CONSELLER DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
Firmado: Segundo Bru Parra

THE EXPLORERS
(EX-ROXY MUSIC)

LEVEL 42

GERARD JACQUET

en concierto

Sabado 21 septiembre - 10 noche
Campo de Futbol C.F. REDDIS - REUS
PRECIO: 900 ptas.



- VENTA DE ENTRADAS:
- PATRONAT MUNICIPAL DE TURISME
Calle Sant Joan
- TEATRE FORTUNY
Plaza Prim
- PALAU DE FIRES

Autobuses Reus Jove-85
Desde Mora d'Ebre, Tortosa.
El Vendrell (parada en Tarragona) v Montblanc.

«Cartas al director»

San Mateo

Contestación al escrito del Sr. con D.N.I. 22.615.577 publicado el día 30 de agosto con el título: San Mateo.

En relación a su escrito quiero hacer las siguientes aclaraciones:

1ª Si se cerró un bar-restaurante con hilo musical en San Mateo fue por no tener licencia de actividad y estar fuera de la ley, funcionar con luz de obra que tampoco está en la legalidad pudiendo haber riesgo de peligro para las personas.

Con esto se puede demostrar que se abrió estando completamente ilegal y no se buscaron los mínimos detalles para el cierre, como dice en el escrito este Sr.

2ª Ud. dice que hay establecimientos abiertos sin estar legales, sería de buen ciudadano que lo denunciara y no haga como el cobarde que tira la piedra y esconde el brazo.

3ª También comenta que hay en San Mateo preocupación y disgusto por el cierre del bar y yo he oído comentarios diciendo que no se deben abrir establecimientos fuera de la legalidad y la única preocupación de la gente en estas fechas era el pasárselo bien y gozar de las fiestas.

Es verdad que el bar está construido al más puro estilo arquitectónico del Maestrazgo pero sepa Ud. que eso se debe al Patrimonio Histórico Artístico que para que se realizara la obra como decía el proyecto presentado y aprobado tuvo que paralizarla con orden gubernativa y por la Guardia Civil y como suele ocurrir aparecieron los protestones de turno, que deben ser los mismos que según Ud. se preocupan y se disgustan por el cierre del bar-restaurante con hilo musical que se cerró por no tener documentación para acreditar su legalidad.

No es de buen ciudadano no saber reconocer la labor de las autoridades municipales ya que dieron la máxima agilidad a la gestión, porque un expediente que se presenta el 3-7-85, se publica en el B.O.E. el 13-7-85 para información pública y el mismo día que termina el plazo de información pública 26-7-85 convoca un pleno con un solo punto en el orden del día: la licencia de actividad de Dña. Mª Angeles Ochando Agramund aprobándola y trasladándola a la junta de clasificación de la Conselleria.

Sería más justo decir que el

expediente no se presentó con el tiempo suficiente y no buscar decir tantas tonterías y cosas que no son ciertas de un pueblo que vive su vida y como bien dice en el artículo 14 de la Constitución que estuvo expuesto en la puerta de dicho bar: que los españoles somos todos iguales delante de la ley, cosa que dicho establecimiento no hizo para abrirse.

D.N.I. 18.717.420

Pau i desarme

Les dues grans potències —USA i URSS— estan abocades a una frenètica cursa armamentista, que al mateix temps ens fa contribuents als demés. Uns països per raons econòmiques, geogràfiques o tàctiques, estan aliats en un bloc, i uns altres per diferents raons estan condicionats per l'altre. Un fet evident i lògic és que aquesta infernal competència perjudica de manera més directa i immediata a les classes treballadores d'arreu del món, que som la majoria. Són molts els problemes i misèries que hi ha escampades per la terra per a permetre que els governants de les nacions segueuen dedicant recursos econòmics i humans a finalitats bèl·liques i militaristes. Moltes vegades diem: «igual té que protestem com que no, de totes les maneres ells fan el que volen, per què calfar-nos el cap?». Opinions així i similars potser es facen de bona voluntat però, no és la millor forma de resoldre el problema.

Afortunadament d'uns anys ençà, els moviments que treballen, lluiten i prenen iniciatives per a pacificar i desarmar a la humanitat s'estan arrelant per tot arreu. No cal dir que davant d'objectiu tan loable i noble com ens proposem, caldria tindre un suport més generós i compromés de tot l'entramat social. Hi ha interessos sofisticats i ben dissimulats que tracten de desvirtuar uns objectius de primera importància, per a tots. Argumenten que estem pagats per uns o per uns altres, que volem desestabilitzar, i una sèrie d'incongruències molt poc serioses.

Fa pocs dies ha hagut una important reunió de científics i investigadors de diferents països que ha posat en qüestió que no és ètic ni moral seguir treballant i produint ingenis nuclears que amenacen la convivència pacífica. Molts sectors de l'església també s'estan pronunciant en contra dels elevats pressupostos per a fins



armamentístics en detriment de dedicar una major ajuda als països més necessitats i famolencs del tercer món.

Tots estem cridats a contribuir per aconseguir erradicar la guerra, gent de diverses creències, opcions polítiques i posició social.

Hem de ser cada volta més nombrosos i conscients que la balança s'ha de decantar cap a un món just, en pau, i sense armes. Miguel Ferrandis. Secretari polític, comitè comarcal Plana Baixa (PCPV)

La consulta y los retrasos

Consulta privada del doctor Madero, lunes 16 de septiembre a las 17.03 ...Ringg... Buenas tardes, tenía hora para las 5...

¿Cómo se llama?... ¿Es la 1.ª vez?... ¡Llega Ud. tarde...!

El recibimiento me llamó la atención... Sí, era la 1.ª vez y, efectivamente llegaba 3 minutos tarde a la cita, pero no entendía bien que ello fuera motivo para hacer la observación de esa manera.

Creí por un momento tener la respuesta... ¡Era el 1.º y no había llegado nadie...! la Sra. tenía razón...

Pero no, las salas estaban repletas y se estaba pasando consulta, seguía sin entenderlo...

Transcurren los minutos y otros pacientes eran llamados, media hora... una hora..., a las 6.15, una abuela maravillosa, siempre sonriente, comenta con su hija, algo acerca de un cuadro donde aparece la Torre Motxa de Vila-real..., a continuación, con otra Sra., concluye con resignación:

...A aquest llocs, hi ha que vindre amb molt tranquil·litat...

Eran las 6.30 y no podía esperar más, ante mí, habían desfilado alrededor de 10 pacientes, tal vez más, ... tendría que volver.

...Por favor, ¿me puede dar hora para otro día?

...Aún quedan pacientes delante, —sentenció— ...¿para el viernes a las 4.30 le va bien?

Al mostrarla mi extrañeza de la recriminación por los 3 minutos de retraso, no habiendo sido atendido en hora y media, por fin me lo aclaró:

...¡El tiempo del doctor es muy valioso...!

Gracias y perdone. Hasta el viernes.

J.L.G. - Ontiveros

Rubielos y el Tesoro del Maestrazgo

Muy Sr. mío: En el último suplemento «Día Siete» dedicado a la bella locali-

dad de Rubielos de Mora, se da a entender que es o se la conoce como «Tesoro del Maestrazgo».

Quienes estamos interesados en conocer más y mejor el Maestrazgo agradeceríamos al autor del artículo nos diera a conocer el documento y momento histórico en que tal denominación comenzó a ser aplicada, ya que podría ser el origen de una nueva y esmerada línea de investigación histórico-económica que nos acercará más a la realidad, compleja sin duda, del Maestrazgo y a los tesoros que esta comarca castellonense ha ido o va acumulando, al parecer, fuera de su distrito comarcal, y de los que seguramente no se tenía el menor conocimiento hasta este momento.

Con un cordial saludo, Fdo: Juan L. Constante

El

El, deia que el sistema capitalista era el millor.

El, obtenia milions de vots. El, per damunt de tot, la «Lengua del Imperio».

El, es passejava amb un famós iot.

El, mai va fer cas a les crítiques.

A El, el sostenien molta gent vestida de «blau», carretades de «blau».

Sempre m'ha fet fàstic el «blau». Josep Casalta, Vila-real

Juventud, ¿sólo cultura?

JUAN MANUEL DOMENECH (*)

Estamos viendo transcurrir el Año Internacional de la Juventud en el que, entre sus objetivos, se intenta dar a conocer la problemática que encierra el ser joven en los tiempos actuales, así como el buscar fórmulas de actuación que palién en parte esta problemática. Es por esto por lo que cabe hacerse una serie de reflexiones.

La primera y principal que encontramos es si de verdad este Año Internacional cumple su cometido, o bien tan sólo cubre el expediente, electoralista y publicitario.

Por las acciones emprendidas en política juvenil se desprende que, a juicio de algunos mandatarios, el único problema de la juventud radica en un gran vacío cultural, dejando al margen otras cuestiones.

Cierto es que poco hay que objetar sobre el programa cultural

emprendido por la Conselleria de Cultura a través de la Dirección General de Juventud y Deportes, pero sí habría que llamar la atención sobre el recorte que habrá supuesto esta actuación para emprender otra serie de programas. Que no sólo de cultura ha de vivir el joven. Tal es el paro juvenil, verdadera cabeza de pulpo de los problemas que nos aquejan, y estrechamente conectado con la drogodependencia y delincuencia formando un triángulo de difícil salida que algunos reaccionarios aprovechan para atacar nuestro sistema de libertades, sin que por otro lado intenten lo más mínimo coadyuvar a la solución de estos problemas.

A la juventud se nos pide participación, pero no creemos que sea cosa de pedir, sino de darla verdaderamente. Sólo de esta manera serán creíbles las buenas volunta-

des porque, a fin de cuentas, las decisiones que se adopten hoy nos van a condicionar en el futuro.

Y en ese futuro al que me refiero, no tiene cabida el paro, aunque nos planteen siempre el dilema de éste o inflación, como si nos preguntasen de qué queremos morir sin aplicar soluciones en uno u otro sentido, tal como expusieron en su día algunos actuales mandatarios que, presentándose como avanzados y progresistas, fueron al copo de los votos creando falsas expectativas. Pero este no es el caso del Ayuntamiento de Almenara, al que hay que aplaudir —al César lo que es del César...— al haber entendido el problema y actuar con decisión y la mejor voluntad para buscar soluciones. En su día adquirió una finca agrícola, al fondo de Garantía, creando un patrimonio municipal dedicado a la formación profesional y

creación de puestos de trabajo para los jóvenes en paro. Asimismo, en esta finca se aplican nuevas técnicas agrícolas para paliar problemas como el de la salinización y degradación del medio ambiente que padecen otras poblaciones, consiguiendo de esta manera un doble objetivo.

Pero la lástima es que Almenara sea un caso aislado. El resto de Ayuntamientos, tal vez por desidia, tal vez por ignorancia, han hecho caso omiso a estas ayudas comunitarias demostrando una grave incapacidad en la gestión. ¿Pero tan difícil resulta coordinar en este tema a las diferentes instituciones públicas? Más nos parece que no hay verdadera voluntad de resolver los problemas de la juventud. O hay miedo de enfrentarse a ellos o no hay imaginación,

que es lo que nos tememos y agrava la situación, máxime cuando el cincuenta por cien de la población española está conformada por menores de 30 años.

Por eso, las Juventudes Progresistas del C.D.S., aún reconociendo algunos logros en el aspecto cultural, denunciemos el programa general que se aplica a la problemática juvenil, a veces incluso con imposiciones partidistas, por la ineficacia demostrada. Es más, mucho nos tememos que una vez salidos de este supernombrado Año Internacional de la Juventud y con el recorte del presupuesto autonómico que se nos viene encima, la inoperatividad hacia los problemas de la juventud alcance cotas repudiables.

(*) Representante de Juventudes del CDS

La neutralidad armada

RICARDO PIELTAIN

Los españoles somos uno de los pueblos de la Tierra que peor resiste el conocimiento de la verdad. Por ello nuestra historia se ha escrito tradicionalmente sobre un cúmulo de falsedades y mentiras. Nada de lo escrito ocurrió como se dice en los relatos históricos desde los primeros tiempos hasta nuestros días. Los historiadores oficiales, los únicos que podían escribir las crónicas de su tiempo, mentaban descaradamente a las órdenes, cuando no al dictado, de sus reyes y señores. Desde Diodoro, que se dedicó a contar anécdotas sobre Viriato, hasta el jesuita padre Mariana (1536-1624), que se inventa su «Historia de España», según sus propias ideas y opiniones, y cuya obra sería continuada, en el pasado siglo, por el exseminarista Modesto Lafuente, quien nos dejó su monumental Historia de España, en 29 tomos, que constituye el novelón histórico más grande que Clío ha puesto a disposición de los españoles, para escarnio y afrenta de la ciencia histórica.

Así ocurre que cuando en nuestra época, historiadores de objetiva e imparcial crítica histórica, como Ramón Menéndez Pidal, Américo Castro, Salvador de Madariaga, Claudio Sánchez Albornoz y alguno más, tratan de investigar en nuestro pasado histórico, se encuentran con enormes dificultades dado que en el Archivo General del Reino, en Simancas, existe numerosísima documentación histórica, pero en su casi totalidad recopilada y conservada por la España oficial a través de esa derecha cavernícola, que soporta el pueblo español desde hace siglos, y que en la actualidad pretende seguir escribiendo la Historia de España su imagen y semejanza, o sea: ignorando la verdad y falseando los hechos hasta el máximo.

Viene todo esto a cuento porque en el presente hay una tendencia manifiesta en la sociedad española a tratar de eludir el conocimiento de la verdad, a soslayar el enfrentamiento con la realidad estricta, a evitar mirar al presente

y enfocar el porvenir, cara a cara, sin miedos ni complejos de ninguna clase. Este es el máximo de todos nuestros problemas nacionales: la escasez de españoles que estén dispuestos a luchar, con resolución y sin descanso, para que en España, por primera vez en su historia, sus habitantes puedan vivir pacíficamente hermanados en el solar milenar de su remoto pasado.

Con este fin, hoy vamos a romper la primera lanza en el palenque de nuestro quehacer cotidiano. Veremos si tenemos seguidores y, mejor todavía, émulo que mejoren nuestro propósito...

No cabe duda que la primera patraña que hay que pulverizar es la siguiente: se dice que España, por haber entrado en la Comunidad Económica Europea (CEE), debe pertenecer a la Alianza Atlántica, para así participar en la defensa de Occidente. Esto es falso por completo. Irlanda, el país más católico y conservador de Occidente, no pertenece a la OTAN, y sí a la CEE, y nadie se lo reprocha, pues todo el mundo está convencido de que si llegase a peligrar la seguridad de Europa Occidental, por un ataque del Este, Irlanda aportaría su esfuerzo bélico al de las naciones de la OTAN.

Por otra parte, en Noruega se da el caso inverso al de Irlanda, pues el país escandinavo pertenece a la OTAN y no a la CEE. Y en cuanto a Suiza, Suecia, Austria, Yugoslavia y Finlandia no están ni en la CEE ni en la OTAN. Esto nos evidencia que es completamente falso que España tenga que pertenecer a la OTAN debido a su entrada en la CEE.

Otra falsedad que hay que rebatir es la de que España se encuentra más segura y mejor defendida dentro de la OTAN que fuera de ella. No hay tal cosa. España, en toda su historia, jamás se ha visto amenazada por Rusia, en el pasado, y por la URSS, en el presente. Por lo tanto, si permanecemos en la OTAN nos convertimos en enemigos de la Unión Soviética, y sobre nosotros se desencadenaría,

forzosamente, desde los comienzos de un conflicto Este-Oeste, la ofensiva soviética. Por el contrario, si no estamos en la OTAN, y se produce un ataque procedente del Este contra los países de la Alianza Atlántica, los ejércitos del Pacto de Varsovia no iban a dedicar sus divisiones para atacar un país no implicado directamente en la contienda y situado en una posición tan excéntrica como la península ibérica con respecto a centroeuropa, lugar donde ha de producirse, necesariamente, en una guerra con armas convencionales —la única previsible y soportable por la humanidad— el choque Este-Oeste.

Y dicho esto pasemos a considerar el punto más importante y trascendental en lo relativo a política exterior de España, referente a nuestra integración militar en la OTAN.

Existen un cierto número de españoles, a los que podríamos calificar con los epítetos más duros, que se proclaman decididos partidarios de nuestra integración total en la Alianza Atlántica, lo que llevaría consigo que nuestras FAS pasasen a depender directamente del general norteamericano Rogers, mando superior y único de los ejércitos de la OTAN. Ahora bien, aparte de la monstruosidad que representa en el orden moral el que haya individuos que preconicen que los españoles pasen a formar parte de una organización para hacer la guerra, defensiva u ofensiva, pues esto no se puede predecir, sin que país alguno nos amenace ni de cerca ni de lejos, hay un dato concreto que, inexplicablemente, nadie se ha atrevido, que sepamos, a proclamar en voz alta y «coram populo»: La integración militar de España en la OTAN es anticonstitucional. Así de sencillo, así de preciso. Veámoslo...

El artículo 8.º de la Constitución española dice lo siguiente: «Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender la integridad territorial y

el ordenamiento constitucional». Luego vemos, palpariamente, que las FAS españolas sólo pueden combatir para defender la «integridad territorial», o sea: ni un metro más allá de sus fronteras; lo mismo sucede con respecto a la «soberanía e independencia»; tiene que producirse un ataque previo contra estos preceptos, que constituyen la nación en sí, para poder tomar las armas en su defensa. Y, por último, el «ordenamiento constitucional» pertenece al régimen interior de la nación.

¿Está claro por qué la integración militar en la OTAN es anticonstitucional? Pues si ello es así ¿qué razón motiva el que no se proclame, a voz en cuello, en todos los foros nacionales? ¿Acaso por miedo, una vez más, a enfrentarnos con la verdad?

Pasemos ahora a considerar otro punto vital de nuestra defensa nacional. Los españoles no somos, en su gran mayoría, un pueblo dispuesto al holocausto como víctimas propicias al invasor, venga de donde venga. Somos, secularmente, una nación de guerreros, que desde Numancia hasta nuestros días ha defendido su independencia como ningún otro pueblo en el mundo. Debido a lo cual el tipo de pacifista «ecológico» no nos va. Nosotros nos confesamos pacifistas a ultranza; odiamos la guerra con vehemente pasión, pero estamos dispuestos a defendernos denodadamente si nos atacan. Con este fin, y mientras el mundo ofrezca su amenazadora actitud bélica entre los dos imperialismos existentes y dominantes en el panorama internacional, el norteamericano y el soviético, comprendemos que España necesita que sus FAS estén preparadas a todo evento. De aquí, la necesidad de que nuestros ejércitos de Tierra, Mar y Aire sean potenciados al máximo, pero conservando su mando supremo libre de injerencias extranjeras. Para ello, la única solución constitucional viable y consecuentes es la neutralidad armada. Nada más por hoy.

Els treballs hauran de ser inèdits i per duplicat, amb les dades dels autors, adreça i telèfon. En la 2.ª modalitat el Jurat valorarà especialment els treballs realitzats per un grup d'alumnes dins el context de la seua classe. El termini de presentació acabarà el 30 novembre del 85 i els treballs hauran de lliurar-se (en mà o per correu) al «Centro de Investigaciones para la Paz, Alcalá 117, 6.ª derecha 28009-MADRID». Al sobre haurà de fer-se constar que és per al «Premio por la Paz» y la modalitat per a la qual es presenta.

La primera modalitat tindrà un premi de 100.000 pts. i la segona de 25.000. La composició i veredictes dels Jurats seran donats a conèixer el pròxim desembre, i els premis seran lliurats el gener vinent. Per a més informació: 91-275 19 75.

(*) Fons de Documentació per l'Ecològia i la Pau

Activitats ecològiques

RICARD COLOM (*)

Durant les pròximes setmanes hi ha pendent diverses activitats eco-pacifistes, entre les quals val a destacar:

— Assembla General de la Coordinadora d'Agricultura Ecològica (C. A. E.) els propers 21-22 de setembre a la Granja-Escola «Mas de Noguera» (Alt Palància). La Coordinadora, que és estatal, començarà entre les 4 i les 5 de la vesprada del 21 dissabte i acabarà diumenge després del dinar. Per a inscriure's ens comuniquen que cal telefonar al 93-726 97 53 i demanar per Feliu. El preu de la pensió completa rondarà les 1.000 ptes.

Els temes a tractar seran:

a) Debat de les normes a presentar a l'Administració per a la denominació de productes de qualitat biològica/ecològica.

b) Com elaborar el butlletí de la Coordinadora i qui se n'encarregarà.

c) Intercanvi d'experiències.

— Reunió de la Coordinadora Estatal Anti-Nuclear al municipi desnuclearitzat d'Azuqueca (Guadalajara), població a pocs km. al sud de la capital, els propers 28 i 29 de setembre. Aquesta Coordinadora també és estatal i tindrà actes de cara al poble des del 26 dijous. El dia 27 un membre de «Greenpeace» parlarà sobre els vessaments radiactius a la mar. Els actes es clausuraran diumenge a les 14 h., i compten amb el recolzament municipal d'Azuqueca de Henares. Per a més informació telefonar al 911-27 02 10. L'ordre del dia versarà sobre: tarifes elèctriques, proposta de funcionament de la Coordinadora, Consejo de Seguridad Nuclear i transport de residus.

— Convocatòria del primer «Premi per la Pau» del «Centro de Investigaciones para la Paz» en dues modalitats:

1.ª) Assaig redactat per majors de 18 anys, 25 fulls a 50 (de 30 línies per 60 espais, a màquina i una sola cara) sobre el tema «Es possible un Estado español neutral?». L'assaig podrà realitzar-se des d'una perspectiva multidisciplinària (militar, econòmica, geopolítica, política...) o des d'un d'aquests aspectes, tot explicant si podem desvincular-nos de la política de blocs militars.

2.ª) Redacció literària per a estudiants de BUP, FP ó COU, entre 5 i 15 fulls (30 línies per 60 espais, a màquina) sobre el tema «¿Es posible la paz?».

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E
Depósito legal CS 6-1953

Presidente

Rafael Ribes Pla

Vicepresidente

Angel Pérez Ponz

Consejero delegado

Francisco Senón Rubio

Director

Tomás Alvarez Dominguez

Subdirector

Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero, Javier Andreu y Santiago Navarro. Comarcas: Pasqual Carda.

Política y Economía: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felipe. Día-Siete y páginas especiales: Jesús López.

Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.
Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión

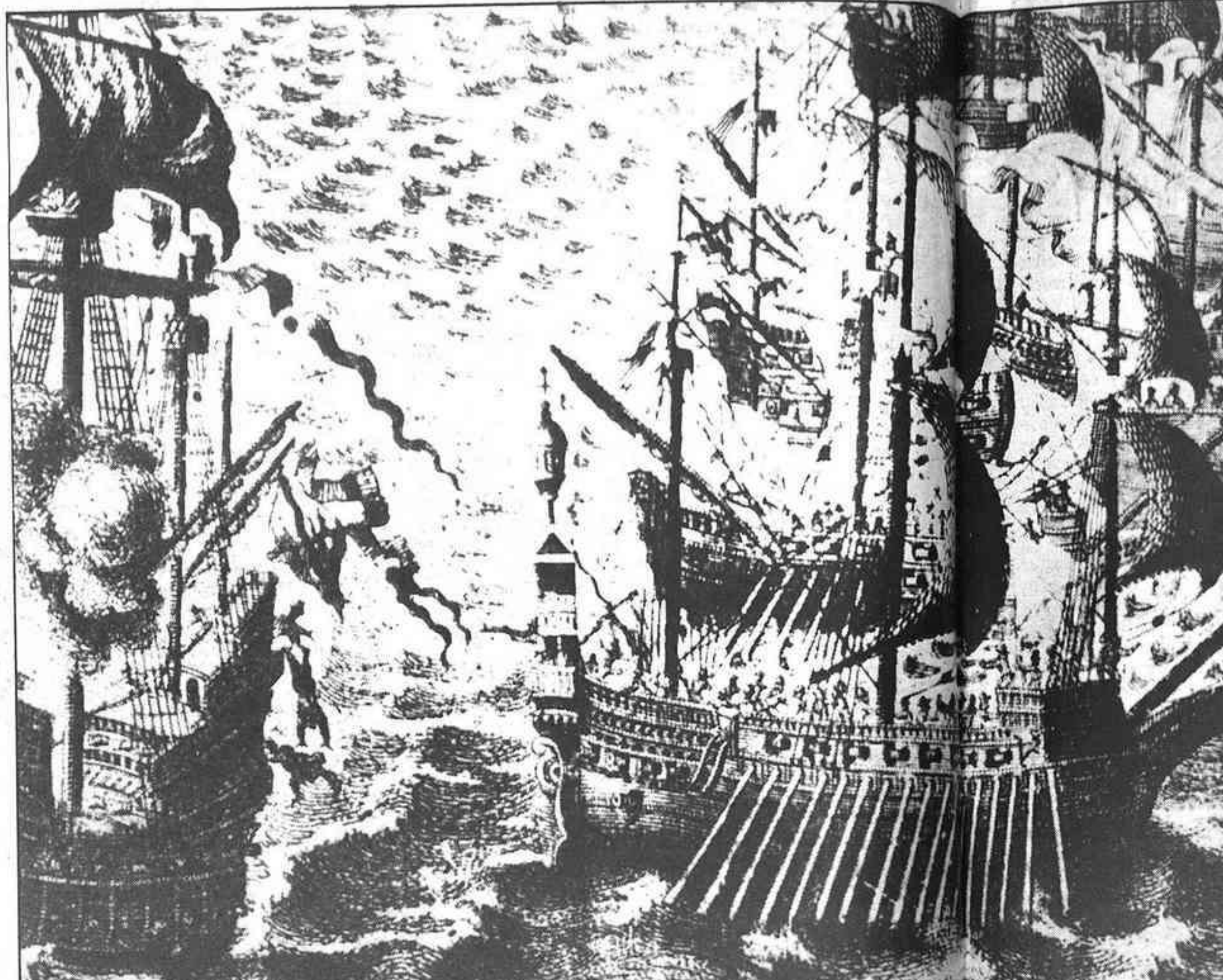


Van a la rebatiña y al merodeo, hurgan los entresijos de los abismos, en busca y procura de un cofre con doblones, el «agnus dei» de oro de algún obispo que pasaba a Indias, o del camafeo y el anillo que portaba un marinero de la Invencible con inscripciones de amor eterno. Son los precios de la Conquista. Devuelto a superficie, todo este expolio testimonia un tiempo, unos afanes, un modo de hacer. Y un poderío marítimo de primacía como fue el español.

Las capturas del «Nuestra Señora de Atocha», la nave capitana de la flota que daba escolta a los mercantes españoles poniéndose a cobro de las insidias de los corsarios y que naufragara frente a uno de los cayos de la costa de Florida, cuando navegaba de arribada un aciago día del verano de 1622, aparte de un tesoro valiosísimo en lingotes de oro y de plata, representan una recuperación de un trozo de historia de España anclada durante más de tres siglos en el fondo del mar.

El descubrimiento del «Atocha» hizo de Mel Fischer, responsable de la operación, un héroe y un paladín de su oficio, un oficio que, pese a sus riesgos y peligros, empieza a ser rentable: El de buscadores de tesoros.

Los tesoros perdidos del imperio español (I)



Una galera española aborda a un galeón inglés. El dibujo corresponde a la época de «La Invencible»



Cañón de la galera «Girona» que artillaba «La Invencible» y rescatado en la costa de Antrim, Irlanda

EL ATOCHA, UN GALEON QUE LUCHO EN LA «INVENCIBLE»

BENJAMIN UENTESOTO

¿Quién era la «Nuestra Señora de Atocha»? Parece ser que se trataba de un galeón de gran empaque, uno de los 130 navíos —que salió indemne— de la «felicísima Armada», mal llamada «Invencible» por los historiadores ingleses, y que fracasó en intento de desembarco en las Islas Británicas por causa de un feroz temporal en agosto de 1588.

El «Atocha», que nunca entró en fuego con la Armada de Drake, cuya nave el «Revenge» salió en pos suya sin llegarle a dar captura, circunnavegó el mar de Irlanda durante aquel borrascoso verano, dando la vuelta por las Islas Hébridas, y alcanzó el puerto de Amberes para regresar a España en el otoño aquel otoño de desgracias. Fue una de las primeras naves en hacer llegar la triste noticia a España, que llenose de luto y tocaron durante mucho tiempo a clamor en los campanarios de las iglesias. Una gran parte de los treinta mil hombres que formaron parte de la «Invencible» perecieron. Hubo muy pocos supervivientes y fue cuando Felipe II, al ser enterado en El Escorial del desastre pronunció aquella famosa frase de resignación: «Envié mis naves a luchar contra los ingleses, no contra los elementos».

El «Atocha» iba tripulado en su totalidad por marinos castellanos. Formaba parte de los

16 galeones de la Escuadra de Castilla, aportación de este reino a la «Invencible». Portugal aportó 12; Vizcaya, 14, y 14 Guipúzcoa; Andalucía, 11, Levante, 10. Había también en la Invencible clases de urcas, pataches y zabras, aparte del galeón o «galeaza» y las galeras.

Entre la marinería puede que se encontrara Lope de Vega, uno de los supervivientes de la Felicísima. El famoso dramaturgo madrileño se había alistado en la expedición que comandara don Alvaro de Bazán a los 25 años. Lope hace alusión varias veces al hecho y se proclama devoto de Nuestra Señora de Atocha, una virgen madrileña, en «La Española Inglesa».

Los grandes navegantes

El poderío naval de Castilla por aquellas postrimerías del XVI y comienzos del XVII estaba en mano de los navegantes vascos y asturianos, cuyo conocimiento de la mar había sido adquirido y transmitido de generación en generación en la caza de la ballena. Asimismo, en toda la franja cantábrica estaban los astilleros y los grandes carpinteros de ribera.

La mayor parte de los galeo-

nes de la Invencible fueron contruidos en Bilbao, Avilés, Ribadeo y Lisboa. Los portugueses —que eran españoles por aquel entonces, o juraban lealtad a la corona de Castilla— aportaron su avezado conocimiento náutico y el prestigio de grandes mareantes. Ellos junto a los vascos, llevaron el peso de la expedición.

Un galeón español como el «Atocha» solía llevar una tripulación de unos 500 hombres, de los que una tercera parte era marinería, las dos restantes la encuadraban la «gente de guerra», clasificada en compañías de arcabuceros y gastadores de pica ellos, los famosos batallones de la Infantería española, dieron origen a la frase de la «pica en Flandes».

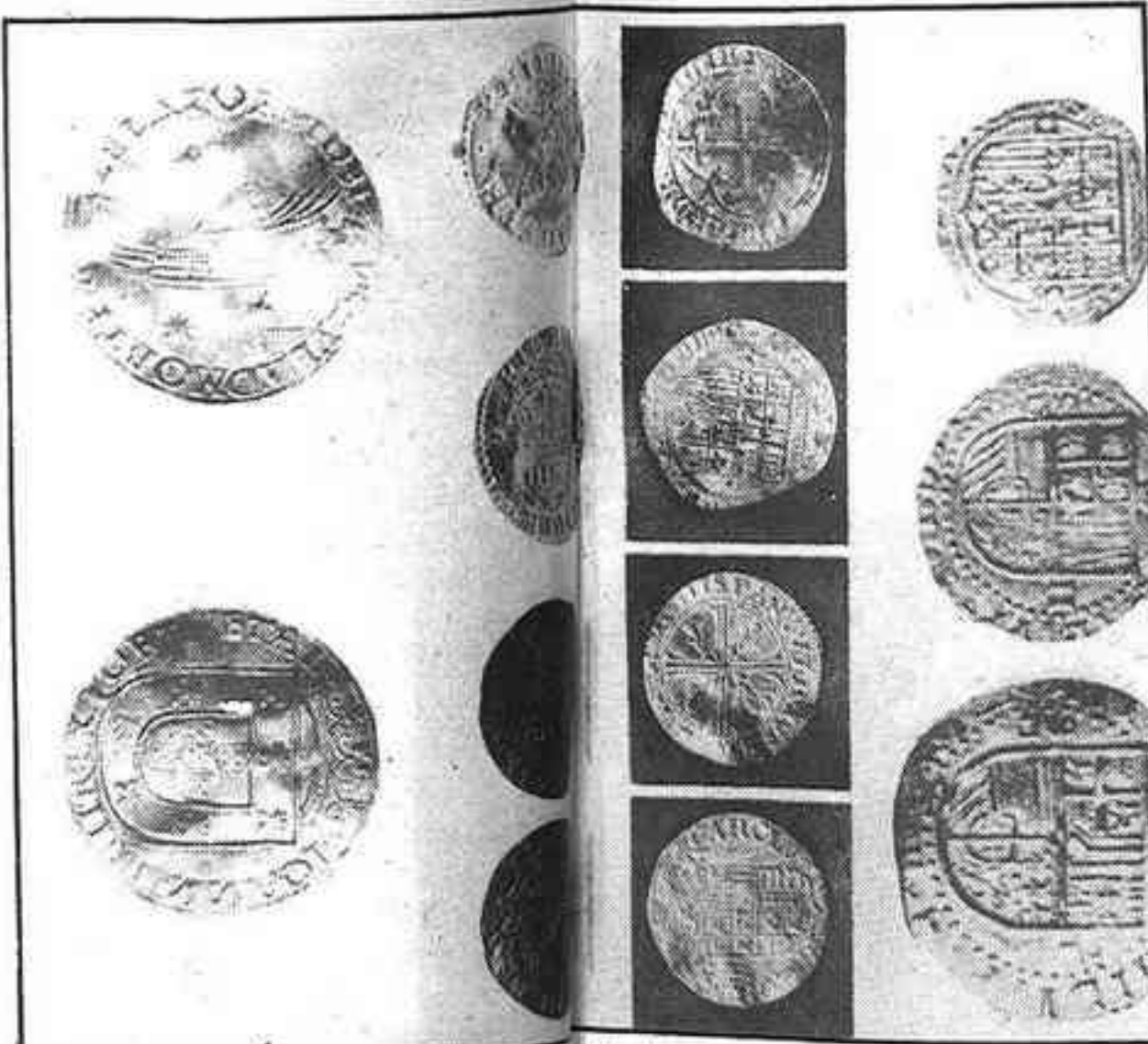
Luego, estaba en la bodega la «gente de remo» o galeotes, en su totalidad forzados. En la España de aquel tiempo, la pena de muerte se conmutaba con la de galeras. Las alusiones en la literatura castellana a esta temible condena son continuas, lo que demuestra la gran preocupación de toda la nación española por el mar, en cuyo predominio basó su imperio. Y también el esfuerzo que supuso el sostén de esta hegemonía y la numantina y quijotesca defensa del catolicismo y de Roma que empujó a Felipe II, sin ahorrarle sacrificios a sus súbditos.

Muchos reclutamientos para la escuadra se hacían por el drástico procedimiento de la leva. Temibles en la Castilla de aquel tiempo y practicadas por los alguaciles de la Santa Hermandad o «mangas verdes». Cabe la posibilidad de que el alistamiento de Lope de Vega en el «Nuestra Señora de Atocha» se efectuara mediante una leva efectuada por los cochetes del rey entre el mocerío de Madrid.

El oro que llegaba a Flandes

El «Atocha», al cabo de su regreso de la «Invencible», fue carenado en el astillero de Santander donde se hicieron reparos en su obra muerta y ajustaron algunas cuerdas de babor, que acusaban los embates de las galernas de aquellos borrascosos mares septentrionales a los cuales no estaba acostumbrada a navegar. La galera española de aquellos tiempos presentaba un diseño idóneo para singladuras en el Mediterráneo, el «mare nostrum» o conocido.

Posteriormente, el veterano de la «Invencible» se convertiría en la nave capitana que daba escolta a los cargueros que regresaban de Indias. El acoso de los bucaneros representaba un peligro para estas embarcaciones que hacían la



Doblones y ochavos de la época de V de oro

ruta desde el Golfo de México portando a España importantes remesas de oro y plata extraídas en las minas de los aztecas o arrebatado a los incas. Los barcos piratas ingleses iban al paro y acechaban la presa, como auténticas aves de rapiña de los mares.

La flota de Sevilla

En España, todos los veranos se aguardaba la llegada de la flota a Sevilla con esperanza e inquietud. La pregunta preferida de las gentes y el tema de

las cejas, con el estómago vacío y el alma llena de quimeras. Los acreedores de España eran tantos que aquellos remesas iban a acrecer las arcas de los banqueros lombardos y holandeses.

El esfuerzo bélico castellano era tan ingente que no había infraestructura técnica. La pólvora había que comprarla en el extranjero, las pelotas de acero, munición principal de las culebrinas, había que comprarlas en Ostende. Era necesario pagar los atrasos de los soldados a los tercios de Flandes. Aquel dinero volaba al extranjero y el poco que quedaba en España se lo apropiaba la Iglesia.

Lo que sucedía hubo de describirlo a la perfección un converso judío, que sin duda amaba a España, expedicionario de Flandes, trotamundos y pícaro, el autor del «Estebanillo», que dice en una parte de su novela: «Aquello era cargar en España para vaciar en otros reinos, porque desestimando los españoles lo mucho bueno que encierra su patria sólo dan estima a raterías extranjeras».

Por otra parte, este oro llegado de América sirvió de base del sistema económico moderno que continuó imperante en Occidente aún en nuestros días. De ahí la importancia que tenía asegurar que tan preci-

osos fletes no cayeran en manos herejes.

Odio al inglés

Aunque el predominio de los mares y de las rutas oceánicas por los españoles era indiscutible, los piratas ingleses y holandeses que utilizaban navíos más versátiles y maniobreros —y menos pesados que los hispanos— utilizaban el elemento de la sorpresa y en hábiles golpes de mano se apoderaban de los cargos. Las huestes de Drake, repetidas veces durante el siglo XVI, saquearon Cartagena de Indias y Santo Domingo e hicieron descubiertas en el propio Cádiz y en Vigo, ciudad ésta a la cual pegaron fuego en una razzia que encrespó los ánimos de Felipe II, un rey que en su juventud llegó a vivir cinco años en Inglaterra, que había casado con una princesa María Tudor, y que amaba a aquel país. Amor que se acedó. La Tierra de Merlín y de los encantamientos se tornó en la Perfidia Albión. Este constante hostigamiento de Raleigh y Drake a la flota española del Caribe parece ser que sacaron de sus casillas a Felipe II y fueron la causa determinante de que maquinase la preparación de una invasión sobre Inglaterra. Este odio al inglés le lleva también a pedir en su testa-

mento a su sucesor que jamás concertará paces con Inglaterra:

El galeón, «cómodo»

Aquí nace la noción de protagonismo/ antagonismo, de amor/ odio, que preside las relaciones entre España e Inglaterra desde aquel tiempo. El «Nuestra Señora de Atocha» ni que decir tiene que cruzó el charco varias veces y hubo de vérselas con los maniobreros barcos bucaneros de los que dio buena cuenta a golpe de culebrina y de cañón.

Iría artillado con un poder de fuego de unos cincuenta cañones, otras tantas culebrinas y lombardas y en su santabárbara almacenaba unos 500 quintales de pólvora, plomo, fulminante y cuerda. Las bodegas estarían repletas, aparte del oro y la plata, de las vituallas y mantenimientos imprescindibles para sobrevivir una travesía, consistente en galleta, salazones de cecina, tasajo y bacalao, las barricas de agua potable y de vino. La quinina y sus buenos alijos de tabaco pues por entonces según refleja Quevedo en sus escritos «contrajeron los españoles el vicio de echar humos». Era sin duda lo que algunos dieron en llamar la venganza de los indios.

(Continuará)

Dos muertos en choque de tren y automóvil

EFE / Valencia

Dos personas murieron anteayer en un choque registrado entre un tren expreso y un automóvil, en el casco urbano de Alcira.

El siniestro se produjo sobre las cuatro de la madrugada en un paso a nivel que hay junto a la estación de RENFE, donde, según los primeros informes, estaba bajada la barrera.

Cuando el tren expreso Granada-Cerbere circulaba por el lugar curzó el paso a nivel un «Renault-4», ocupado por tres jóvenes residentes en Alcira, produciéndose un violento choque.

El vehículo quedó totalmente destrozado, mientras que el convoy ferroviario resultó dañado de menor consideración.

Dos de los ocupantes del choque, Vicente Miralles Cervera, de 27 años, y Francisco González Costera, de 25, fallecieron en el acto. El tercero, José Ivars Chafer, de 27 años, sufrió lesiones gravísimas, de las que fue atendido en el hospital municipal de Santa Lucía, en Alcira, pasando después a la clínica sanitaria «La Fe», en Valencia.

Muere un hombre por disparos de un cabo

EFE / Sevilla

Un hombre murió ayer a consecuencia de los disparos efectuados por un cabo del ejército, que presenció como la víctima cometía «un hecho presuntamente delictivo», informó el Gobierno Civil de Sevilla.

En una nota, el Gobierno Civil afirma que el hecho se produjo esta mañana, cuando el cabo (del que no se ha facilitado su nombre) y varios soldados viajaban en un camión militar a la altura de la barriada sevillana de Torreblanca y «presenciaron la comisión de un hecho presuntamente delictivo, viendo como huían los autores del mismo».



Oficina de Correos en Vila-real

Sin causar víctimas

Explosiona un artefacto en Correos de Vila-real

REDACCION / Castelló

Sobre las cero treinta horas de ayer se produjo una explosión en la oficina de Correos de Vila-real al arrojarse sobre los ventanales de la misma una botella con líquido inflamable, que hizo explosión afectando a una pequeña parte de las dependencias de Correos, concretamente el negociado de Giro Telegráfico. Los daños causados por la explosión fueron considerables pues parte del material, como mobiliario y papeles del negociado resultaron calcinados por las llamas.

Los vecinos del inmueble, asustados por el ruido de la explosión llamaron rápidamente a la Policía Nacional y Policía Municipal, que sofocaron el fuego producido. También fue necesario llamar a funcionarios de la oficina para que abriera las puertas del edificio. Al parecer el artefacto que explotó era de fabricación casera y consistía en una botella de cerveza, que llena de insecticida, estaba tapada por un trapo, rociado con gasolina, en el que había una mecha.

Gamberros

Según parece, ya que nadie ha reivindicado al suceso, podría tratarse de una acción más de una

pandilla de gamberros que estos días está produciendo el pánico entre los vecinos de Vila-real. El suceso, muy comentado entre la población vilarrealense, fue controlado por los efectivos nombrados anteriormente, pero al llegar al trabajo los funcionarios de la misma vieron como parte de su oficina estaba destruida y llena de un polvo intenso, producto de la extinción del fuego. Se descartan los móviles políticos de la explosión, pese que al parecer se habían producido ciertas irregularidades en el funcionamiento de la oficina hace unos meses. El valor de los daños causados se acerca a las cincuenta mil pesetas, pese a que unos archivos con documentación valiosa de reembolsos no se vieron afectados, aunque sí chamuscados.

Con la confesión del asesino

Cerrado el caso de Mercedes Rodríguez

EFE / Río de Janeiro

La Policía de Río de Janeiro ha dado por terminadas prácticamente las investigaciones sobre el secuestro y asesinato de la representante adjunta del Banco de Bilbao en Brasil, Mercedes Rodríguez, y por cuyo rescate fueron pagados 150.000 dólares.

La Policía declaró a la agencia EFE no tener ninguna duda de que el detenido José Luis de la Hoz, que explicó ayer paso a paso todo lo acontecido en su casa, actuó solo y sin ayuda de nadie.

Con 22 años de profesión, el perito Antonio de Vale Barros, comentó a la prensa que hacía mucho tiempo que no veía un asesino contar el crimen con tanta frialdad y lujo de detalles como lo hizo ayer De la Hoz en su residencia de Marica, incluso en los momentos en que actuó con mayor violencia.

Dirigida por el delegado Pedro Pablo Abreu, la reconstitución duró más de dos horas y en ella José Luis contó como amordazó y ató a su víctima y después le asestó un golpe en la nuca dejándola sin sentido.

El Instituto Médico Legal investiga ahora varios restos humanos que fueron encontrados ayer en una playa de la bahía de Guanabara, y que probablemente pertenecían a Mercedes Rodríguez, descuartizada en cinco partes por su asesino el mismo día en que fue secuestrada el pasado domingo día 1.

De la Hoz volvió a confirmar que arrojó el cadáver de Mercedes a la bahía de Guanabara desde el puente de Niteroi a las 2.30 de la noche.

El asesino vivía en una casa de construcción simple y entre sus lecturas favoritas se encontraban Los pervertidos y las libertinas de Harold Robbins y sus cintas de música eran en su mayor parte del español Julio Iglesias y los brasileños María Betania y Roberto Carlos.

Para que el detenido pueda ser juzgado sólo falta saber las conclusiones del Instituto Médico Legal y los resultados de los exámenes comparativos de la sangre encontrada en un sillón de su casa con la de los análisis de sangre, que Mercedes se hizo en una ocasión en Río de Janeiro.

José Luis de la Hoz, que cuenta con un amplio historial delictivo en España, podrá ser condenado por la justicia brasileña a la pena máxima de 30 años de prisión.

Este emigrante catalán, de 40 años de edad, responderá en el juicio que se celebrará en el municipio de Marica, por el delito más grave previsto en el Código Penal brasileño: extorsión mediante secuestro, seguida de muerte, con pena mínima de 20 años y máxima de 30 años de reclusión.

Además, su mujer María Aparecida Da Silva, embarazada de siete meses, responderá ante la justicia por haber ayudado a huir a José Luis de la Hoz.

SUSCRIBASE A Mediterráneo Y PARTICIPE EN EL SORTEO PARA DOS PERSONAS DE UN VIAJE A MARRUECOS

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos
Dirección
Población

TARIFAS

TRIMESTRAL 3.500 Ptas.
SEMESTRAL 7.000 Ptas.
ANUAL 13.500 Ptas.

(Tachar lo que proceda)

Le recomendamos que elija como forma de pago la domiciliación en su cuenta particular para evitarle trastornos y molestias. Si así lo desea rellene el boletín adjunto:

Nombre de entidad bancaria
Plaza
Sucursal
Nº Cuenta

Fecha de suscripción

FIRMA

CON LA COLABORACION DE VIAJES MELIA Y AIR MAROC PARA CUALQUIER INFORMACION PASESE POR ESTA OFICINA, NAVARRA, 48. CASTELLON

Mediterráneo

AVISO TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

Nombre-Apellidos

Dirección actual

Población

Nuevo domicilio

Dirección

Población

Fecha inicio de cambio

Fecha terminación

En el Consejo de Médicos

Satisfacción ante la dimisión de Raventós

Madrid

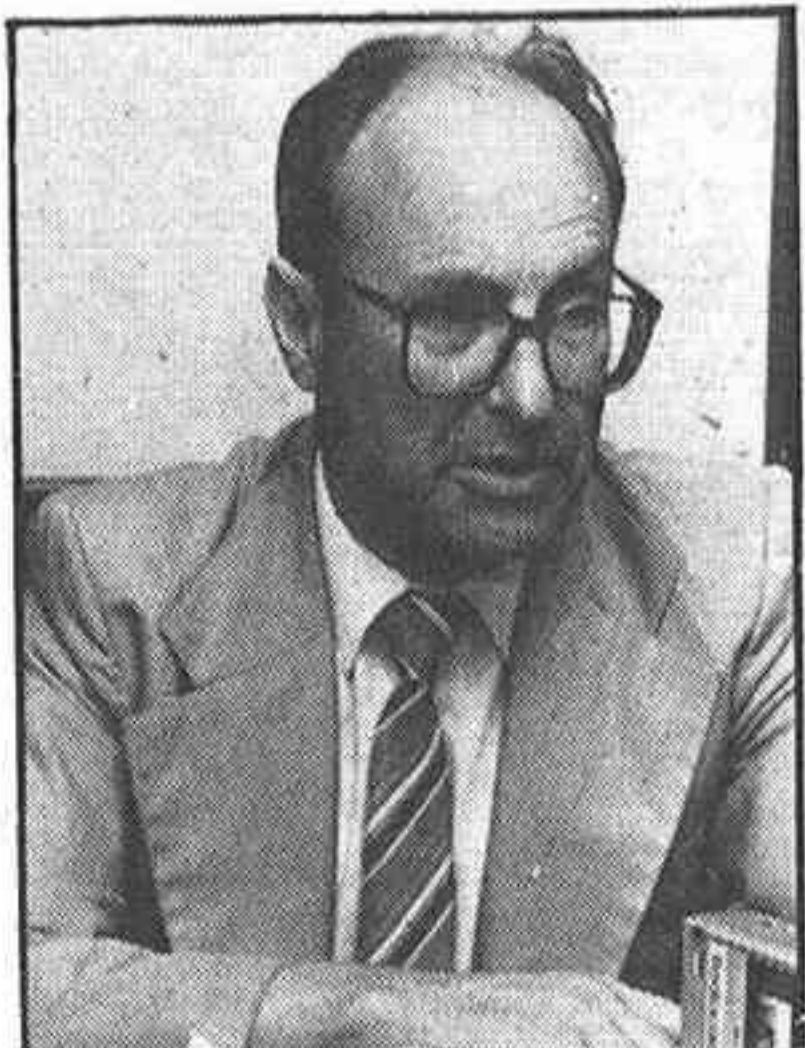
El Consejo General de Colegios Médicos expresó ayer su satisfacción por la dimisión de Francesc Raventós como director general del INSALUD porque «su gestión ha sido a todas luces un fracaso».

En una nota enviada a los medios informativos, el órgano colegial de los médicos españoles dice que la dimisión «en un país donde nadie dimite (...), parece digna de elogio».

«Durante su gestión en el INSALUD, Raventós, que anteriormente había presidido la comisión de control de la Caja de Ahorros de Cataluña, no pudo olvidar su personalidad de hombre ahorrador en detrimento de los servicios sanitarios», añade la nota.

Esa supuesta actitud economista «llevó a continuos recortes presupuestarios que afectan gravemente a médicos, sanitarios y demás personal del INSALUD, farmacia, instalaciones y equipamientos, y fundamentalmente a los enfermos».

Se acusa también a Raventós del incumplimiento de pactos sindicales y de «las numerosas dificultades planteadas a las Comuni-



Francesc Raventós, ex-director del INSALUD

dades autónomas para los traspasos de competencias sanitarias».

En este estado de cosas, parece lógica la marcha del señor Raventós dada la realidad del INSALUD, pese al triunfalismo con que venía realizando sus campañas publicitarias en la prensa.

La interpretación de la dimisión —concluye la nota—, hay que «contemplarla dentro del fracaso general de la política sanitaria del Gobierno socialista y de las tensiones existentes entre las distintas facciones del departamento».

Según el Consejo de Ministros

El Gobierno espera un crecimiento del PIB

EFE / Madrid

El Gobierno espera un crecimiento neto del producto interior bruto (PIB) de un tres por ciento aproximadamente, de acuerdo con las cifras manejadas en los presupuestos de 1986, informó ayer el portavoz del Gobierno en funciones, Santiago Varela.

El crecimiento neto del tres por ciento es resultado de que se espera un aumento del 11 por ciento del PIB en términos monetarios y se calcula una inflación del ocho por ciento para 1986, siempre aproximadamente, recalzó Varela.

El Consejo de Ministros de ayer, deliberante, fue «de carácter esencialmente presupuestario», según el portavoz en funciones, aunque pospuso la aprobación de los presupuestos a una reunión posterior.

Varela aseguró que «es voluntad del Gobierno remitir el proyecto a las Cortes antes del 1 de octubre» y justificó el que no se hubieran aprobado en esta reunión, pese a algunas declaraciones previas de altos cargos, afirmando que «es lógico que el Gobierno desee agotar el plazo en un proyecto tan importante».

Varela dijo que si se cumpliera el objetivo de un crecimiento del PIB del tres por ciento en 1986 supondría «crecer el triple de la media del período 1980-1982, un cincuenta por ciento más que en 1983, y un cuarenta por ciento más que en 1984».

Respecto a 1985 supondría un crecimiento de alrededor del 50 por ciento, pues se espera que el año finalice con un dos de crecimiento neto del PIB.

Varela subrayó que pese a la definición de «presupuestos de solidaridad y rigor» que el propio portavoz dio a los de 1986, el Gobierno «no piensa renunciar al crecimiento económico hasta el límite de los que permite la situación».

El Consejo, «preocupado por los accidentes en la minería del carbón», dijo Varela, abordó también el estudio de «algunos aspectos de política preventiva», destinados a aumentar la seguridad.

Entre las medidas que el Gobierno llevará a cabo figuran modificaciones legales, que permitan además adaptar la legislación española a la de la CEE, programas de formación en materia de seguridad y acciones concretas contra explotaciones que se encuentren en situación irregular.

El Consejo de Ministros decidió hoy el ingreso de España en el «COCOM», organismo que controla la exportación de alta tecnología a países comunistas, y estudió los presupuestos para 1986, cuya aprobación dejó para una próxima reunión.

El Consejo, de carácter deliberante, se celebró en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia del jefe del Gobierno, Felipe González. El ministro de Agricultura Carlos Romero estuvo ausente por encontrarse en la Toja, en el Congreso Internacional de Pesca.

La reunión del gabinete fue la primera desde el retorno de Felipe González de su viaje a China y Japón y duró más de cinco horas.

El Consejo fue «de carácter esencialmente presupuestario» según el portavoz en funciones, Santiago Varela.

El Gobierno aceptó la invitación de participación española en el Comité Coordinador para el Control Multilateral de Exportaciones (COCOM), creado en 1949 y al que pertenecen todos los países miembros de la OTAN, más Japón.

Su objetivo declarado es la vigilancia de las exportaciones de productos «sensibles» en el caso de llegar a países como los pertenecientes al pacto de Varsovia, Vietnam, Camboya y China.

Aprobadas unas medidas de seguridad

La minería asturiana volvió ayer a la normalidad tras el paro general

EFE / Oviedo

La minería asturiana registró ayer plena normalidad tras el paro general del martes en señal de duelo por el fallecimiento de siete mineros y la falta de seguridad en las explotaciones.

Tanto en las explotaciones de la empresa estatal Hunosa como en las minas privadas los trabajadores se reincorporaron ayer a sus puestos después del paro convocado por las centrales sindicales, SOMA-UGT, CC.OO. y USO.

La minería de Asturias está viviendo el año más trágico de su historia con un balance de treinta muertos en distintas explotaciones.

Enero y septiembre son los meses que presentan un mayor alto índice de siniestralidad. En enero se registraron ocho muertos mientras que en los primeros quince días de este mes en tres accidentes ocurridos en las minas La Confiada III, de Tudela Veguín, La Rasa, de Tineo y el pozo San Antonio, de Hunosa, murieron siete personas.

El alto índice de accidentes en las minas con treinta muertos y numerosos heridos en lo que va de año ha creado un clima de gran preocupación en el sector y ha motivado la reacción de protesta de los sindicatos.

El Gobierno regional aprobó un conjunto de medidas para garantizar la seguridad en los yacimientos y este programa será desarrollado con la colaboración de la Administración Central.

Los accidentes mineros, que ofrecen dramáticas circunstancias en los meses de agosto y septiembre, motivaron la supresión de los actos del día de Asturias.

El pasado sábado el Gobierno regional declaró oficialmen-

te día de luto y la jornada del martes fue de paro total en la minería por iniciativa de los sindicatos, que ya recientemente habían convocado un paro de 48 horas tras el suceso de la mina de Tudela Veguín, donde perecieron cuatro mineros.

El número de muertos registrados en lo que va de año en Asturias representa el cincuenta por ciento de las habidas en el conjunto de la minería española.

En las minas de Asturias trabajan más de treinta mil personas.

Normas de seguridad

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer una serie de instrucciones técnicas complementarias del reglamento general de normas básicas de seguridad minera.

Los capítulos ahora complementados se refieren a medidas de salvamento y labores subterráneas.

En el capítulo de accidentes e incidentes graves, la Orden Ministerial fija que los titulares de las explotaciones mineras comunicarán con la mayor urgencia a la Dirección General de Minas cualquier accidente mortal o que haya producido lesiones graves.

También tendrá que haber comunicación cuando se produzca un incidente que comprometa gravemente la seguridad de los trabajos o de las instalaciones o cuando, a consecuencia de una huelga, exista peligro inminente, tal como inundación, falta de ventilación o conservación.

En este caso, la Dirección General de Minas, a través de las autoridades locales recurrirá a las Asociaciones Profesionales y Obreras para que proporcionen el personal necesario para hacer frente a ese peligro.

En cuanto a los trabajos de salvamento, la orden fija que en todas las minas, trabajos subterráneos o industrias comprendidas en el reglamento, se dispondrá de personal adiestrado para el rápido auxilio de los accidentados y para el uso de los aparatos de salvamento.

Añade que los gastos originados por los auxilios prestados para la atención de los accidentados y reparación de las labores serán sufragados por los titulares de la actividad en que se haya producido el suceso.

La orden recoge también la clasificación de las labores subterráneas, los requisitos generales de señalización, personal, salida a superficie, la reglamentación sobre la seguridad de los cables utilizados para el transporte en pozos, sobre circulación del personal por planos inclinados, vehículos automotores, etc.

Las precauciones contra incendios también son objeto de esta Orden Ministerial que fija que en todo trabajo subterráneo se elaborará una norma para la prevención y lucha contra incendios, que trate de prevenirlos y controlarlos, especialmente en las zonas donde exista acumulación de material inflamable.

Contempla esta normativa que todas las labores subterráneas deben estar recorridas por una corriente regular de aire suficiente de acuerdo con las condiciones de trabajo. El aire exterior introducido —añade la orden— estará exento de gases, vapores y polvos nocivos o peligrosos.

Se fijan también las concentraciones límites de gases, temperatura, humedad y clima, así como la inspección y vigilancia de aforos, planos y libros de ventilación.

Nueva crisis en AP de Cataluña

EFE / Barcelona

La sorprendente dimisión, el martes, del presidente de AP de Cataluña, Eduardo Bueno, ha provocado una nueva crisis en un partido, que desde 1977 no consigue consolidar una dirección estable.

Desde que en 1977 fuera nombrado para el cargo Laureano López Rodo, AP de Cataluña ha sido presidida, además, por Antonio de Senillosa, Magí Pont Mestre, Juan Echevarría Puig, Miguel Angel Planas, Doménech Romera y Alexandre Pedrós.

La llegada de Eduardo Bueno, un político «distinto» a decir de sus colaboradores, empresario de éxito y con buena imagen, parecía dar a AP de Cataluña la ansiada estabilidad política que le permitiera ampliar su presencia en la sociedad catalana.

Sin embargo, y en conversaciones privadas, Eduardo Bueno había señalado su deseo de permanecer en el partido sólo hasta 1986 y que no tenía intención de encabezar la lista de AP en Cataluña para las elecciones legislativas que se celebrarán en próximo año.

La presidenta de Islandia deja España

EFE / Madrid

El rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Felipe González, despidieron ayer en el aeropuerto de Barajas a la presidenta de Islandia, Vigdis Finnbogadóttir, quien retornó a su país después de una visita oficial a España.

Vigdis, de 55 años y primera mujer elegida jefe de Estado por votación popular en el mundo, viajó a las 17.00 con destino a Londres, en un vuelo regular de Iberia.

La presidenta islandesa tenía previsto en principio volar a París, pero la huelga de controladores franceses que impide tomar tierra en el aeropuerto de esa capital alteró sus planes.

Ambos jefes de Estado escucharon desde un podio, en el pabellón de Estado de Barajas, la interpretación de los himnos nacionales, mientras se disparaban las salvas de ordenanza.

Una vez terminados los himnos, la presidenta de Islandia y el rey Juan Carlos pasaron revista a tropas de los tres ejércitos, que rindieron honores.

Alfonsín recogerá el premio Príncipe de Asturias

Oviedo

El presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, se desplazará a Asturias el próximo 5 de octubre para recoger el premio de Cooperación Iberoamericana, dijeron a EFE de fuentes oficiales de la Fundación Principado de Asturias.

Los Reyes de España y el heredero de la Corona de España S.A.R. el príncipe Felipe presidirán el próximo día cinco de octubre la entrega de los premios Príncipe de Asturias, que este año por quinta vez ha concedido la Fundación.

El Príncipe de Asturias entregará los premios que llevan su nombre.

ETA Militar se responsabiliza del asesinato de Félix Gallego, el policía nacional que murió en atentado en Vitoria el pasado sábado, en un comunicado que hoy publica el diario «Egin».

En el mismo comunicado, ETA Militar insiste en sus «condiciones mínimas» para la convivencia pacífica del País Vasco.

Hasta el próximo sábado

El presidente de Egipto llega hoy a España

MARIA ESPINOSA / Madrid

El presidente de la República de Egipto, Mohamed Hosni Mubarak, primer jefe de Estado egipcio que visita España, llega hoy a Madrid en viaje oficial.

La visita de Mubarak, aplazada en varias ocasiones por problemas de calendario, es devolución de la efectuada por los Reyes Juan Carlos y Sofía a Egipto en marzo de 1977.

El Gobierno español concede especial importancia a la visita del presidente egipcio, país que ocupa un «gran peso político económico y estratégico en Oriente Medio», señaló un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Mubarak llega a Madrid en un momento sugestivo y de gran interés para Oriente Medio y cuando parece dar sus primeros avances el plan de paz jordano-palestino para la zona, del que el presidente egipcio es «alentador», añadió el citado portavoz.

Hosni Mubarak que permanecerá en España hasta el próximo sábado día 21, llegará a Madrid, donde será recibido por los Reyes Juan Carlos y Sofía, procedente de Lisboa donde almorzará con el presidente de Portugal, Ramalho Eanes.

España está interesado en conocer las últimas perspectivas del plan de paz para Oriente Medio, después de las recientes entrevistas del presidente Mubarak con el líder de la OLP Jasser Arafat y el rey Hussein de Jordania.

Círculos políticos consultados por EFE aseguraron que el «relativamente próximo» establecimiento de relaciones de España con Israel surgirá en las conversaciones oficiales del presidente de Egipto, único país árabe que mantiene relaciones con Israel.

También se analizará la situación en el Magreb, región con la que tanto España y Egipto mantienen una especial relación y cuya estabilidad y paz interesa a ambos.

Las relaciones comerciales entre los dos países será otro de los capítulos que centrará la atención de las reuniones de Mubarak y sus ministros en la capital de España.

Las relaciones comerciales hispano-egipcias son favorables a España en un 200 por cien. En 1984 España vendió a Egipto productos por un valor de 99.000 millones de pesetas mientras las importaciones de productos egipcios alcanzaron los 44.900 millones de pesetas.

Los ministros egipcios de relaciones exteriores, Abdel Meguid y el de Economía y Comercio egipcio, Sultán Abu Alf, que acompañan a Mubarak en su visita oficial, tratarán con sus homólogos españoles de equilibrar la balanza comercial y de negociar el pago de la deuda egipcia contraída con España.

Esta deuda se eleva a 77 millones de dólares, de los que 67,5 millones de dólares son créditos del Banco Exterior de España y el resto del Banco de Bilbao.

Mubarak, de 57 años, es presidente de Egipto desde el 13 de octubre de 1981, tras la muerte del anterior jefe de Estado Anuar el Sadat.

Egipto, país no alineado mantiene buenas relaciones diplomáticas con todos los países, sobre la base de «respeto mutuo y la no injerencia en asuntos internos», según palabras del propio Mubarak.

Durante la visita oficial Mubarak mantendrá dos entrevistas con Felipe González. El jueves recibirá al jefe del ejecutivo en el Palacio de El Pardo, su residencia oficial durante su estancia en Madrid y, el viernes asistirá a un almuerzo que le ofrece el presidente del Gobierno en el palacio de la Moncloa.

El presidente Mubarak cenará hoy en privado con los Reyes en el Palacio de la Zarzuela y, asistirá a una cena de gala que en su honor ofrecen los Reyes Juan Carlos y Sofía en el Palacio Real el viernes.



En esta ocasión el presidente del Gobierno no hablará con Ronald Reagan

En la visita a EE. UU.

Felipe González no se entrevistará con Reagan

Madrid

El programa de la estancia del presidente del Gobierno, Felipe González, en Washington «no incluye ninguna entrevista con el presidente Reagan», dijo ayer a EFE un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

«Tampoco está prevista, de momento, ninguna entrevista con otras autoridades norteamericanas», dijo el citado portavoz, quien precisó que el motivo del viaje de Felipe González es su intervención ante la asamblea general de la ONU y la clausura de un seminario en el «Wilson Center» de Washington.

Fuentes de la embajada norteamericana en Madrid aseguraron, por su parte, que no se ha concretado, por el momento, ninguna

entrevista oficial e insistieron en el «carácter privado» del viaje del presidente del Gobierno español a Estados Unidos.

Felipe González llegará a Nueva York el próximo miércoles, 25 de septiembre, para al día siguiente intervenir ante la 40 asamblea general de las Naciones Unidas, que preside el español Jaime de Pinillos.

El día de su llegada, el jefe del ejecutivo se entrevistará con el secretario general de esta organización internacional, el peruano Javier Pérez de Cuellar, entrevista en la que también estará presente el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Felipe González se reunirá el mismo miércoles con los presidentes de países iberoamericanos que asisten a la asamblea de la ONU.

A esta reunión, confirmaron ya su asistencia los presidentes de Perú, Brasil, El Salvador y Uruguay, según las fuentes diplomáticas consultadas.

Tras su intervención ante la asamblea general, el presidente del Gobierno español viajará el viernes, 27 de septiembre, a Washington, donde clausurará el seminario «La transición y modernización de España y su reflejo en Iberoamérica» organizado por el «Wilson Center» bajo el patrocinio del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

En este seminario que, según los medios consultados por EFE, «ha despertado gran interés en los círculos políticos de la capital norteamericana», han intervenido destacadas personalidades españolas y americanas.

Entre otras, citaron a los ministros de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez; de Educación, José María Maravall; el ex-presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez; y los políticos españoles Miguel R. Herrero de Miñón, José Pedro Pérez Llorca, Jordi Solé Tura y Miguel Roca.

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, que llegará a Nueva York dos días antes que el presidente González, «desplegará una apretada agenda de contactos diplomáticos en esta ciudad», según el portavoz del palacio de Santa Cruz.

Clausurada la Conferencia de Pesca

EFE / Pontavedra

Enseñar formación y capacitación pesquera constituye el fundamento sobre el que debe apoyarse la cooperación internacional española, dijo ayer el secretario general de Pesca, Miguel Oliver.

La intervención de Oliver, con la que se clausuraba la conferencia de ministros de Pesca, tuvo un marcado carácter docente sobre las posibilidades españolas en transmitir enseñanzas náutico-pesqueras.

Dijo Oliver que España ha planteado en múltiples negociaciones ayudar en el aspecto básico de la formación de técnicos y científicos, procurando que los acuerdos con terceros países incluyan este capítulo entre las contrapartidas a nuestro acceso a sus recursos.

En el campo de la enseñanza marítimo-pesquera agregó que España desarrolla una actividad de alta cualificación, mediante acuerdos y convenios y ello, en su opinión, legítima a exponer unas premisas que pueden servir de orientación y ayuda a otros países.

En su opinión, las contrapartidas para formación y capacitación deben apoyarse sobre todo en la concesión de becas en escuelas náutico pesqueras, posibilidad de formación a bordo, dotación de material técnico y capacitación en el campo científico.

El responsable de la Administración pesquera española destacó, al término de su intervención, la importancia de haberla celebrado en una región como Galicia, con aguas productivas, puertos de alto nivel y cultivos marinos muy desarrollados, como en el caso del mejillón.

Aprovechando la celebración de la conferencia las organizaciones sindicales españolas con implantación en el sector pesquero, UGT y CC.OO., han facilitado un comunicado en el que muestran su preocupación por el deterioro del medio ambiente marino y la contaminación de sus aguas.

Estas organizaciones quieren que el desarrollo de la pesca lleve aparejado el de la calidad de vida del trabajador y en su dignidad social.

El PCE pide explicaciones sobre espionaje

EFE / Madrid

Fernando Pérez Royo, portavoz comunista en el Congreso de los Diputados, dijo que hoy pedirá explicaciones al ministro del Interior, José Barrionuevo, sobre el espionaje policial al PCE.

El PCE solicitará una «aclaración rigurosa» del Ministerio tras las informaciones aparecidas ayer relativas a que en el sumario del caso del inspector Medina —procesado por infidelidad en la custodia de documentos— aparecen declaraciones de responsables policiales que reconocen la existencia de informaciones sobre este partido.

«Estamos a la expectativa de una aclaración rigurosa por parte del Ministerio con la idea de que si ésta no se produce plantearemos el tema a todos los niveles», aseguró a EFE Manuel Corvo, responsable de la comisión de Interior del PCE.

Pérez Royo manifestó a EFE, sin embargo, que la cuestión fundamental que tratará en su entrevista de hoy con el ministro, convocada a iniciativa de Barrionuevo, será la ley de fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado.

Presentada por el Grupo Centrista

Rechazada moción para revisar el acuerdo pesquero hispano-portugués

Madrid

El pleno del Congreso rechazó ayer una moción del Grupo Centrista para revisar el acuerdo pesquero entre España y Portugal durante el período transitorio de adhesión de ambos países a la Comunidad Económica Europea.

La moción, defendida por el diputado Antonio Díaz Fuentes, contó con el apoyo de Coalición Popular y Minoría Catalana, y la oposición del Grupo Socialista.

El centrista Díaz Fuentes consideró el acuerdo pesquero hispano-portugués de 30 de abril de 1985 «perjudicial para los derechos históricos de la flota española», y pidió su adaptación a las pautas propias de la política común de pesca.

Entre los perjuicios ocasionados por este acuerdo, el diputado centrista enumeró la prohibición expresa de pesca de crustáceos, la reducción en un 60 de las licencias en palangre y de un 71 por ciento en la pesca de arrastre.

El proceso simultáneo de integración de la CEE de España y Portugal exige, según el diputado centrista, la revisión del acuerdo pesquero cuyos efectos negativos, dijo, se registran en mayor medida en Galicia y Andalucía Occidental.

Antonio Díaz Fuentes acusó al Gobierno de suscribir este acuerdo «en función de intereses comunitarios y arancelarios, con sacrificio de los sectores afectados y fuertes desequilibrios territoriales».

La moción centrista fue apoyada por el diputado conservador Paulino Montes de Oca, quien instó al Gobierno a una revisión del acuerdo, previas consultas con los sectores pesqueros españoles.

El diputado de Coalición Popular solicitó «libertad de acceso» para los bancos dedicados a especies migratorias de superficie y «control exhaustivo» de la importación de pescado procedente de Portugal durante el período transitorio.

Carlos Gasoliba, de Minoría Catalana, se mostró a favor de la revisión del acuerdo hispano-portugués en defensa, dijo, de los intereses de los pescadores españoles en los caladeros portugueses.

Estos argumentos fueron rebatidos por el socialista Francisco Perea, para quien el acuerdo es «global y beneficioso», y fue suscrito en respuesta a la declaración de la CEE de 12 de febrero de 1985.

Afirmó que el contenido del acuerdo «lo entienden perfectamente los pescadores españoles», y acusó al autor de la moción centrista de «pura demagogia y haber iniciado la campaña electoral», en vez de defender los intereses del sector.

El representante del PSOE dijo que las actuales relaciones hispano-portuguesas son «totalmente positivas» sobre todo, agregó, desde la «cumbre» de Alcántara entre los jefes de Gobierno de ambos países, Felipe González y Mario Soares.

Huelga general de 24 horas para hoy

Montevideo

Los partidos políticos de Uruguay llegaron a un acuerdo básico para promover un entendimiento económico y social, mientras la principal central obrera convocó una huelga general de 24 horas para hoy.

La paralización de actividades será la primera a la que se enfrente el Gobierno uruguayo desde la recuperación de la democracia, el pasado 1 de marzo, tras de doce años de régimen militar.

Los esfuerzos de los políticos para que se pospusiese, por segunda vez en dos meses el paro general, fracasaron anoche cuando la asamblea del sindicato ferroviario decidió mantener la huelga de cinco semanas que tiene paralizados los servicios de trenes.

En la última semana del pasado mes de junio, el Gobierno logró abortar una huelga general en apoyo de los trabajadores del transporte.

La huelga de 24 horas convocada para hoy por la Convención Nacional de Trabajadores (CNT) trata de conseguir del Gobierno la solución del conflicto de los ferroviarios.

El Gobierno sandinista protesta ante Costa Rica

F. TALAVERA / Panamá

En tanto se anunciaba en Managua que el presidente nicaragüense, Daniel Ortega, denunciará ante la ONU la política norteamericana, el Gobierno sandinista protestó el martes enérgicamente ante Costa Rica por la violación de la soberanía nicaragüense, la captura ilegal de un militar y un ataque contra un puesto fronterizo nacional.

El viceministro nicaragüense de Asuntos Exteriores, Víctor Hugo Tinoco, envió dos notas de protesta al canciller de Costa Rica, Carlos José Gutiérrez, informó la cancillería sandinista.

Una de las notas detalla que guardias civiles costarricenses, en número no determinado, invadieron el territorio de Nicaragua para capturar al sargento tercero Orlando Taisig Vargas.

El militar se hallaba pescando en aguas del río San Juan, frente al sector de Sarapiquí, cuando fue capturado, añadió la fuente gubernamental nicaragüense.

Los guardias costarricenses habrían manifestado al sargento Taisig Vargas que está prohibido realizar labores de pesca en esa zona, que son aguas jurisdiccionales de Costa Rica.

Fuga de 6 agentes en dos meses

Comprometidos los servicios de contraespionaje de Alemania Federal

JUAN C. BARRENA / Bonn

Las últimas fugas a Berlín Este de dos presuntos agentes de Alemania Federal han vuelto a comprometer a los servicios de contraespionaje de Alemania Federal, de cuya capacidad y eficacia se duda seriamente en Bonn.

Todo el mundo se pregunta como es posible que la pareja Herbert Adolf y Hertha Astrid Willner —infiltrados en la Cancillería y en la Fundación Liberal Friedrich Naumann— pudiera cambiar de bando cuando ambos eran sospechosos de espionaje desde hace meses y estaban bajo vigilancia.

Según la prensa alemana, el ministro del Interior, Friedrich Zimmermann, conocía las sospechas sobre Willner desde junio, pero no dio autorización al contraespionaje federal para que colocara escuchas en su vivienda e interviniese su correo.

Al parecer, el propio canciller Helmut Kohl fue informado el 28 de agosto sobre el caso Willner y sobre la desertión de Hans Joachim Tiedge, uno de los jefes del contraespionaje federal que poco antes huyó también a Berlín Este y del que se sospecha que pudo alertar a la pareja de espías.

Sin embargo, en dicha fecha, la secretaria de la Cancillería y el empleado de la Fundación Naumann ya se encontraban en España de vacaciones, donde desaparecieron hace unos diez días para trasladarse a Berlín Oriental.

Fuentes políticas y periodísticas de Bonn consideran también una chapuza el que Herbert Willner fuera ya sospechoso de espionaje desde 1977 y no se tomara ninguna medida en su contra.

La prensa alemana, curada ya en salud tras la fuga de seis agen-



El matrimonio Willner, los últimos espías fugados a Berlín Este

tes a los países del Este en menos de dos meses, no puede menos que ironizar ante lo que se ha dado en calificar como novela por entregas.

RDA, 6 - RFA, 2 es el comentario futbolístico que circuló ayer por los pasillos de las oficinas de prensa de Bonn, donde los periodistas cuentan como goles las fugas, detenciones y cambios de bando de los espías en las dos alemanías.

El diario liberal Sueddeutsche Zeitung, por su parte, pidió ayer a Berlín Este, en nombre del espíritu deportivo, que permita huir del país a un espía infiltrado por la RFA para que el contraespionaje federal alemán no pierda la ilusión.

El progresista Frankfurter Rundschau destaca que la huida

del matrimonio Willner irrita con razón al Gobierno federal, pero fue correcta, porque enviaron sendas cartas a la Cancillería y a la fundación comunicando sus intenciones de cambiar de bando.

De forma sarcástica añade que el envío de las correctas cartas de renuncia a sus puestos de trabajo permite mantener la esperanza de que los sentimientos de deber y obligación de un espía alemán no tienen porque ser igual a cero.

Asimismo, todos los diarios comentan que hasta Willner se permite el lujo de reirse en la cara del contraespionaje federal cuando escribe en su carta que por un conocido en el Ministerio del Interior «pude enterarme de que se me vigila y se había decidido mi detención».

Moscú echa a seis británicos

No habrá respuesta de Londres ante las nuevas expulsiones

EFE / Londres

La primera ministra Margaret Thatcher, afirmó ayer que el Reino Unido no responderá a las nuevas expulsiones de británicos ordenadas ayer por las autoridades soviéticas.

La jefa de Gobierno hizo tales declaraciones en Egipto, en donde se encuentra, desde el lunes, en visita oficial antes de viajar a Jordania.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Geoffrey Howe, dijo en Londres que los soviéticos son plenamente responsables por haber autorizado actividades subversivas de sus funcionarios en el Reino Unido.

La medida tomada ayer por los soviéticos constituye la respuesta

de Moscú a una similar de los británicos y, como en anteriores casos, el cargo fue espionaje.

El total de ciudadanos soviéticos o británicos que deberán dejar Londres o Moscú desde el jueves asciende a 31 en ambos casos.

La Unión Soviética, a través de una declaración oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores, anunció la noche de ayer la expulsión de otros seis ciudadanos del Reino Unido.

El comunicado, entregado ayer al embajador británico en Moscú, Bryan Cartledge, señala que a los afectados por la orden de salida se les acusa de cometer acciones incompatibles con su status.

En la misma declaración se da cuenta de la protesta entregada al

embajador Cartledge por las acusaciones inventadas y totalmente carentes de fundamento lanzadas por Londres contra cierto número de representantes soviéticos en Gran Bretaña.

El comunicado añade que tales acciones son una evidencia de la falta de disposición de la parte británica para detener una maliciosa campaña que alienta la desconfianza y hostilidad hacia la Unión Soviética y su política de paz.

También se expresa que tales acciones malintencionadas no se corresponden con las declaraciones de la parte británica acerca de su intención de desarrollar las relaciones con la Unión Soviética con espíritu constructivo.

EE.UU. y URSS reanudarán el diálogo en Ginebra

P. CABALLERO / Ginebra

Los Estados Unidos y la Unión Soviética empezarán el jueves la tercera fase de sus negociaciones para reducir las armas espaciales y nucleares.

La misión diplomática de los EE.UU. instalada en el edificio situado en la avenida de La Paz, cerca del jardín botánico, recibió a las 9.00 horas GMT de ayer a la delegación soviética para decidir conjuntamente la fecha en que empezarán las reuniones de los tres grupos: Armas espaciales, estratégicas y euromisiles.

La cumbre entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, que se celebrará en noviembre, planea desde el primer momento sobre los trabajos de Ginebra, precedidos de declaraciones en Washington y Moscú.

La postura soviética de condicionar la supresión de la iniciativa de Defensa Estratégica Estadounidense (SDI) o guerra de las galaxias al progreso de las negociaciones parece venir acompañada esta vez con una oferta sobre reducciones masivas del arsenal nuclear de Moscú.

Los jefes de ambas delegaciones, Max Kampelman (EE.UU.) y Victor Karpov (URSS) destacaron a su llegada a Ginebra la importancia de la cumbre Reagan-Gorbachov y su influencia en las negociaciones bilaterales sobre desarme.

El acuerdo a alcanzar deberá ser comprobable, según Kampelman, quien espera de los soviéticos propuestas concretas sin condiciones previas.

Karpov, por su parte, dijo que había sido, hasta ahora, la actitud de los Estados Unidos en el problema clave de no militarización espacial lo que había impedido avanzar.

La segunda fase de las negociaciones terminó el 16 de julio sin progreso alguno por la actitud del otro, precisó el delegado soviético. Aquella ronda comenzó el 30 de mayo entre una fuerte polémica Washington-Moscú sobre la guerra de las galaxias.

El portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, dijo que no se había avanzado en las conversaciones porque Moscú volvió a posiciones que ya mantenía antes de retirarse a finales de 1983 de las negociaciones bilaterales que ambas potencias mantenían para reducir las armas estratégicas y tácticas.

La primera fase, a partir del 12 de marzo de 1985, tras el acuerdo de los respectivos responsables de Exteriores, George Shultz y Andrei Gromiko, terminó también sin progresos el 23 de abril.

Las negociaciones, divididas en grupos especializados de unos ochenta expertos que se reúnen una vez por semana, trataron separadamente y en el más absoluto secreto temas relativos a la defensa del espacio, misiles intercontinentales y euromisiles.



**EL C.D. CASTELLÓN ES TU CLUB
HAZTE SOCIO**

ANUNCIO

Ha sido adquirido por traspaso el Bar denominado «Colón», que será regentado desde esta fecha por la Cdad. de Bienes «MAXIMO Y JOSE SATURNINO BELMONTE GASCON».

ESCOLA DE DANSA

«CASTELLÓ»
CURS 85-86

NOU DOMICILI:
C/. SAGRADA FAMÍLIA, 8
TEL. 20 38 65
MATRÍCULA DIES 25-26 DE
7 a 9 vesprada
COMENÇAMENT DE CLASSES DIA 30



La Bolsa

Siguen las pérdidas

La Bolsa de Madrid en la sesión de ayer miércoles, siguió perdiendo enteros en sus cotizaciones, haciéndolo más acentuadamente el grupo eléctrico.

Por otros departamentos, conservaron una mejor orientación químicos y alimentación. Los bancos o repiten sus cambios, con la excepción del Banesto que gana dos puntos, Hispano bajaba uno pero a última hora logró mantener su cambio anterior.

Así pues, la Bolsa continúa dentro de la misma orientación de baja. De un total de 144 valores contratados en renta variable 36 suben, 39 bajan y 69 no varían. El

índice general de la sesión: 109,00 (-0,45).

La contratación en la Bolsa de Bilbao ha estado centrada fundamentalmente en el corro eléctrico, que ha tenido una oferta que ha presionado, haciendo que su indicador haya cedido 1,90.

Ello ha estado motivado por las bajas generalizadas en cantidades que varían entre los dos enteros de Hidrola y el 0,75 de Iberduero.

Ha continuado la presencia de papel en los más importantes grupos del mercado de la Bolsa de Valencia y Barcelona, pero con un clima de poco volumen negociado.

Comunicado de protesta de organizaciones de la CEOE

Los representantes de los empresarios se consideran atacados por el Gobierno

EFE / Madrid

Los presidentes y secretarios generales de las 168 organizaciones afiliadas a la CEOE han hecho pública su protesta por la campaña de agresiones y ataques a esta confederación por parte de representantes del PSOE y del Gobierno.

En la campaña, añaden estos dirigentes empresariales en un comunicado hecho público tras una reunión celebrada ayer en Madrid, se han mezclado acusaciones de politización, ataques a la representatividad de la CEOE y anuncios de represalias formulados por personas que ostentan cargos de responsabilidad en el PSOE.

Las organizaciones integradas en esta confederación empresarial consideran que estos ataques y acusaciones «no intentan sino establecer una cortina de humo para que la opinión pública no perciba la verdadera raíz de la cuestión que es el incumplimiento por parte del Gobierno de los compromisos del AES».

Con ello se pone de manifiesto, dicen, «la escasa consideración que el Gobierno demuestra hacia los interlocutores sociales», actitud que se contradice, añaden, con el esfuerzo desplegado hace un año para llegar a acuerdos duraderos con ellos y en concreto con la CEOE.

«Cualquier intento gubernamental de dividir nuestra organización fomentando disensiones internas —agregan—, además de estar condenado al fracaso, demuestra el escaso conocimiento que el Gobierno tiene de la realidad empresarial y del sentir de sus organizaciones representativas».

Los presidentes de las organizaciones reiteran el apoyo a la gestión realizada por sus órganos de Gobierno y se manifiestan conscientes de que el problema que hoy se debate es la libertad y la autonomía de los empresarios para formular críticas a la acción del Gobierno desde una perspectiva profesional.

La CEOE, afirman, no es una



José María Cuevas, dirigente de la CEOE

organización política y sus denuncias se han formulado siempre desde la más completa independencia, limitándose a cuestiones estrictamente socioeconómicas, como las derivadas de los incumplimientos del AES.

En su opinión, «aquí no hay más politización que la de un Gobierno, que no toma las decisiones necesarias para la vida del país por un constante temor de perder base electoral».

«Dichas decisiones —añaden— deben afectar a todo lo que fue firmado en el AES y no se ha cumplido hasta ahora como la adaptación de nuestra legislación laboral a la habitual en los países miembros de la Comunidad Económica Europea, con arreglo al artículo 17 del Acuerdo Económico y Social».

Según CEOE tampoco se ha cumplido la reducción de las cotizaciones empresariales a la Seguridad Social, prevista en el art. 11, ni la instrumentación de una política fiscal que estimule la inversión y la asunción de riesgos, según el art. 3. Ni la constitución del Consejo Asesor del Presidente, previsto en el art. 19.

Agrega el comunicado que cuando España afronta el reto histórico de su integración en la CEE, «la adopción de las reformas necesarias para hacer nuestras empresas más competitivas es una obligación inaplazable e ineludible, tal y como han señalado diversos organismos internacionales (Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial y la propia comisión de las Comunidades Europeas)».

Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		HAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	440,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	339,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	313,00		
Banco Español de Crédito	352,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Europeo Negocios	—	Cristalería Española	—
Banco Exterior de España	202,00	Cros	44,00
Banco F. Industrial INDUBAN	402,00	Energía e Indus. Aragonesas	119,00
Banco Fomento	152,00	Española de Oxígeno	700,00
Banco Hispano Americano	144,00	Española de Petróleos CEPSA	133,00
Banco Ibérico	—	Fosforera Española	P-124,00
BNP España S. A.	115,00	Hidro-Nitro Española	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Ibys	—
Banco Popular Español	335,00	Insular del Nitrógeno	—
Banco Rural	—	Perlumería Gal	—
Banco de Santander	352,00	Papelera Española	40,75
Banco Urquijo	—	Papeleras Reunidas	—
Banco de Valencia	—	Petroliber	—
Banco Zaragozano	197,00	Sarrió, Papelera de Leiza	64,50
Unión Industrial Bancaria	—	Sniace	50,00
Bankinter	213,00	Unión Explosivos Río Tinto	48,75
Banco Comercial	116,00	Unión Resinera Española	—
Banco Herrero	—		
Banco Pastor	249,00	SEGUROS	
		La Estrella	—
ALIMENTACION		La Unión y el Fénix Español	950,00
Azucarera de España	188,00		
El Águila Fábrica de Cervezas	180,00	SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Ebro, Azúcares y Alcoholes	697,00	Altos Hornos de Vizcaya	33,50
		Astilleros Españoles	—
ELECTRICAS		Auxiliares de Ferrocarriles	94,00
Electra de Viesgo	228,00	Citroën Hispania	30,00
Eléctrica de Langreo	—	Duro-Felguera	386,00
Eléctrica R. de Zaragoza	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Fesa	62,00	Española de zinc	320,00
Fenosa	—	Fasa-Renault	58,00
Hidroeléctrica del Cantábrico	135,00	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica de Cataluña	62,50	Material y Construcción	—
Hidroeléctrica Española	70,50	Metalúrgico de Santa Ana	—
Iberduero	89,50	Minero Metal-Los Guindos	—
Salto del Nansa	359,00	Minero Siderur. de Ponferrada	49,00
Sevillana de Electricidad	67,00	Nueva Montaña Quijano	—
Unión Eléctrica	62,50	Seat	—
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		SOCIEDADES DE INVERSION	
Bami	102,00	Cartinbao	180,00
Ceisa	—	Cartisa	330,00
Cementos Alba	258,00	Ceivasa	269,50
Cementos y Portland Asland	130,00	Cibansa	250,00
Dragados y Construcciones	131,50	Finsa	D-257,00
El Encinar de los Reyes	208,00	General de Inversiones	118,00
Inmobiliaria Metropolitana	D-271,00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Simane	—	Invasita	333,00
Inmobiliaria Urbis	51,00	Popularinsa	318,00
Inmob. Vasco-Central VACESA	230,00	Yamosa	—
Portland Valdeirivas	335,00	Esp. de Inversiones	—
Urbanizadora Metropolitana	—	Figravinsa	D-153,00
Valenciana Cementos Portland	284,00		
Vallehermoso	—	VARIOS	
Eurobuilding	52,00	Central Inversión Crédito CIC	500,00
		Española Acumulador TUDOR	249,00
MONOPOLIOS		Femsa	—
Campa	—	Finanzauto	165,00
Tabacalera	269,00	Finanzauto y Servicio	—
Telefónica Nacional de España	117,50	Galerías Preciados	—
		Marconi Española	—

Por falta de lluvias en toda España

Las reservas hidráulicas españolas, en una imparable disminución

EFE / Madrid

El conjunto de los embalses cuentan con un total de 20.335 hectómetros cúbicos de agua embalsada, lo que representa el 49 por ciento de su capacidad hidráulica total, según datos del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

La reserva hidráulica ha disminuido durante la última semana en 437 hectómetros cúbicos, lo que representa el 1,1 por ciento de capacidad total de los embalses.

Esta disminución ha afectado a todas las demarcaciones excepto a la del Segura.

La precipitación peninsular ha sido, durante la última semana, prácticamente nula en toda la península y las escasas lluvias han afectado únicamente a la demarcación del Norte (menos de 2 milímetros cúbicos) y ligeramente al sistema Central (7 milímetros cúbicos en Navacerrada) y Pirineo Oriental (9 milímetros cúbicos en Gerona).

La situación actual de las cuencas es la siguiente:

Norte.— Capacidad: 4.260 hectómetros cúbicos. Situación actual: 2.355 hectómetros cúbicos. El 54,8 por ciento de su capacidad.

Duero.— Capacidad: 6.492 hectómetros cúbicos. Situación actual: 4.569 hectómetros cúbicos. El 70,4 por ciento de su capacidad.

Tajo.— Capacidad: 10.562 hectómetros cúbicos. Situación actual: 5.472 hectómetros cúbicos. El 51,8 por ciento de su capacidad.

Guadiana.— Capacidad 4.013 hectómetros cúbicos. Situación actual: 1.601 hectómetros cúbicos. El 39,9 por ciento de su capacidad.

Guadalquivir.— Capacidad: 4.946 hectómetros cúbicos. Situación actual: 1.980 hectómetros cúbicos. El 40 por ciento de su capacidad.

Sur.— Capacidad: 649 hectómetros cúbicos. Situación actual: 194

hectómetros cúbicos. El 29,9 por ciento de su capacidad.

Segura.— Capacidad 2.652 hectómetros cúbicos. Situación actual: 546 hectómetros cúbicos. El 20,6 por ciento de su capacidad.

Ebro.— Capacidad: 6.262 hectómetros cúbicos. Situación actual: 3.173 hectómetros cúbicos. El 50,7 por ciento de su capacidad.

Pirineo Oriental.— Capacidad 622 hectómetros cúbicos. Situación actual: 386 hectómetros cúbicos. El 62,1 por ciento de su capacidad.

La reserva hidráulica actual, comparada con la del año pasado en la misma fecha, representa el 107 por ciento, y comparada con la media de los últimos cinco años el 118 por ciento.

El conjunto de los embalses eléctricos ha disminuido su cantidad de agua en 92 hectómetros cúbicos, el 0,5 por ciento de su capacidad, afectando esta disminución a tres de las cuatro cuencas significativas.

Mercado de Divisas

Moneda	Vendedor	Comprador
1 Dólar EE.UU.	172.334	172.766
1 Franco francés	19.444	19.492
1 Libra esterlina	229.584	230.158
1 Libra irlandesa	184.346	184.804
1 Franco suizo	72.061	72.242
100 Francos belgas	293.245	293.979
1 Marco alemán	59.250	59.398
100 Liras italianas	8.846	8.868
1 Florin holandés	52.719	52.851
1 Corona sueca	20.203	20.254
100 Escudos portugueses	98.196	98.442



El Benidorm en su visita a Castalia



Sólo cuatro titulares en el once albinegro

Javi vio la cartulina roja por protestar

El C.D. Castellón sólo pudo empatar a dos goles ante el Benidorm C.D.

Benidorm (servicio especial de MENCHETA para MEDITERRANEO)

2 BENIDORM C.D. Emilio, Salva, Aras (Castillo I), Paco, Rivera, Castillo II, Chus, Temple, Rafa (Costa), Martínez y Bordalas.

2 C.D. CASTELLÓN: Emilio, Joaquín, Madueño, Casuco, Javi, Manchado, Pastor, Víctor, Alcañiz, Totó, Pedro López (Marqués).

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado catalán Vico Díaz, que fue muy protestado sobre todo en la apreciación del penalty contra el cuadro local y en la concesión del último gol al Benidorm. Amonestó con cartulina amarilla a Alcañiz, Castillo y Javi, a éste último le mostró la cartulina roja, por protestar, en el minuto 85 de partido.

GOLES: 1-0, min. 22. Falta contra el Castellón que lanza Chus al segundo palo para que Castillo II, libre de marca, cabecee al fondo de la red; 1-1, min. 37. Penalty por un dudoso derribo a Víctor que Alcañiz se encarga de transformar; 1-2, min. 42. Totó saca una falta y Casuco, de cabeza, envía al fondo de la red; 2-2, min. 85. Castillo II, en posición más que dudosa bate por alto a Emilio en su salida.

El Benidorm y Castellón empataron a dos goles en el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa del Rey.

Es un buen resultado para el conjunto castellonense de cara al partido de vuelta a disputar en Castalia ya que, por lógica, con un conjunto reforzado por más titulares el Castellón no tendrá problemas para salir adelante en la eliminatoria ante un Benidorm que pese a su entrega no deja de ser un conjunto de inferior categoría.

El partido disputado ayer fue muy entretenido debido en gran parte al gran juego desarrollado por el conjunto local.

El Castellón se presentó con un equipo de circunstancias plagado de jugadores que habitualmente

no suelen alinearse con el conjunto titular. Tan sólo Casuco, Javi, Alcañiz y Totó, titulares indiscutibles, formaron parte del once castellonense.

El Benidorm a lo largo y ancho del encuentro ha demostrado poseer un conjunto compacto homogéneo en el que todos juegan para todos. Ayer logró tutear a un Castellón que casi nunca llevó la iniciativa y sólo apretó en determinados momentos.

Los primeros minutos del encuentro fueron de intensa presión del cuadro local. A los pocos minutos ya se habían adueñado del centro del campo y sus acciones ofensivas se repetían con mucha frecuencia no dando un balón por perdido y acosando a su

rival sin darle tiempo siquiera para reaccionar.

Todo hacía presagiar que el Benidorm iba a ofrecer un buen espectáculo. El Castellón ante esta lluvia de buen juego cerró filas y comenzó a defenderse como podía.

Pronto Emilio, guardameta castellonense, puso de manifiesto su calidad y con intervenciones muy notables impidió que el once local se adelantara en el marcador a los pocos minutos de haber comenzado el encuentro.

Goles

Sin embargo a los 22 minutos funcionaba el marcador. El Castellón se defendía con sus líneas muy cerradas renunciando prácticamente al ataque. Fue entonces cuando se registró una falta contra el conjunto visitante. La lanza Chus al segundo palo y Castillo II, libre de marcaje salta y conecta un soberbio cabezazo que hace inútil la estirada de Emilio.

Era el primer tanto de la tarde recibido con enorme júbilo por la afición local.

No se daban por satisfecho el conjunto de casa y siguió presionando. Pese a ello el Castellón intentó sacudirse de encima el agobio de los locales y poco a poco fueron realizando jugadas de contraataque con algo de peligro.

A los 37 minutos Víctor se interna muy veloz y al borde del área cae derrivado por Paco. El colegiado sin pensárselo dos veces decreta penalty. Un máximo castigo un tanto severo e incluso creemos que dudoso pues dado nuestro punto de vista el derribo se produjo fuera del área pequeña. Alcañiz fue el encargado de convertir el penalty en el gol que suponía el empate a uno en el marcador.

Este tanto desmoralizó bastante a los discípulos de Félix Romero Cacho, quienes pasaron por momentos de auténtico desconcierto. Esta circunstancia fue aprovechada por el Castellón para abrir más sus líneas y buscar en el contragolpe la ventaja en el marcador. Y esto fue lo más interesante del partido las alternativas de juego por parte de uno y otro equipo.

Descanso

Tres minutos antes de llegarse al descanso el Castellón se ponía por primera vez por delante en el marcador. Totó saca una falta, Casuco se encontraba su par y marca de cabeza ante el fallo de la defensa del Benidorm que lo había dejado libre de marcaje.

Con el resultado de 1-2 se llegó al final de los primeros cuarenta y cinco minutos de juego.

Ya en el segundo período se repetiría lo ocurrido en la primera fase. El Benidorm salió a por todas y parecía que pronto conseguiría el empate. Pero el Castellón cerrado muy bien en defensa sin dejar huecos y aplicando marcajes muy severos fue neutralizando una tras otra las incursiones ofensivas de su oponente.

Todo parecía indicar que el par-

tido iba a terminar con la ventaja del Castellón pero cinco minutos antes de concluir el encuentro se produjo otra jugada polémica que terminaría con el resultado de empate a dos definitivo.

Polémica

Fue en el minuto 85 cuando Castillo II en posición más que dudosa creemos sinceramente que se encontraba en fuera de juego, recibe un balón que le había enviado Temple, avanza y ante la salida del meta castellonense le hace la vaselina y lleva el balón a la red. Este tanto fue muy protestado por los jugadores castellonenses. El colegiado expulsó a Javi precisamente por protestar la decisión arbitral.

Opiniones

Félix Romero Cacho entrenador local al término del encuentro manifestó: «Mis jugadores se han empleado a fondo, desde el principio mantuvimos una ventaja prudente ya sea en el marcador como en juego. En cuanto al partido diré que a lo largo de los dos tiempos ambos equipos lucharon mucho realizando así un buen partido. El resultado se puede considerar justo, ambos tuvimos oportunidades y las aprovechamos. La eliminatoria no está nada resuelta, habrá que ver el próximo partido y su desarrollo y cuando el Castellón marcó el gol del empate mis jugadores se pusieron algo nerviosos, y más cuando el Castellón conseguía su segundo gol pero reaccionaron bien consiguiendo empatar el partido.»

Dunai entrenador visitante comenzó diciendo que sus jugadores no están rindiendo al cien por cien de sus posibilidades. «El encuentro resultó disputado pues el equipo local tiene grandes jugadores que forman un gran bloque. Conseguimos ponernos delante en el marcador pero en el gol del empate el jugador se encontraba en fuera de juego. La actuación del árbitro, sin comentarios. Creo que ayudó a los dos equipos. Dejó jugar. La eliminatoria no está resuelta pero aún quedan 90 minutos de juego, y creo que en casa nos costará mucho pasarla.»



Marqués también tuvo su oportunidad



**EL CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN
TE NECESITA, HAZTE SOCIO**

Verdes lo paró todo

Tras perder con el Alzira, el Burriana tiene muy difícil la eliminatoria

0 C.D. BURRIANA: Palomo, Francis, Hueso, J. Beltrán, Segura (Castro, min. 14), Agustín, Abad (J. Enrique, min. 46), Zapata, Vázquez, Domingo y Simó.

1 U.D. ALZIRA: Verdes, Sancho, Maestre, Timor, Adam, Cotino, Javi (Morales, min. 61), Ximo, Corbalán, Sabater y Campuzano (Castillo, min. 83).

ARBITRO: Gramaje Ferrando. Mal. Se le reclamaron dos penalties en el área visitante. Mostró tarjetas amarillas por el Burriana a Hueso, Segura y Agustín. Por el Alzira a Sancho, Adam y Cotino.

EL GOL: Min. 20, 0-1, falta que saca Campuzano y Corbalán de cabeza y libre de marca bate a Palomo.

INCIDENCIAS: Tarde calurosa y terreno de juego en perfectas condiciones. Muchísimo público en las gradas deseoso de ver este encuentro que había despertado una gran expectación.

JOSE FELIX / Borriana

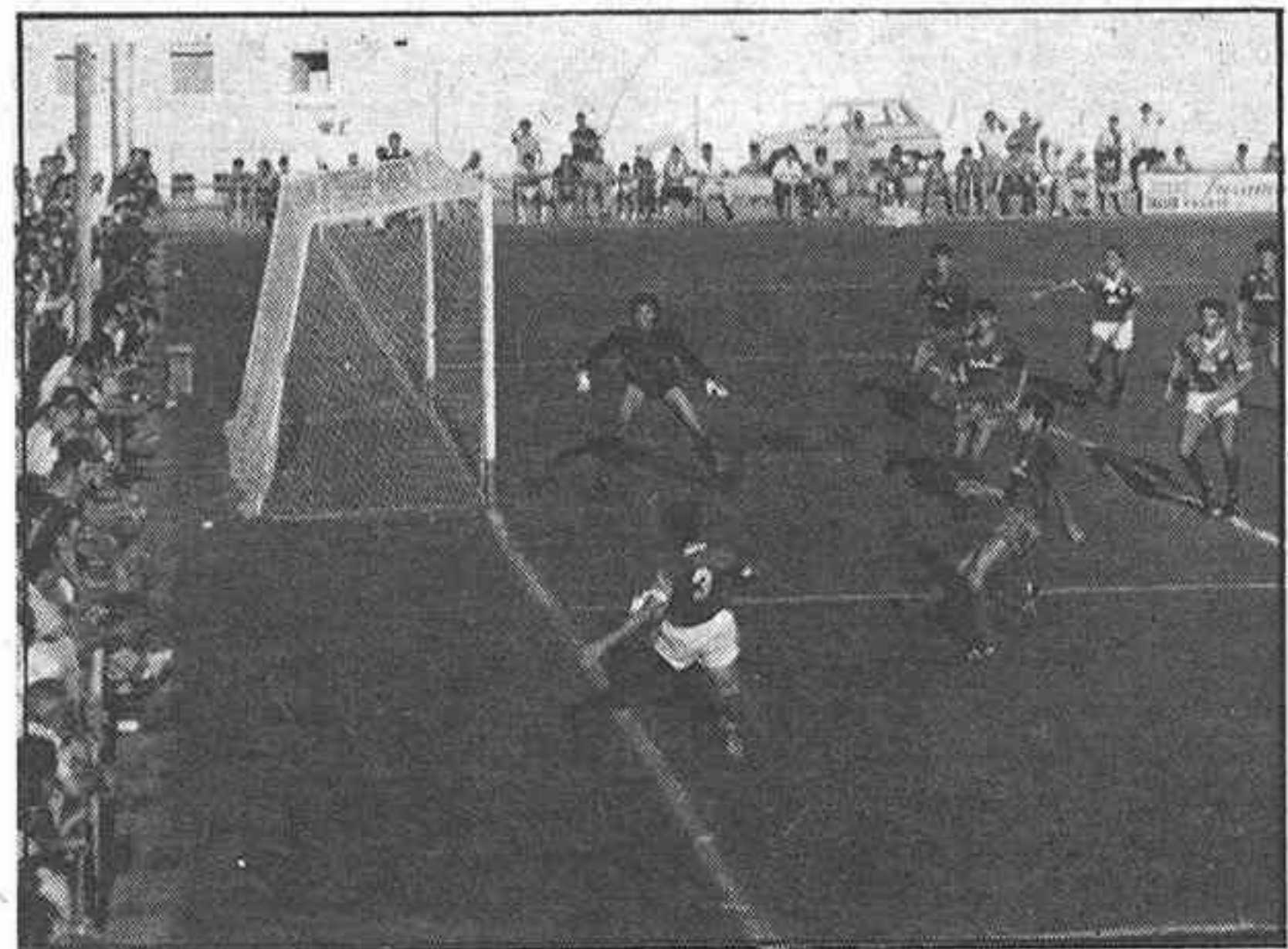
El primero en saltar al terreno de juego fue el Alzira y una traca de cien metros saluda al C.D. Burriana al hacer su aparición sobre el césped. Paco Real se dejaba a los dos sub-20 en el banquillo y daba entrada desde el primer minuto a Abad y Simó que era la duda que había tenido durante los días anteriores al encuentro. Ya en el primer minuto hay una jugada perfecta del equipo visitante en la que se adentran por la derecha Javi que lanza un tremendo trallazo que debe detener con gran habilidad Palomo. En el minuto 7, falta de Campuzano a Simó que lanza Domingo pero Verdes se anticipa a la acción de Abad y Vázquez que se aprestaban al remate. Tres minutos después Segura caía lesionado en un encontronazo con Corbalán teniendo que ser sustituido por Castro y por consiguiente el Burriana tuvo que variar el esquema que tenía previsto Paco Real. A los 16 minutos, Verdes tiene que salir fuera de su área para despejar un balón que estuvo a punto de rematar Abad y que hubiera supuesto el primer gol de la tarde.

El Alzira se mostraba más peligroso que el Burriana y en el

minuto 20 se produce una falta por la izquierda que saca Campuzano y Corbalán, de cabeza, establece el cero a uno que a la postre significaría la victoria para los azulgranas. Este gol espolea a los jugadores del Burriana que buscan con ahinco el empate, y en una penetración por el ala derecha Zapata tiene una oportunidad de oro, se llevan 31 minutos de juego, pero su disparo flojo, desde el vértice derecho del área pequeña, lo atrapa Verdes sin ninguna dificultad. Dos minutos más tarde es Abad quien pierde otra gran ocasión solo ante el portero visitante que detiene el disparo desviando el balón a córner. Y con presión del Burriana se llega al final de la primera parte.

Segundo tiempo

La segunda parte comienza con el sorprendente cambio de José Enrique por Abad porque el resultado aconsejaba lo contrario pero el de la Vall se volvió a resentir de su antigua lesión y Real se vio obligado a efectuar el cambio. El Alzira continuaba jugando con tres puntas, Javi, Corbalán y Campuzano que penetraban como estiletos en el área del Burriana. En el minuto 53 chocan Agustín y Cotino y tienen que ser atendidos por ambos



El Burriana atacó sin acierto / PEDRO GUERRERO

masajistas. La tónica del encuentro no variaba, ahora el Alzira se defendía con mucha inteligencia y contragolpeaba con muchísimo peligro. A los 58 minutos Domingo saca una falta que sale rebotada hacia Simó quien se queda solo pero su disparo lo detiene Verdes en una magnífica intervención, dos minutos después el público reclama penalti por empujón a Vázquez dentro del área pero el colegiado indica que siga el juego y en la jugada posterior otro penalti es ignorado por el árbitro por manos de un defensor azulgrana.

El Burriana presionaba sin concretar en los metros finales. En el minuto 80 la mejor jugada del Burriana, recibe el balón Domingo quien tras driblar a dos

contrarios entrega a Simó pero su remate a bocajarro lo detiene de nuevo Verdes. En el consiguiente contragolpe del Alzira, Campuzano, después de dejar atrás a José Enrique y Francis, dispara inocentemente a las manos de Palomo cuando a la derecha se encontraba desmarcado Corbalán. Y con un tiro al travesaño de José Enrique cuando ya estaba batido Verdes finalizaba el partido con el resultado ya reseñado de cero a uno.

En cuanto a los lesionados, Segura tiene un fuerte esguince de tobillo que le tendrá apartado del equipo quince días y Abad ha vuelto a quejarse de ese pinchazo fatídico en el cuádriceps que no le deja rendir a tope.

El domingo marcó dos goles ante el Vinaròs

Mateu espera mantener su racha goleadora para que el Amateur esté arriba

JOSE VICENTE FELIP / Castellón

El partido del pasado domingo en el estadio Castalia supuso la primera victoria del C.D. Castellón Amateur en el presente campeonato de Liga. El equipo albinegro no tiene el potencial de la temporada anterior por cuanto han sido muy pocos los jugadores del juvenil que se han integrado en el mismo mientras que los hombres base conseguían su ficha como profesionales. De todas formas, el único objetivo de Luis Serrano debe ser enseñar a los jugadores de que dispone para que en un futuro no muy lejano pasen a engrosar, con garantías de éxito, la primera plantilla del club.

Y el encuentro del domingo tuvo un protagonista, éste fue José Luis Mateu que se encargó de marcar dos goles, además de participar en la jugada que supondría el tercero. Este joven está dispuesto a destacar todas las jornadas para lograr cuanto antes el salto a la Segunda División.

El conjunto que entrena Luis Serrano va logrando una mayor conjunción a medida que pasan

los encuentros, en este sentido Mateu apuntaba: «Somos un equipo prácticamente renovado y es por ello que todavía no nos conocemos lo suficiente como para saber las características de cada uno, de todas formas pienso que en pocas semanas vamos a lograr la conjunción suficiente como para dar tardes de buen fútbol a los aficionados que acuden a Castalia».

Tras empezar la Liga como titular, Mateu no estuvo en el once ideal que jugó en Alzira para después volver al equipo contra el Vinaròs, y es que parece que Serrano quiere mucho más de éste jugador porque conoce bien sus posibilidades: «Me sorprendió la decisión que tuvo el mister en Alzira porque estaba convencido de que iba a jugar pero yo debo acatar todas sus decisiones. En cuanto al tema de mi rendimiento, que cada vez que salto al campo, intento jugar todo lo bien que puedo, luchando hasta que termina cada partido pero en ocasiones no recibo los balones para materializar esos goles que todos los aficionados esperan de mí. El domingo

salieron bien las cosas y estoy satisfecho de haber contribuido a lograr esta primera victoria de la liga».

José Luis Mateu siempre ha sido alineado en posición de centrocampista algo adelantado. Ante el Vinaròs ocupó un puesto en la delantera y la verdad es que su rendimiento fueron mejor: «Puede ser ésta una de las causas pero también influye que en los primeros minutos del partido tengamos un poco de fortuna y sepamos encarrilar el mismo. El primer gol que marqué el domingo me dio mucha moral para después estar bien durante el resto del mismo».

Como hemos comentado el filial albinegro debe ir a más con el paso de los partidos, sus jugadores están convencidos de ello y esperan hacer grandes cosas: «Nosotros debemos basar nuestro juego en la velocidad y cualidades que tengamos cada uno, pero además tenemos la ventaja de ser un equipo joven, con unas ganas de superarnos enormes y pienso que podemos lograr una buena clasificación».

Uno de los mayores problemas



José Luis Mateu

del equipo puede estar en la falta de jugadores para esa línea delantera de la que Mateu forma parte, en las tres jornadas que llevamos así ha quedado demostrado: «Es muy difícil jugar delante porque muchas veces no te llegan los balones en condiciones y debes bajar hasta el medio del campo para buscarlos pero haciendo una labor de conjunto se puede superar este hándicap».

La próxima salida del Castellón Amateur es a Novelda para enfrentarse al titular de aquella población que no ha empezado muy bien la temporada.

AJEDREZ

Kasparov debe enfrentarse a él mismo

SERGEI PETROV

Durante su primer descanso reglamentario, el desafiante al título de campeón mundial de ajedrez, Garry Kasparov, debe intentar superar las debilidades de juego y, sobre todo, de ánimo, que le causaron dos derrotas consecutivas en la cuarta y quinta partidas.

El joven retador deberá enfrentarse a sí mismo para intentar dominar esa impulsiva vehemencia que tan malas pasadas le ha jugado hasta el presente.

Como es habitual en él, Kasparov despliega en este torneo un juego imaginativo y brillante, muy cercano a la perfección estética, pero, según señalan algunos expertos, necesitado de mayor dominio psicológico para no dejarse arrollar por la máquina demolidora de las piezas del campeón mundial, Anatoly Karpov.

El estilo del desafiante es audaz y romántico, como el de los viejos maestros, pero esta forma de juego es especialmente peligrosa cuando ha de vérselas con la especial habilidad del campeón mundial para saber encontrar los puntos débiles de su rival y sacar de ellos el máximo provecho.

Durante las dos primeras partidas, Kasparov desplegó un juego superior en fuerza e innovaciones técnicas al de su rival, pero tal ventaja terminó convirtiéndose en un factor contraproducente para su juego, al darle una excesiva confianza en sí mismo.

En la cuarta y quinta partidas, junto a los magníficos movimientos ejecutados durante la apertura, Kasparov se dejó guiar por soluciones impulsivas, más medidas por la intuición que por el análisis desapasionado, más conducidas por su carácter que por el cálculo de oportunidades.

El campeón mundial utilizó al máximo este punto débil de su rival, aprovechó la apertura y medio juego para construir con sus piezas una posición invulnerable, y esperó a que el desafiante hiciera su primera temeridad para lanzar contra él una imparable máquina de guerra.

A partir de la tercera partida, Kasparov pasó rápidamente de mostrar gran confianza en sí mismo a hacer pruebas evidentes de su ansiedad y desilusión ante el rumbo que tomaba el torneo.

Algunos expertos soviéticos definieron entonces su estado de ánimo diciendo que Kasparov se había caído de su altivo caballo, una frase muy empleada en el idioma ruso.

El desafiante siguió siendo brillante durante la apertura, pero al final su rival lograba siempre tomarle la iniciativa y desbaratar lenta e inexorablemente su posición.

Algunos especialistas dicen que Kasparov se desmoronó en la quinta partida, cuando el magistral movimiento de la dama de su rival respondió con un brusco movimiento de caballo que acabó costándole la pérdida de un decisivo peón.

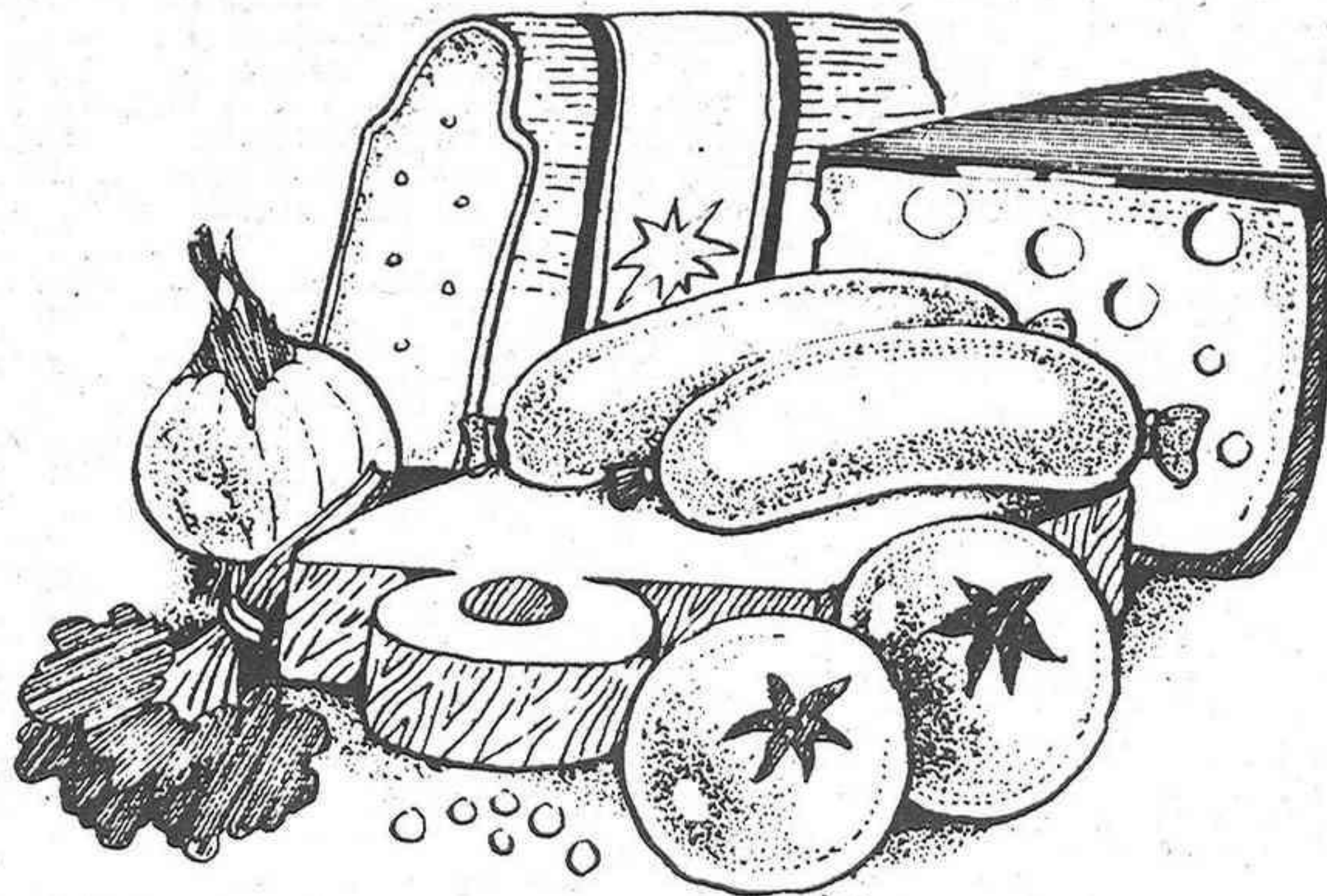
Los mismos especialistas añaden que Kasparov nunca debió jugar esta partida sin haber hecho uso antes del descanso reglamentario al que tenía derecho.

Pero probablemente el desafiante estaba demasiado deseoso de vengarse de la derrota encajada en la anterior partida, y no tenía el menor deseo de pasar un día más en tal estado de ánimo.

★ PRECIOS LOCOS

PARA ESTE FIN DE SEMANA

LECHE DEHESA Brik 1 l. 59 ptas.	DETERGENTE LUZIL 4 Kgs. 689 ptas.	BRANDY 103 Et. BLANCA 359 ptas.
JAMON SERRANO 1 Kg. 475 ptas.	PAPEL HIGIENICO SCOTTEX 4 rollos 119 ptas.	VINO LOS MOLINOS 3/4 69 ptas.
SALCHICHAS REVILLA (7 unid.) 49 ptas. (bolsa)	SUAVIZANTE MIMOSIN 4 l. 269 ptas.	COCA-COLA Pack-6 (no retornable) 146 ptas.
POLLO ENTERO 1 Kg. 179 ptas.		
PATATAS (saco 25 Kg.) 299 ptas.		
NESCAFE NORMAL 200 grs. 629 ptas.		
ACEITE DE OLIVA KOIPE 1º 1 l. 199 ptas.		
ATUN CLARO CALVO Ro. 100 Pack. 3 unid. ... 199 ptas.		



— OFERTAS VALIDAS PARA EL VIERNES 20 Y
SABADO 21 DE SEPTIEMBRE —

**COMUNICAMOS A NUESTROS ESTIMADOS CLIENTES
QUE EL PROXIMO LUNES
DIA 23, POR MOTIVOS DE INVENTARIO, NUESTRO HIPERMERCADO
PERMANECERA CERRADO DE 10 DE LA MAÑANA A 1 DE LA TARDE**

**Abierto
de Lunes a Sábado
de 10 a 22 horas
Parking.**

**HIPERMERCADO
ALCAMPO
Fulminamos los precios.**

**Ctra. Nacional 340
Km. 64,500
Castellón**

COPAS DE EUROPA

El Bilbao no tuvo ningún problema con el Besiktas

EFE / Bilbao

El Athletic de Bilbao derrotó al Besiktas, de Turquía, por 4-1 (1-1), en partido de fútbol correspondiente a la Copa de la UEFA, disputado ayer en el estadio de San Mamés ante unos 40.000 espectadores.

ATHLETIC: Zubizarreta, Urquiaga, Liceranzu (Pachi Salinas, m. 69), Goicoechea, De la Fuente, De Andrés, Gallego, Urtubi (Sarabia, m. 46), Dani, Julio Salinas y Argote.

Besiktas: Zafer, Husamettin, Samet, Ulvi, Kadir, Gokhan, Ali, Fikret (Ziya, m. 66), Feyyaz, Kovacevic y Bora (Sinan, m. 76).

ARBITRO: Hope (escocés). Mostró tarjetas amarillas a De la Fuente, Liceranzu y Ulvi.

GOLES: 0-1. M. 16: Disparo flojo de Gokhan, que Zubizarreta no acierta a detener.

1-1. M. 31: Julio Salinas desvía un disparo de Urkiaga.

2-1. M. 49: Julio Salinas, de nuevo, a pase de Dani.

3-1. M. 77: Sarabia hace la pared con J. Salinas que marca.

4-1. M. 84: Julio Salinas aprovecha un rechace de Zafer y le bate a media altura.

Difficil comienzo para el conjunto vasco, que en los primeros compases del partido encajó un disparo flojo y sin intención de Gokhan que se introdujo en la meta local, ante la desesperación de Zubizarreta, al que incomprensiblemente se le escapó de las manos.

La alegría del Besiktas se frustró a pocos minutos del descanso, cuando un disparo duro de Urquiaga, rebotó en un defensor turco, acosado de cerca por el goleador de la noche, Julio Salinas, que fue una auténtica pesadilla para la zaga rival, estableciendo la igualdad en el marcador.

El Barcelona, en una gran segunda parte, doblegó al Sparta de Praga (1-2)

EFE / Praga

El Barcelona se impuso a domicilio al Sparta de Praga por 1-2 (1-0) en partido de ida correspondiente a los dieciséisavos de final de la Copa de Europa de clubes, disputado en el estadio Lezna de la capital checa ante unos 36.000 espectadores.

SPARTA: Stejal, Hasek, Straka, Chovanec, Bielik, Berger, Calta, Prokluda, Griga (Orgonic, m. 56), Koci (Prochazka, m. 75) y Novak.

BARCELONA: Urruticoechea, Gerardo, Alesanco, Miguell, Julio Alberto, Víctor, Schuster, Rojo, Marcos (Esteban, m. 52), Clos y Amarilla (Sánchez, m. 80).

ARBITRO: Eriksson, Suecia. Mostró tarjeta amarilla a Víctor.

GOLES: 1-0. M. 6: Calta, al recoger un rechace de Urruti.

1-1. M. 49: Clos, de tiro cruzado desde el lateral del área pequeña.

1-2. M. 69: Clos cabecea un centro de Julio Alberto al segundo palo.

En un segundo tiempo plétórico, el Barcelona dio la vuelta a un partido que le era desfavorable desde el minuto seis de juego y se apuntó una importante victoria parcial en su retorno a la máxima competición continental.

El equipo azulgrana, que tardó bastantes minutos en situarse sobre el terreno de juego, terminó por encontrar el camino de su arma táctica más eficaz, la presión en todo el campo, con la que acabó desbordando, sobre todo en los segundos cuarenta y cinco minutos, a un correoso y técnico Sparta de Praga.



Buen resultado para los azulgranas

El equipo checo contó además con la ayuda arbitral en la consecución de su madrugader tanto, ya que el extremo Novak, que remató el balón que Calta se encargaría de alojar en la red tras un primer rechace de Urruti, se encontraba en fuera de juego.

Esta circunstancia, doblemente adversa, la superó, no obstante, el Barcelona con bastante rapidez, pues mediada la primera mitad corrigió su tímida posición de salida y, apoyado en un centro del campo en el que se notó la vuelta de Víctor, se sacudió el dominio del equipo checo y comenzó, poco a poco, a tomar la iniciativa del juego.

Un remate de Amarilla al poste izquierdo de la meta defendida por Steikal, en el minuto 28, fue su mejor ocasión en este primer tiempo que, al margen de sus compases iniciales, resultó bastante competido.

En la segunda mitad, el Barcelona confirmó las buenas

expectativas de juego con las que llegó al descanso y puso la directa hacia el portal checoslovaco, encontrando el premio a su brega al poco de reanudarse la contienda con un gol de Clos, que cruzó por bajo el balón desde un lateral del área pequeña, tras jugada de Víctor y Amarilla.

No cedió en su impulso el conjunto español, a pesar del empate, y de nuevo Clos, esta vez al rematar de cabeza un servicio de Julio Alberto desde la izquierda al segundo palo, volvió a perforar la meta del Sparta.

En los minutos que restaban para el final del encuentro, el Barcelona siguió dominando la situación, aunque a falta de quince minutos replegó un poco sus líneas, sin que por ello atravesara por excesivos agobios defensivos, y aún tuvo la oportunidad de incrementar su ventaja en un fuerte remate de Víctor desde fuera del área que rechazó el poste izquierdo de la portería checa.

El Madrid no pudo con el AEK de Atenas (1-0)

EFE / Atenas

El AEK de Atenas ha vencido al Real Madrid por 1-0 (1-0) en partido de ida de la Copa de la UEFA disputado en el estadio olímpico de Atenas ante 65.000 espectadores y correspondiente a los treinta y seisavos de esta competición.

AEK: Arvanitis, Chadzis, Gheorgamlis, Manolas, Armodoros, Pias, Dintsikos, Karaghiozopoulos, Esterhazy, Sandberg y Papayoamnu (Cristiopolus).

REAL MADRID: Ochotorena, Chendo, Sanchís, Maceda, Camacho, Michel, Gallego (Martín Vázquez, 46 m.), Gordillo, Juanito (Valdano, 79 m.), Hugo Sánchez y Butragueño.

ARBITRO: Igna (Rumanía). Ha enseñado tarjeta amarilla a Gheorgamlis.

GOL: 1-0. M. 10: Fallo de Maceda que deja un balón suelto en el área y Esterhazy aprovecha la ocasión.

Un fallo absurdo de Maceda, que ha vuelto a demostrar su falta de entendimiento con el resto de compañeros, ha facilitado la victoria de un modesto conjunto como el AEK ante el actual campeón de la UEFA, el Real Madrid, que se ha mostrado excesivamente conservador durante los noventa minutos.

Los griegos, conscientes de su inferioridad técnica, han planteado el encuentro con una fuerte línea de contención en el centro del campo y un marcaje al hombre en la delantera española para evitar cualquier sorpresa y al menos garantizar el empate a cero.

El Real Madrid ha procurado contrarrestar el empuje rival con su mejor calidad técnica y al final se ha visto superado por un error propio. Michel, el mejor hombre en el campo, ha podido dar la vuelta al marcador en la primera parte.

El Gijón logró empatar ante el Colonia (0-0)

EFE / Colonia

El Spórting de Gijón ha empatado a 0-0, en el partido de ida de la Copa de la UEFA, disputado en el Muengersporfer Stadion, ante 15.000 espectadores y correspondiente a los treinta y seisavos de final.

COLONIA: Schumacher, Hoernerbach, Pizanti, Van de Korput, Steiner, Geils, Littbarski, Hartwig, Dickel, Haessler (Engels, m. 60), Geilenkirchen (Lehnhoff, m. 45).

SPORTING: Ablanedo, Espinosa, Mino, Jiménez, Cundi, Joaquín, Mesa, Jaime (Quini, m. 71), Esteban, Rinaldi (Orbegozo, m. 59) y Eloy.

ARBITRO: Lajos Nemeth (Hungría). Mostró tarjeta amarilla a Esteban.

La primera parte de la confrontación resultó sumamente aburrida para los aficionados asistentes en el encuentro y solamente se produjo una oportunidad de gol, a cargo de Littbarski, con un disparo cruzado al sacar una falta desde fuera del área, lo que obligó a estirarse a Ablanedo.

Por parte del Gijón destacó la labor de Espinosa en la defensa, donde anuló al internacional Littbarski, y Mesa, que efectuó un par de internadas, aunque sin éxito.

El Atl. de Madrid no pudo con un serio Celtic (1-1)

EFE / Madrid

Atlético de Madrid y Celtic Glasgow empataron a uno (1-0), en partido de ida de los dieciséisavos de final de la Recopa de Europa, disputado en el estadio Vicente Calderón ante 60.000 espectadores.

ATLETICO MADRID: Fillo, Tomás, Ruiz, Arteche, Julio Prieto (Rubio, 72 m.), Marina, Setién, Landáburu, Quique, Cabrera y Da Silva.

CELTIC GLASGOW: Bonner, McGrain, Aitken, McGugan, Burns, Provan, Grant, McStay, MacLeod, Johnston y McClair.

ARBITRO: Volker Roth (RFA). Mostró tarjetas amarillas a Setién (18 m.), Provan (42 m.) y McGugan (45 m.). Castigó con penalty un derribo de McGugan a Rubio (75 m.), que éste falló.

GOLES: 1-0. M. 34: Setién culmina una trenzada jugada de su equipo.

1-1. M. 69: Johnston cabecea un centro pasado de Provan.

Los goles de Setién y Johnston fueron lo único bueno del partido jugado por el Atlético de Madrid y el Celtic Glasgow, porque lo demás fue un cúmulo de imprecisiones y entregas al contrario, de donde salieron mejor parados los escoceses al conquistar un empate

que le puede dar el paso a la siguiente eliminatoria.

En la primera media hora de partido, ni Atlético ni Celtic fueron capaces de crear situaciones de peligro. Los escoceses, mejor colocados en el campo, se apoyaban y cerraban huecos en la medular, con lo que anulaban la superioridad numérica de los madrileños, que sólo actuaban con tres defensas.

Sólo en los últimos quince minutos, cuando el Atlético comenzó a poner balones largos, al hueco, el peligro se cernió sobre el portal de Bonner en varias ocasiones hasta que en una de ellas llegó el gol de Setién, en jugada iniciada por él mismo y secundada, al primer toque, por Cabrera y Marina.

En la segunda mitad, el Celtic salió más decidido al ataque, pero las continuas imprecisiones de unos y otros acabaron degenerando en un peloteo insulso y aburrido en el que fallaban toda. Así, producto de un despiste defensivo, llegó el gol de Johnston que igualaba el tanteo.

A partir de aquí, el Atlético presionó más, aunque sin brillantez, pero pudo cobrar ventaja en un penalty de McGugan a Rubio que éste envió a las manos de Bonner. Todo quedó en un empate justo, a tenor de los muchos fallos de uno y otro equipo.

Buen debut europeo del Osasuna en Glasgow (1-0)

EFE / Glasgow

El Glasgow Ranger ha derrotado al Osasuna por 1-0 (0-0) en partido correspondiente a la primera eliminatoria, ida, de la Copa de la UEFA, disputado en el estadio Ibrox Bark ante 35.000 espectadores.

GLASGOW RANGERS: Walker, Burns, Murnmunroso, Cooper (McMinn m. 65), McPherson, Patterson, Bell, McCoist, Russell, Williamson (Johnston m. 65) y Frazer.

OSASUNA: Biurrún, De Luis (Mina m. 32), Castañeda, Sabido, Purroy, Rípodas, Lumbreras, Ibáñez, Bustingorri, Benito (Echevarría m. 88), Orejuela.

ARBITRO: Vojtech Chiritov, de Checoslovaquia. Mostró tarjeta amarilla a Rípodas en el minuto 39.

GOL: 1-0. M. 53: Petterson de cabeza a pase de Burns.

A pesar del gol en contra del Osasuna en su encuentro con el Glasgow Ranger, el equipo navarro ha tenido un debut en las competiciones europeas muy digno, aunque el partido se jugó bajo una intensa lluvia que dejó encharcado el campo donde los jugadores resbalaban constantemente y el balón se deslizaba con dificultad.

En la primera parte, el Osasuna sujetó muy bien a los hombres

peligrosos del Ranger pero sólo llegó a la portería escocesa en una oportunidad. Biurrún fue el auténtico protagonista de este primer tiempo desbaratando todos los disparos que la delantera escocesa realizó en los primeros 45 minutos.

Por parte del Rangers destacó Burns, cuyas penetraciones por el lateral derecho fueron una pesadilla para la defensa osasunista.

En la segunda mitad, el panorama cambió por completo. El Rangers salió en tromba buscando el triunfo y ya en el minuto 46 McCoist obligó a Biurrún a realizar una gran intervención.

Los hombres del Rangers sometieron a los navarros a una gran presión. En el minuto 49 se produjo un barullo en el área del Osasuna y el balón se paseó por delante de la portería sin que ningún delantero escocés acertara a rematar.

Poco después, en el minuto 53 y medio, se produjo el gol escocés cuando Burns metió un balón en el área navarra y Petterson se tiró en plancha para rematar de cabeza a la red.

A partir de ese momento el Osasuna adelantó sus líneas para buscar el empate y Lumbreras, en el 58, y Orejuela, en el 63 casi lo consiguieron.

VELA

Primera regata del trofeo Petromed y Proquimed para optimist y vauriens

Día de gala fue para el Club Náutico de Castellón el pasado sábado al iniciarse la temporada 1985-86 de vela, y precisamente con una de sus competiciones tradicionales como es el Trofeo Petromed y Proquimed.

Nada menos que 44 balandros participaron en la primera regata de este importante trofeo que dotado de importantes premios goza de un alto prestigio en el calendario de la vela juvenil e infantil. Petromed y Proquimed, año tras año, se vuelcan en el patrocinio de esta actividad que forma parte del amplio programa de promoción de la vela que se marca el Club Náutico de Castellón.

La jornada del sábado dio comienzo poco después de las 11 de la mañana con un viento prácticamente de Levante, aunque rolando en ocasiones hacia el Sur, muy poco intenso para la buena práctica de este deporte, y con un mar completamente en calma, con intenso calor.

La regata se celebró sobre el mismo recorrido para las clases optimist y vauriens, si bien con dos ceñidas para los primeros y cuatro para los segundos.

Se dio en primer lugar la salida a la clase vauriens y muy pronto Luis Lloréns-Enrique Almeida, se fueron destacando en primera posición, mientras que se establecía una fuerte lucha en las restantes posiciones. Poco después de la primera ceñida, Justo Martínez fue tomando el mando del pelotón pero sin poder alcanzar a Lloréns-Almeida que iban aumentando distancias. En cada ceñida se producían cambios enormes en las posiciones y iban viendo rumbos y maniobras magníficas destacando junto a todos los dichos Arturo Madero-Tracy Farnós y Antonio Sanz-Carlos García, que realizaron una brillante regata en su día en que todos merecen figurar en el capítulo de destacados.

Hubo llegadas a la meta muy espectaculares y finalmente los seis primeros clasificados en cada categoría fueron:

- Categoría A: 1.º-Luis Lloréns-Iñiqui Almeida.
2.º-Justo Martínez-Ana Boldó.
3.º-Guillermo Rubert-Joaquín Molins.



44 balandros participaron en la primera regata

- 4.º-Fernando Schleich-Rafael Martínez.
5.º-Guillermo y Gustavo Vila-riño.
6.º-Alicia García-Ana Martínez.

Categoría B: 1.º-Arturo Madero-Tracy Farnós.

- 2.º-Antonio Sanz-Carlos García.
3.º-José Castelló-Cruz María Pons.
4.º-Mirián Torres-Montse Nomdedéu.
5.º-Emilia Sánchez-Ana Pallarés.
6.º-Sonia Trilles-María Rovira.

Optimist

La clase optimist tuvo su salida 3 minutos después de los vauriens y desde un principio se vio como Fernando Muñoz iba en cabeza en forma muy segura y navegando con soltura, hasta completar una regata magnífica. El resto de participantes con constantes cambios y con la actuación de un novel, Francisco Serrano, que dio la gran sorpresa en su clase, al resultar vencedor y entrar en el grupo de cabeza de los de la categoría A. Fueron sin lugar a dudas los dos mejores en una bonita jornada de la vela castellanense disputada en aguas de la playa del Serrallo.

En categoría A los seis primeros clasificados fueron:

- 1.º-Fernando Muñoz.
2.º-Víctor Menezo.
3.º-Nacho Sales.
4.º-Luca Pecorara.
5.º-Mari Carmen Sánchez.
6.º-David Ramón.

En la categoría B los seis primeros en cruzar la meta fueron:

- 1.º-Francisco Serrano.
2.º-Eduardo Chapa.
3.º-Antonio Caudet.
4.º-Miguel Lacalle.
5.º-Vicente Ripollés.
6.º-José L. Iserte.

Como de costumbre se contó con la valiosa colaboración de la Cruz Roja del Mar, que montó un buen servicio de socorro.

El próximo sábado se disputará la segunda regata de este importante trofeo Petromed y Proquimed.

Es de destacar que durante toda la semana las tripulaciones seleccionadas para tomar parte en la Copa Femenina de España han estado entrenándose. Esta competición que se disputará en Castellón, los días 28 y 29 cuenta ya con 10 inscripciones y tenemos noticias de que va a constituir todo un éxito. En próximos días informaremos de este acontecimiento deportivo que está preparando el Club Náutico de Castellón.

vamento que cumplieron su misión eficazmente.

Este primer año de la Escola de Vela «Benicàssim», ubicada en el Albergue Argentina, ha despertado una gran expectación entre los amantes del deporte de la vela, hasta el punto de que la demanda de plazas ha superado a la oferta, limitada ésta por el material existente y por el espacio físico donde la Escola desarrolla sus actividades. No obstante, hay que hacer una valoración muy positiva, en esta su primera singladura, al cumplirse plenamente los objetivos que desde un principio se marcó la Escola, acercar a los jóvenes al mar mediante la práctica y conocimientos del arte de navegar.

Hay que señalar que uno de los jóvenes que han participado en los cursos de la Escola de Vela quedó primero de su grupo en una de las regatas de optimists celebradas

recientemente en el Club Náutico de Castellón, buena muestra de la participación y aprovechamiento didáctico del que han hecho gala todos los jóvenes alumnos.

Por otro lado, dado el enfoque juvenil que hasta ahora tiene la Escola, existe un grupo de personas mayores que están interesadas en que en un futuro se celebren cursos para adultos y en este sentido, se han dirigido a los organizadores previniéndose por parte de éstos la posibilidad de estudiar dicha oferta para próximos años. Asimismo, ante la solicitud anticipada de plazas que se están realizando, para el año que viene, la Conselleria de Cultura informará puntualmente en su debido momento, a través de los medios de comunicación, de los plazos legales que se fijen para la inscripción, respetándose ésta por riguroso turno de recepción.

BALONCESTO

El Valencia venció con claridad al ABC-Pryca

M.V.M. / Castellón

Se celebró en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia de Castellón la presentación de los equipos del Atlètic Bàsquet Castelló que patrocinado por la empresa PRYCA espera durante este año relanzar el baloncesto en la ciudad de Castellón y alcanzar el que el equipo de categoría senior pueda representar el año que viene a la ciudad de Castellón en categoría nacional, de la que ha estado ausente desde hace unos 15 años, al menos, en categoría masculina. En el acto de presentación estuvieron los cuatro equipos de las diferentes categorías (cadete, juvenil, junior y senior) y los equipos invitados: el Benicarló Junior y el Valencia C.F. de Segunda División nacional.

Anteriormente a la presentación se celebró el encuentro de categoría Junior entre los equipos del Benicarló y el ABC-Pryca y posteriormente a ella el que enfrentó a los equipos del Valencia C.F. y el ABC-Pryca que a continuación detallamos.

ABC-PRYCA: 54 (29 y 25); Rodríguez (4), Díaz (2), Hurtado, Asensi, Bachero (8), Aibar (2), García (9), Enero (9), Gómez, Pallarés (8), Cordero (4) y Grau (9). 24 faltas personales y ningún eliminado por faltas.

BENICARLO: 76 (40 y 36); Pueyo (12), Ebrí, Llopis, Peñas (4), Cardona (29), Violat, Juan (2), Sabaté, Pellicer (31), Peña (3) y Montañés (12). 20 faltas personales y eliminado por 5 faltas Montañés.

Partido en el que la veterania del Benicarló se impuso ante un equipo junior del ABC-Pryca en el cual la mayoría de los jugadores provienen del equipo juvenil que el año pasado se proclamó campeón provincial y representó a la provincia en la fase de sector, por lo cual aún les queda 3 años de categoría junior y se espera que en este período alcancen la suficiente fuerza y técnica para relevar a equipo senior ya que altura tienen la suficiente para ello.

El encuentro tuvo poca historia, ya que a partir del minuto 6 en que el Benicarló se puso en ventaja en el marcador, esta la fue ampliándose paulativamente hasta llegar al final del partido con una diferencia de 22 puntos. A destacar durante todo el encuentro la velocidad

y la fuerza en el rebote de estos jugadores que pueden en un futuro de 2 ó 3 años representar a la provincia en categoría nacional.

Destacaron por el ABC-Pryca, García y Enero, por parte del Benicarló la facilidad encestandora de Pellicer que con 31 puntos fue la pesadilla del equipo local.

ABC-Pryca, 53 Valencia, 83

ABC-PRYCA: 53, (21 y 32) Pallarés (2), Jaén (2), Salvia (14) García (2), Grau (2), Alfonso Tirado (11), Prades, Antonio Tirado (4), Baena, Macía (10) y Museros (6). 38 faltas personales Eliminados por faltas: Pallarés, Grau, Alfonso Tirado, Antonio Tirado y Museros.

VALENCIA C.F.: 83, (34 y 49) Lluch (10), Bayarri (4), Rubio (12), Squarcia (7), Aviñó (8), Moretones (15), Guillén (15), Sánchez y Pallardó (12). 24 faltas personales y ningún eliminado por 5 faltas.

Dirigieron el encuentro los colegiados castellanenses Sres. Capilla y Llopis que realizaron un arbitraje aceptable.

Partido de clara superioridad del Valencia C. F. que vino a nuestra ciudad con todo su primer equipo, dando muestras de estar a un buen nivel para afrontar ese campeonato nacional de 2.ª división demostrando con su juego esa gran diferencia de categorías que existe entre los dos equipos contendientes.

Empezaron los dos equipos con defensas zonales, el ABC-Pryca con un 2-1-2 y el Valencia C.F. en una 1-3-1 que cambiaría a defensa individual a partir del minuto 6 con algunos momentos de presión que desconcertaron al equipo castellanense con robos de balones demasiados numerosos. El equipo del ABC-Pryca no cambió en defensa en el resto del encuentro.

Durante el primer tiempo las defensas fueron muy fuertes, de ahí el pobre resultado de 21 a 34 favorable al Valencia y en el segundo que fue más relajado y entraron todos los jugadores de los dos equipos se consiguió un tanteo más elevado así como jugadas de gran belleza.

Por el ABC-Pryca destacaron Salvia y Museros y por el Valencia C. F. sobresalieron Lluch, Guillén y Pallardó.

327 alumnos han tomado parte en los mismos

Finalizaron los cursos realizados en la Escola de Vela «Benicàssim»

El pasado día 14 concluyeron los cursos que se han venido realizando en la Escola de Vela «Benicàssim», dentro de la campaña «3 Sports», organizada por la Dirección General de Juventud y Deportes, durante los meses de julio, agosto y septiembre.

Los cursos impartidos fueron los de Vela infantil —de 9 a 13 años—, Vela ligera —de 14 a 18 años— y TDV (Tabla Deslizadora a Vela) —de 14 a 18 años—, con una asistencia total de 327 alumnos —202 internos y 125 externos—, repartidos en nueve turnos que han durado siete días cada uno de ellos, excepto los del mes de julio que fueron de trece días.

Todos los turnos se han ido realizando con absoluta normalidad y cabría destacar lo referente al aspecto de la seguridad de los alumnos, asistidos en todo momento por tres lanchas de sal-

CICLISMO

Quinientos corredores participarán en la escalada a Montjuïc

Barcelona

Quinientos corredores, en distintas categorías, tomarán parte en la XXII escalada ciclista internacional de Montjuïc, que se disputará el día 20 de octubre en la montaña barcelonesa.

Participarán 24 corredores profesionales, dieciséis españoles y ocho extranjeros, que disputarán dos mangas, una al cronómetro y la otra en línea individual, con una distancia total de 35 kilómetros.

La primera inscripción ha sido la del actual campeón del mundo. El holandés Joop Zoetemelk.

Los organizadores pretenden

que en esta edición de la escalada a Montjuïc estén presentes los vencedores de La Vuelta, Giro, Tour y el campeón del Mundo, Perico Delgado, Bernard Hinault y Joop Zoetemelk.

Los vencedores de las distintas ediciones de esta escalada ciclista internacional han sido Eddy Merckx (en seis ocasiones), Raymond Puolidor (tres veces), Marino Lejarreta (tres veces), Michel Pollentier (dos veces), Claude Criquiellion (dos veces, la última el año pasado), Federico Martín Bahamontes, Gianni Motta, Jesús Manzaneque, Bernard Thevenet y Joop Zoetemelk.

QH QUINIELA HIPICA
Delegación Castellón: C.Mayor.95 - Tel.235410

Pocos participantes el domingo

La epidemia de tos que se ha extendido estos días por el hipódromo ha tenido como consecuencia la retirada masiva de participantes en las carreras del domingo, hasta el punto de que no hay más de nueve caballos en ninguna de las pruebas y tan sólo 44 ejemplares en total.

La carrera más importante es el premio Ricardo R. Benítez de Lugo, sobre 2.200 metros y con una dotación de 1.000.000 de pesetas, que contará con nueve yeguas en el poste de salida. La retirada de Caruchita a última hora hace que Jakarta sea la favorita.

El programa completo de las seis carreras que se disputarán este domingo en el hipódromo de la Zarzuela de Madrid es el siguiente:

Nº Caballo Peso Jinete Cuadra

1ª carrera (16.30 h.). Premio Jaazeiro. 300.000 pesetas. 1.200 metros.

- | | | | |
|-------------------|----|---------------|-----------|
| 1. Millfair (5) | 59 | Carudel | Machín |
| 2. Zipper | 57 | R. Martín V. | M.B. |
| 3. Glamour | 57 | J.P. Avial | Robe |
| 4. Leopoldo (5) | 56 | Mongelluzzo | Colorines |
| 5. Trotamundoa | 52 | F.S. Figueroa | Navas |
| 6. Campomanes (5) | 53 | J.C. Fdez. R. | Edif |

Favoritos: (6) Campomanes - (5) Trotamundoa - (1) Millfair.

Según los tiempos de entrenamiento realizados por los participantes de esta primera carrera de la reunión, el favorito es Campomanes, a pesar de llevar algún tiempo sin correr.

2ª Carrera (17.00 h.). Premio Alcañices (2ª Categoría). 500.000 pesetas. 1.400 metros.

- | | | | |
|-------------|----|---------------|-------------|
| 1. Fines | 54 | P. García | Villarta |
| 2. Aisha | 52 | J.C. Fdez. R. | Albuquerque |
| 3. Epigrana | 52 | Mongelluzo | Torrejón |
| 4. Nirvana | 52 | F. González | Edif |
| 5. Vanity | 52 | Carudel | Rosales |

Favoritos: (1) Fines - (5) Vanity - (3) Epigrana.

Epigrana debe estar en la llegada pues tiene más experiencia que el resto de sus rivales.

3ª Carrera (17.30 h.). Premio Tore Duero (2ª Categoría). 400.000 pesetas. 1.200 metros en línea recta.

- | | | | |
|--------------------|------|--------------|--------------|
| 1. Le Dorat | 57 | F. González | Zubieta |
| 2. Jovellanos | 56 | C. Carrasco | Alazán |
| 3. Head Line | 54 | P. García | EL Galgo |
| 4. Milord | 54 | Gelabert | Rosa de Lima |
| 5. Marie de Liesse | 52 | R. Martín V. | M.B. |
| 6. Junietta | 51,5 | Mongelluzzo | Torrejón |

Favoritos: (1) Le Dorat - (2) Jovellanos - (5) Marie de Liesse.

Segunda carrera reservada a potros de dos años, con seis participantes y seis retirados a última hora debido a la epidemia de tos que están sufriendo la mayoría de los caballos del hipódromo. Dos son los favoritos claros para ganar esta carrera: Le Dorat y Jovellanos.

4ª carrera (18.00 h.). Premio Capelán (handicap descendente 2ª categoría) 500.000 pesetas. 2.100 metros.

- | | | | |
|-----------------|----|---------------|-----------------|
| 1. Acrata | 59 | Carudel | G.V. |
| 2. Bandido | 58 | Villarroel | Cinco Bes |
| 3. Sentimental | 56 | F. Martín | Cielo de Madrid |
| 4. Sirene Noire | 54 | Gelabert | Eduerne |
| 5. Txintxo | 53 | R. Martín V. | Karolina |
| 6. Selva Negra | 53 | J.C. Fdez. R. | Albuquerque |
| 7. Yusuf (5) | 53 | F. González | Rosa de Lima |
| 8. Botarate | 53 | R. Rodríguez | Dos Manueles |
| 9. La Manif | 47 | Espinosa | Universal |

Favoritos: (6) Selva Negra - (8) Botarate - (1) Acrata.

MARQUE EN NEGRO O AZUL ASI

QUINIELA HIPICA **QH** P 1616091 Quintuple especial

5-6 S.F.C.C.E.

1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Márgense con bolígrafo el centro del óvalo del nº apostado. Si duda, consulte el Reglamento. Con esta parte se efectúa el sufragio.

3 x 2 x 2 x 3 x 3 x 3

TOTAL APUESTAS JUGADAS 324

Pronósticos de MEDITERRANEO

Este handicap descendente se presenta con bastante igualdad y se producirá una llegada apretada. Los que tienen mejor remate y están más en forma para alzarse con la victoria son Selva Negra y Botarate.

5ª carrera (18.30 h.). Premio Ricardo R. Benítez de Lugo (Grupo III. Yeguas). 1.000.000 pesetas. 2.200 metros.

- | | | | |
|-----------------|------|---------------|--------------|
| 1. Enix | 56,5 | T. Ives | Pando |
| 2. Pearly | 6 | C. Carrasco | Adebu |
| 3. Dancing Nice | 54,5 | R. Martín V. | M.B. |
| 4. Barazona | 54 | P. García | Torrejón |
| 5. Golpista | 54 | Mongelluzzo | Arjona |
| 6. Jakarta | 54 | J.C. Fdez. R. | Edif |
| 7. Travesura | 54 | Cañizo | Rosales |
| 8. Mami | 52 | Carudel | Machín |
| 9. Ruda | 52 | G. González | Dos Hermanas |

Favoritos: (6) Jakarta - (1) Enix - (9) Ruda.

Nueve enfrentamiento de las yeguas de tres años y las de edad. Jakarta viene de ganar el premio Adolfo Botín en San Sebastián. Enix es la que (2ª h.). Premio Sotogrande (handicap). 350.000 pesetas. 1.600 metros.

- | | | | |
|------------------|----|--------------|-----------------|
| 1. Said (5) | 60 | C. Carrasco | Alazán |
| 2. Nalón (2) | 55 | R. Martín V. | Madrevieja |
| 3. Príncipe Toro | 57 | Cañizo | Guadalajara |
| 4. Zapita | 50 | C. Minguez | Ygda. Militar |
| 5. Donibane (5) | 50 | Gelabert | Fdez. Cuesta |
| 6. Aljucen | 48 | B. Moreno | Cuzco |
| 7. Porrón | 45 | Gambín | V. Yepes |
| 8. La antigua | 42 | Vázquez | Cielo de Madrid |
| 9. Luba | 42 | J.M. Gómez | Empex |

Favoritos: (5) Donibane - (4) Zapita - (1) Said.

Handicap reservado a los mediodonistas, en el que también hay gran dificultad de el pronóstico. Donibane y Zapita son los que a priori tienen más posibilidades de llegar primeros.



Galotxa: El próximo jueves en la calle Tales de Betxi, en honor a las fiestas del Cristo de la Piedad, se inaugurará la Escuela de Pilota Valenciana, cuyo monitor es Antonio Reig «Rovellet». A las 4 h. de la tarde se jugará una partida del campeonato local de Betxi, y debutará Pablo en este equipo. Seguidamente la partida de fondo enfrentará a los campeones de España juveniles Pabpony Colàs, que tendrán como oponentes a los profesionales Mezquita y Héctor. Los saques de cada bando los efectuarán jugadores locales Simarro y Nasiet. Durante la partida se efectuarán cambios de jugadores naturales de Betxi. El saque de honor será por parte del que fue gran figura de pelota valenciana Rovellet.

Aclaración a una crónica



El pasado domingo en este espacio aparecía un comentario sobre los Trofeos para infantiles en Burriana, y es precisamente el título que se le puso al mismo: «Falló la organización...» lo que desearía aclarar.

Al final de la reseña debía haber figurado un párrafo en el que se comentaba lo que había sido un fallo, fallo que no corresponde a la organización, y sí a la colaboración de las entidades patrocinadoras de los trofeos que brillaron por su ausencia, y que seguramente por necesidades de espacio se vieron obligados a suprimir.

Venía a cuento este comentario, porque al igual que sucedió en las finales de los trofeos de una semana antes en el frontón, tampoco esta vez, hubo representantes de

las autoridades políticas o deportivas, al menos en el momento de la entrega de premios, y que seguramente se consideran cumplidos aportando alguna cantidad para la organización y dejando en la conserjería unos trofeos para que los recojan los ganadores. Flaca labor es la que se rinde en apoyo, promoción o difusión de un deporte cuando sólo se aporta el aspecto material, y no se ofrece el calor humano con la presencia personal que sirve de aliento a los practicantes, sobre todo cuando éstos son de corta edad.

Agradecemos la presencia y colaboración en nombre de los participantes de Enrique Sarasol y Javier Puchol, que aceptaron amablemente hacer la entrega de los trofeos antes de la partida que iban a jugar.

Salomé Cardet

V O L V O 3 6 0 S E D A N

ESTE COCHE NO ES CARO. TODO DEPENDE DE LO QUE USTED SE VALORE.

SECUVIPA, S. L. Avda. Pérez Galdós, 27. Tel. (964) 20 06 22
CASTELLON

VOLVO
SEGURO A TODO RIESGO

Volvo 360 GLE motor de 1.986 cc. inyección sistema LE Jetronic. potencia máxima 116 Hp. programador de encendido electrónico. eje trasero De Dion. Volvo 360 GLS motor 1.986 cc. carburación. 102 Hp Volvo 340 GL Diesel 1.596 cc. Roto Diesel. 54,5 Hp. Versión GLS. Precio FF. 1.701.000 pts.

Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08
PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61
PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 2370 60
PUBLICIDAD NEGRE, Trinidad, 39 Tel. 22 42 37
PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58
DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43
Tel. 45 19 35 VINAROS
PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26
Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)
Con recuadro 50% de recargo

ALQUILERES

ALQUILO ESTUDIO amueblado Benicasim. Todo el año. Tel. 21 59 90 (mañanas).

ALQUILO PISO amueblado pequeño. Teléfono 22 06 13 de 9 a 12.

ALQUILO PISO 4 habitaciones. Chafán. Sin muebles. Teléfono 20 05 14. Tardes.

ALQUILO LOCAL distribuido para oficina o consultorio. Plaza Cardona Vives, 11-1.º. Tel. 21 11 28.

SE ALQUILA PISO amueblado 2 dormitorios, todo exterior. Teléfono 23 79 70.

ALQUILO 4.º PISO sin ascensor, amueblado, zona Gran Vía. Teléfono 20 27 30.

MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

COLOCACIONES

EMPRESA en expansión precisa 2 personas mayores 28 años ambos sexos. Ingresos 100.000 superables. Llamar 66 10 85.

ASUNTO NUEVO: Ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir a INICO, apartado 1.209, San Sebastián.

AZAFATAS mayores 18 años para trabajar en Publicidad. Personarse en Gilgrá, Zaragoza, 10. De 10 a 11. Mañanas.

NECESITO CHICA servicio de 17/19 años. Externa. Razón: DAMA. Asensi, 6.

SE PRECISA un especialista en calderería con interpretación de planos, categoría de Oficial de 1.º. Mayor de 25 años. Presentarse en Benicarló, 6. Teléfono 52 23 98 Villarreal.

DOY TRABAJO y reparto fijo para su Ciudad, al que nos compre furgoneta. 983 - 27 73 66 - 23 79 04.

SE NECESITA cocinero de 20/25 años y camarero de 16/18 años. Razón: Tel. 22 11 26. INEM CS-1204010/21366.

SE NECESITA secretaria empresa 18/30 años. Interesadas dirigirse Apartado 258 Villarreal. Absoluta reserva a colocadas.

EMPRESA LIDER alimentación precisa: Vendedores/as autónomos a comisión. Productos en exclusiva. Tel. 24 03 68.

SE OFRECE mecanógrafo. Teléfono 23 07 50.

SE OFRECE CHOFER con experiencia. Carnet 1.º especial. Teléfono 22 18 09.

SE NECESITA COCINERA o mujer que haya trabajado en cocina. Razón: Dama. Asensi, 6.

NECESITAMOS 2 hombres mayores de 18 años, dispuestos a viajar por la provincia. Interesantes ingresos. C. Mercantil. Presentarse en Castellón, c/. Trullols, n.º 4, Tienda.

SE OFRECE señora para cuidar niños o persona mayor. Tel. 52 29 05.

SE OFRECE SEÑORITA para cuidar niños. Teléfono 23 21 68.

SE NECESITA estetician para Castellón. Concertar entrevista teléfono 96 - 325 27 03, o pasar el martes día 24 por C/. Benicarló, 18.

SE NECESITA empleada de hogar. Razón Luis Vives, 10-1.º planta E.

OFERTA DE TRABAJO Si es usted mayor de edad, tiene vehículo propio, desea ganar entre 60.000 y 80.000 pesetas mensuales o dispone de tardes libres, preséntese MAÑANA VIERNES de 10 a 12, en Ronda Mijares, 88 entresueio. Despacho 4. Castellón. Atenderá Sr. Jiménez.

MOTOCICLETAS

SCOOTER HONDA SH-80 matriculada 199.900 ptas. Automático y arranque eléctrico. Facilidades pago. Servicio oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

PUCH-SUZUKI motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

AUTOMOVILES

Satra
NISSAN
Avda. Valencia, Km. 62,8
Tel. 21 08 66 Castellón

ABIERTOS SABADO POR LA MAÑANA FURGONETAS

EBRO F-260 COMBI-9	B-CM
EBRO F-275 COMBI-9	CS-I
EBRO F-260 COMBI-9	CS-E
EBRO F-108 COMBI-5	CS-D
M. BENZ N-1.300 COMBI-9	B-DF
M. BENZ N-1.000 COMBI-5	CS-E
CITROEN AX-400	CS-F

TURISMOS

SEAT 131 SUPERMIRAFIORI	CS-J
CITROEN GS	CS-G

TRACCION 4 X 4

LAND ROVER ESPECIAL 109	CS-G
-------------------------	------

CAMIONES

EBRO L-45 FURGON ISOTERMO	CS-L
EBRO L-60/1 VOLQUETE	CS-K
EBRO E-70/1 VOLQUETE	CS-E
EBRO M-125 ISOTERMO	CS-L

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

FURGON EBRO F-350 Capitone. CS-K y con 8.000 km. equipada para camping. Pvp. 1.550.000 ptas. Interesados llamar al 21 55 11.

FRVICMA, S.L. Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

AUTOMOVILES NAVARRA Ctra. Burriana. Telf. 52 60 79 Vila-real. Fiesta L 370.000,-. Muy nuevo. Furgoneta 4-F, 290.000,- Semi nueva. R-5 250.000,- buen estado. 127 3 p.

Ford CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Matrícula	En miles
SEAT 131 1.430	CS-E	310
ORION GL 1.6	CS-L	925
SEAT 132 2.000	CS-G	325
GRANADA 2.8	CS-I	1.000
SEAT FURA L	CS-J	425
TAUNUS GL 2.000	CS-I	725
SEAT 132 D	TE-B	525
SEAT 127 LS	CS-F	280
SEAT 131 1.6	CS-D	320
SEAT 131 1.6 SUPER	V AJ	480
VOLVO 244	CS-M	750
CITROEN MEHARI	CS-G	290
FORD FIESTA L	CS-I	440
BX 1.6 RS	CS-K	850

LUIS PRADES, S.A.
Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

COMPRAS

COMPRO BOTE de segunda mano. Razón teléfono 42 02 56.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRAMOS ORO en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRAMOS FUTBOLINES usados. Razón llamar teléfono 51 47 29.

VARIOS

INGENIERO, VIUDO, sin hijos, solo, buena economía. Quiero casarme mujer hogareña de 35 a 50 años. Escribir: Juan Tirado - San José, 72 - Villarreal.

BUSCO PISO o estudio en alquiler en Castellón. Martínez. Tel. 52 06 00.

ATENCION NOVIOS, de la boda a Xaloc. Viernes y sábados, baile con orquesta. Teléfono 23 63 24.

AMISTADES SERIAS prematrimoniales. Informamos gratis, discretamente toda España. Apartado 1722. Valencia.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Viuda 30 años desea rehacer su vida, buena posición. Llamar 20 36 11.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Médico, 35 años, 200.000 mes, coche, piso, desearía encontrar el amor de su vida. Llamar 20 36 11.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

¿NECESITA DINERO? se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

CREDITOS para matrimonios para Castellón, de 5.30 a 8 tarde. Llamar tel. (96) 332 15 13.

CONCURSO PETANCA cada sábado y domingo septiembre 5 1/4 tarde Bar La Creperie Las Villas de Benicasim 10.000 ptas. en premios y Copa.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

BAR CASTALIA C/. Ronda Magdalena, n.º 88. Telf. 24 89 82 nuevo propietario Sr. Fernando Amador Moreno. Especialidad en tapas, platos combinados y precios especiales para cenas y comidas de despedida de solteros o reuniones gayateras con un esmerado servicio y trato que usted se merece.

BAR ANDALUZ con futbolines. C/ Historiador Escolano, 21.

TRASPASOS

TRASPASO Bar-Pensión. Tel. 20 00 21 de 17,30 a 19. Muy económico.

SE TRASPASA tienda de ultramarinos por no poder atender. Razón tel. 21 57 72.

URGE TRASPASAR bar y sala recreativa. Junto Discoteca Zeus. 22 29 06 y 30 39 68.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch 42 1.º-2.º. Teléfono 20 24 18.

ENSEÑANZA

GRADUADO ESCOLAR Clases Oficiales. Turnos diurno y nocturno. Izquierdo. Navarra, 118.

INFORMATICA Cursos Operador Ordenadores. Cursos Programación y Análisis. Contabilidad y Gestión. Resultados garantizados. Prácticas reales. Bolsa de trabajo. INOSA, Onda, 86. Telf. 52 62 28. Villarreal.

GRADUADO ESCOLAR oficial. Comienzo curso 1.º Octubre. Exámenes mismo centro. Academia Latina. Jover, 15.

INFORMATICA Cursos de programador. Prácticas individuales. Ordenadores con unidades de Disco, tratamiento de archivos. Títulos acreditativos. Información y reserva. Centro de Estudios «San Vicente, S.A.» Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º-D. Telf. 21 53 29.

OPOSICIONES profesorado E.G.B. Administrativos y auxiliares Cuerpos del Estado. Grupos reducidos. Centro de Estudios «San Vicente», S.A. Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º-D. Tel. 21 53 29.

GRADUADO ESCOLAR, Técnicas de Estudio. Dificultades de Aprendizaje, Gabinete Psicopedagógico. Centro de Estudios «San Vicente», S.A. Avda. Rey Don Jaime, 74-4.º-D. Telf. 21 53 29.

INFORMATICA para alumnos E.G.B. comienzo cursillo 1.º Octubre. Academia Latina. Jover, 15.

TAQUIMECANOGRAFIA Valencia, exámenes extraordinarios. Información: 12 mañana, 5 tarde. Academia Estela. Enmedio, 22.

INFORMATICA CPE Abierta matrícula Curso 85-86. BASIC-COBOL-RPG/II. Información: San Roque, 88. Telf. 23 69 11. CPE. Profesionales de la Informática.

ACADEMIA ALMI. Informática con ordenadores personales. Mecanografía. Banca. Idiomas. Secretariado. Oposiciones. Enseñanza individual. Tel. 22 49 31.

SALUS INFIRMORUM. Rama Sanitaria y Puericultura (jardines Infancia). Formación Profesional. Diurno y posible nocturno. Matrícula C/ Galicia, 10. Tel. 21 86 17. Castellón.

ACADEMIA MARTI Alloza, 29. Tel. 21 12 95. Oposiciones, Contabilidad (PGC), G. Escolar, Taquigrafía, Mecanografía.

VENTAS

VENDO PISO C/. Herrero, esquina Sequiol. Telf. 20 27 49.

VENDO PISO zona polígono Rafalafena, 4 dormitorios, calefacción central y garage. Tel. 23 17 39 a partir 9 noche.

OROPESA DEL MAR Galerías Comerciales Villalandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR. 1.º línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR. 1.º línea playa con vistas al mar. Villalandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

URGE VENDER piso. Tel. 60 08 90.

VILLA EN BENICASIM, Zona Sigalero. Vendo por ausentarme. Telf. 30 16 68.

NECESITO LOCAL comercial en Castellón, muy céntrico. Razón teléfono 51 47 29.

SE VENDE OFICINA completamente instalada, C/ Mayor, 76-5º B. Tel. 23 32 52.

OCASION VENDO ático con muchos extras. Económico. 10 a 1.30. 21 41 18.

PARTICULAR VENDE piso c/. Herrero. 4 habitaciones. 2.400.000. Teléfono 22 16 13.

POR TRASLADO vendo piso, 4 dormitorios, salón 2 baños. Castelldefels, 17-6.º A. Teléfono 22 37 98.

PISO a estrenar 4 dormitorios, plaza de garage. 3.700.000,- Ptas. Facilidades 15 años. Informa INMO-CAS, tel. 21 70 87.

VENTA DIRECTA BENIPAL Los mejores apartamentos de Benicasim. 14.000 m.² de urbanización. Piscina. Dos pistas de tenis. Pista deportiva. Amplias zonas verdes. Excelentes acabados. Cocinas equipadas con todos los electrodomésticos, incluso lavavajillas. Préstamos al 14%.

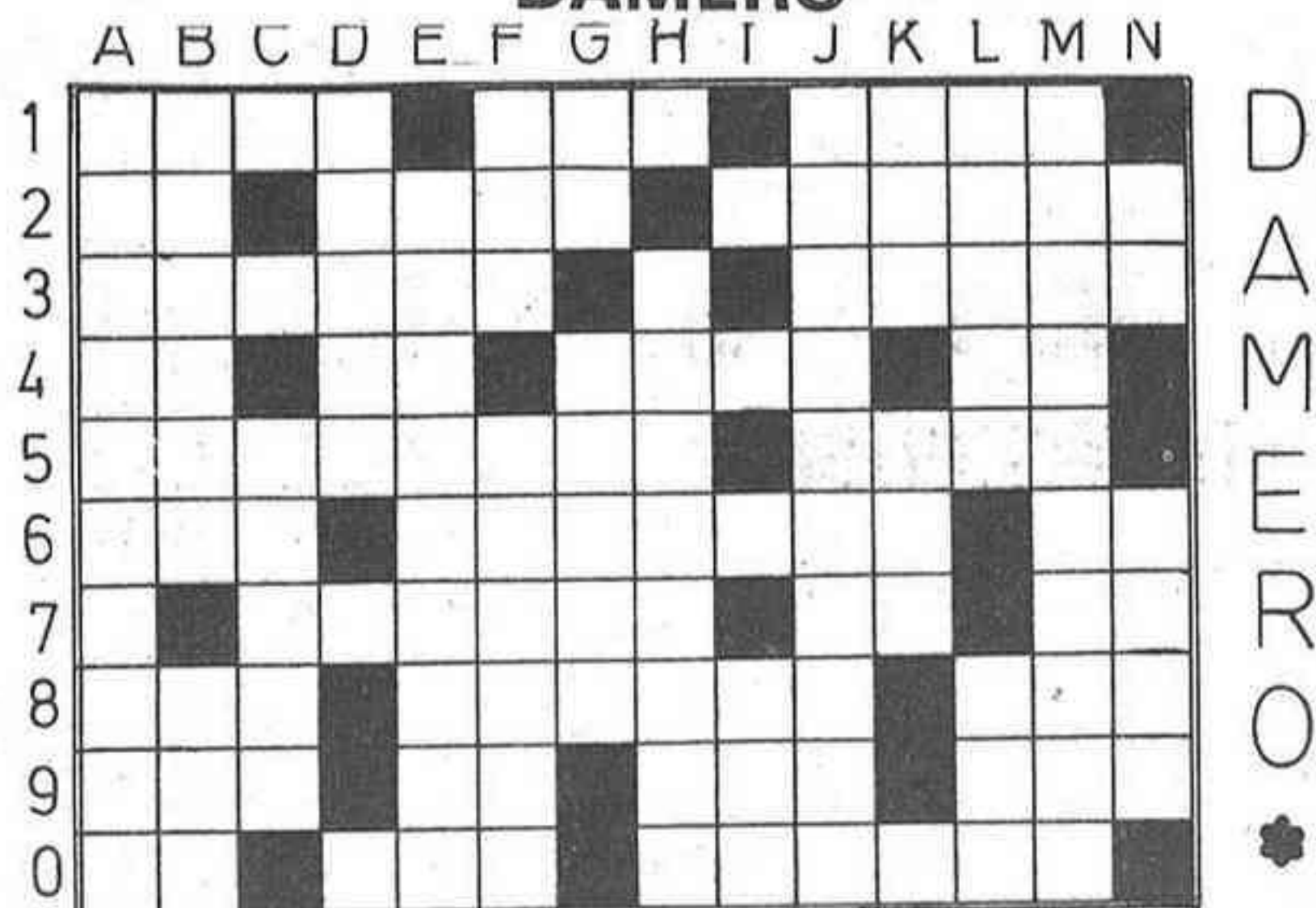
INMO-CAS

VENTA DIRECTA
BENIPAL Los mejores apartamentos de Benicasim. 14.000 m.² de urbanización. Piscina. Dos pistas de tenis. Pista deportiva. Amplias zonas verdes. Excelentes acabados. Cocinas equipadas con todos los electrodomésticos, incluso lavavajillas. Préstamos al 14%.

GEMINIS. Apartamentos 1 y 3 dormitorios. Facilidades de pago. Piscina, tenis, pista deportiva y zonas verdes. Plaza de garage en sótano. Les atenderemos en los propios apartamentos, todos los días, excepto jueves, de 11 a 1 y de 5,30 a 8. Tels. 30 14 79 y 30 25 53, respectivamente. En Castellón, C/. Poeta Guimerá, n.º 6-bajos. Tels. 21 70 87 y 21 78 99.

PARTICULAR VENDE piso nuevo con facilidades. 21 79 20.

DAMERO



POR P. LAHUERTA

- K6 G4 K2 A5 B5 F1 E5 D1 G2 Comprenderá.
- G5 B3 L4 E1 C9 D3 I9 E2 L9 Destreza.
- D2 B4 K7 A8 G1 F2 M4 E7 F4 Propenso a compasión.
- E4 D4 K4 C6 C4 F9 I6 A6 Natural de Zamora.
- J8 C1 I8 I1 G9 K8 L6 J9 Noble, dadivoso.
- F7 K9 E9 K5 A0 J4 D5 E8 Que tiene gola.
- A3 I7 A9 I4 M3 J1 C3 L2 Borrasca de viento y nieve.
- B1 B2 L3 B8 H7 H8 A4 H5 Produce humedad.
- I2 F6 M2 K1 H6 J0 J3 Yuguero.
- L1 I5 J5 M8 D0 D8 E3 Azuca.
- G3 I0 C7 A2 A7 E6 M0 Poema cantado.
- M6 L7 I3 L0 K0 H3 Medroso.
- B6 B0 M5 D7 C8 G0 Hembra del macaco.
- F5 D9 E0 F0 G8 M9 Hecho fortuito.

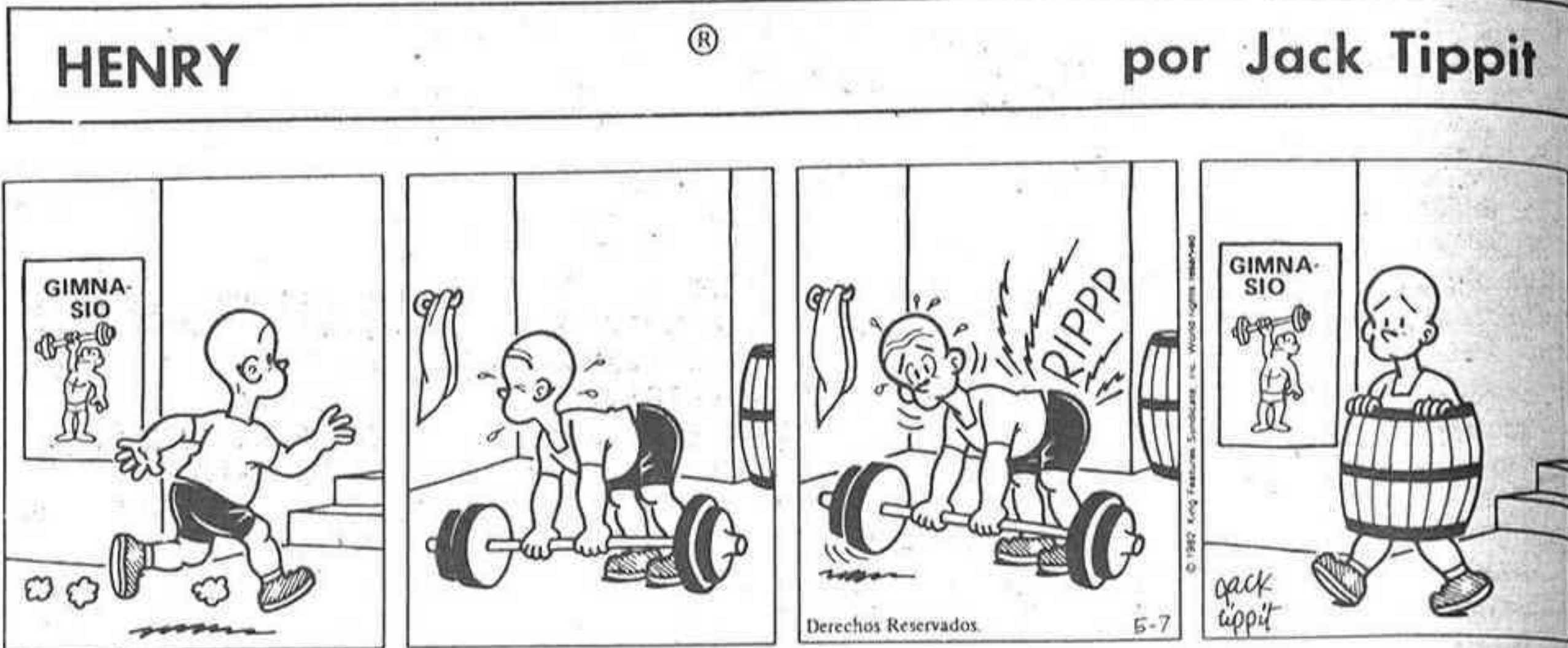
Modo de resolverlo.— Una vez resueltas las palabras de la clave, trasladar las letras al recuadro superior; y podrá leerse un fragmento de «En la ermita del Cristo de Gracia» de José García Nieto.

Efemérides

- 1580.— Liberación de Miguel de Cervantes de su cautiverio de Argel, merced a la mediación de los padres trinitarios.
- 1771.— Creación de la Orden de Carlos III, instituida por este monarca español.
- 1886.— Sargentada de San Gil, última sublevación de carácter republicano del siglo XIX en España. Se llamó así por haber sido el cuartel d San Gil (actual plaza de España, de Madrid) teatro de los primeros sucesos, protagonizados por algunos sargentos.
- 1891.— Suicidio del presidente de la República de Chile, José Manuel Balmaceda, refugiado en la legación argentina.
- 1895.— Guerra de Cuba. Los patriotas cubanos promulgan la constitución de Jimaguayú.
- 1913.— Inauguración de la Escuela Nacional Civil de Aviación, establecida en Getafe (Madrid).
- 1919.— María Guerrero López debuta en el Teatro Odeón, de Buenos Aires, con Campo de Armiño de Jacinto Benavente.
- 1923.— Estalla un movimiento comunista en Bulgaria, fue sofocado.
- 1939.— Hitler ofrece la paz a Francia e Inglaterra, a condición de que reconocieran sus conquistas territoriales: la propuesta es rechazada.

Solución

SOLUCION: Herida está tu casa y tan vacía como mi corazón, también deshecho. Como Tu, en esta nave de mi pecho tengo un lugar donde la cera arde.



HOROSCOPO PARA HOY

<p>Aries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Infórmese bien sobre esa persona y sobre sus intenciones y evite caer en una trampa. AMOR.— Pasable.</p>	<p>Cancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No trate de ser perfecto o no logrará avanzar en su trabajo. AMOR.— Las falsas esperanzas no le harán ningún bien.</p>	<p>Libra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Podría resentirse de una vieja dolencia. TRABAJO.— Debería tratar de airear más su nombre en su círculo profesional. AMOR.— No ceda a ese impulso irresistible.</p>	<p>Capricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— No se vuelva atrás ahora que ya ha dado su palabra. AMOR.— No se deje ablandar fácilmente.</p>
<p>Tauro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Manténgase firme en sus ideas. AMOR.— Tristeza.</p>	<p>Leo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Estado gripal. TRABAJO.— Obre de acuerdo con sus criterios y no pida consejo a nadie. AMOR.— Indiferencia.</p>	<p>Escorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No sea impulsivo o cometerá una equivocación. AMOR.— Bastante bueno.</p>	<p>Acuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Algo inesperado le hará interesarse vivamente por el trabajo. AMOR.— Los celos le harán la vida imposible; trate de controlarse.</p>
<p>Geminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Debería madurar más ese asunto antes de ponerlo en práctica. AMOR.— Sea indulgente con los errores del ser amado.</p>	<p>Virgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— No lleve esa vida tan sedentaria; no le beneficia. TRABAJO.— Tendrá que hacer frente a varias contrariedades. AMOR.— Sea realista y olvide sus sueños.</p>	<p>Sagitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Procure comer menos y deje descansar su estómago. TRABAJO.— Si no está seguro de poder terminar ese trabajo para la fecha prevista, dígalos cuanto antes. AMOR.— Alegría.</p>	<p>Piscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No tenga miedo de tomar hoy una decisión importante. AMOR.— Normal.</p>

EL FUTURO ES HOY

Oswaldo Natucci

Choque de galaxias

La Vía Láctea, nuestra galaxia, posee unos 100.000 millones de estrellas que giran de forma más o menos constante alrededor de su centro. A su vez, las distintas galaxias parecen desplazarse unas respecto a otras. Surge así la posibilidad de que dos galaxias puedan encontrarse. Se ha calculado que la densidad de galaxias en el Universo es de una por cada cubo cósmico de un millón de años-luz de lado. En otras palabras, la separación media entre galaxias viene a ser de 100 a 200 veces su diámetro medio. Por tanto, la probabilidad que ocurra una colisión entre galaxias es pequeña: se ha calculado que en el interior de un cúmulo o grupo de galaxias, dos de ellas colisionan cada 50 o 100 millones de años. Y que tras esta colisión ninguna estrella perteneciente a ellas ha chocado con otra. Esto se explica porque la densidad de las estrellas en cada galaxia es mucho menor que la de las galaxias en el Universo: si una estrella mide lo que una cabeza de alfiler, su separación respecto a otra será de unos 100 kilómetros.

Citroën BX 16 TRS	CS-K	950.000
Citroën GSA	CS-J	450.000
Peugeot 505 STI	V-AV	850.000
Peugeot 504-1.800	CS-F	400.000
Seat 131-1.600 Diplomático	CS-J	600.000
Seat 131 Superm. Diésel	V-AK	550.000
Seat 131 Sup. 1.430	CS-G	450.000
Seat Ritmo-Diésel	CS-J	675.000
Seat 127 CL	T-I	275.000
Chrysler 150 S	V-AC	300.000
Simca 1.200	CS-E	200.000
BMW 320	CS-I	1.600.000
Fiat 130 Automático A.A.C.	CS-A	300.000

Relación extraída entre nuestro amplio stock de todas las marcas, con garantía nacional 6 meses.

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona. Km. 57 400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)

POLES
Centro de Gestión Inmobiliaria

INMOBILIARIA
ESTA SEMANA LE OFRECEMOS
A pagar hasta en 20 años.

<p>PISOS</p> <p>110 m.² en C/ San Luis - Conde Pestagua Vivienda en Grao 600.000 SUPER OCASION</p> <p>VIVIENDA EN GRAO 140 m.² PASEO BUENAVISTA SUPER OCA-SION A 22.000 Ptas. m.²</p> <p>2 casitas ARQUITECTUROS A 1.700.000 Ptas.</p> <p>Vivienda en C/ Segorbe. 3.500.000 Ptas.</p>	<p>APARTAMENTOS</p> <p>BUNGALOW EN LA CURVA. 130 m.² OCA-SION NUEVO. A 23.000 ptas m.²</p> <p>Apartamentos Villa-vivienda hotel del Gnl. 450 m.². Apartamento en Santa Agueda, 160 m.².</p>	<p>RUSTICAS</p> <p>3 hanegadas huerto. Camino de La Plana. OCA-SION</p> <p>12 hanegadas huerto LA MAGDALENA</p> <p>Solar 1.000 m.² en zona este Castellón.</p>
---	--	--

FINANCIACIONES
HIPOTECAS
PERMUTAS
ALQUILERES
COMPRA - VENTA sobre Viviendas Apartamentos Chalets Solares Navas Fincas Rústicas

Calle Mayor, 35, 1.º
Teléfono 22 43 12
(de 5 a 7 tarde)
12001 - CASTELLON

CARTELERA

CASTELLON
AZUL.— 21 34 99. Hoy: 7,30 y 10,30. Segunda semana de éxito. RAMBO (ACORRALADO 2 parte).
CINES CASALTA.— C/ Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7,30 y 10,30. Domingo: 4,30, 7,30 y 10,30. (A excepción de programaciones especiales). Salas climatizadas y con sonido Dolby Stereo.
SALA PORCAR.— 7,30 y

10,30. EL HOMBRE DE HIELO. SALA TARREGA.— 7,30 y 10,30. 2ª semana LA AVENTURA DE LOS EWOKS.
CONDAL 2.— 22 76 08. 7,30 y 10,30. 3ª semana LOCALDEMIA DE CONDUCTORES.
REX.— 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30. COMANDO PATOS SALVAJES. Vuelan de nuevo... son hombres preparados para todo.
ONDA
CINE IDEAL.— 60 11 44. Hoy en función de noche.

TODO MUY DURO. N.R.M. 18 años.
CINE MONACO.— 60 09 92. Hoy, programa «S». Mayores 18 años. 1ª LAS CALIENTES NOCHES DE CALIGULA. 2ª CONFESIONES INTIMAS DE UNA EXIBICIONISTA.
VILLARREAL
BAHIA.— Hoy, 10,30. EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE. No recomendada menores 13 años.
CONDAL.— 52 11 20. 7,15 y 10,30. LOS GOONIES.

Llegará a Castellón en pocas semanas

Ana Belén a ritmo de cuplé en «La corte del Faraón»

Ana Belén llegó al cine imitando a Marisol, y aquello fue un estrepitoso fracaso: «La película, que se llamaba Zampo y yo, sólo estubo en cartel un par de semanas. Yo no tenía ni la gracia, ni la voz, ni la cara de Marisol». Continuó en el teatro, hasta que en 1970 Roberto Bodegas le propone participar en «Españolas en París». La imagen de Ana Belén, mirada bizca en un desmañado cuerpillo de asustada adolescente, gustó a los productores que no le permitieron que se volviese a alejar de las cámaras. Comienzan a encasillarla en dramas psicológicos con fuertes trasfondos políticos, que no dejaban de ser maravillosos proyectos con muy poca base cinematográfica. Entre títulos como «Morbo», «Al diablo con amor», «El perro» y «La oscura historia de la prima Montse», Ana Belén logra dar con películas sorprendentes de una calidad intachable: «Sonámbulos», «Tormento», «El amor del capitán Brandó», «Demonios en el jardín» y, entre algunas otras, «El buscón». Hace unos cuantos años, y tentada por un suculento contrato con una multinacional del disco, abandonó su continuidad en el cine para dedicarse íntegramente al mundo de la canción.

«La corte del Faraón», la película que nos devuelve a la actriz madrileña a la pantalla grande, es una comedia basada en la obra musical de idéntico título, que mediante dos historias que se desarrollan de forma paralela, le permite demostrar sus dotes como cantante y actriz cómica. «La corte del Faraón» narra como un grupo de actores de los años cuarenta escenifican la popular opereta bíblica de principio de siglo sin permiso de la censura, por lo que son detenidos por la autoridad. La película se estrenará antes de que finalice el presente mes, y será como el inicio de un importante ciclo del nuevo cine español que se está haciendo ahora mismo y que incluye obras como «Caso cerrado», «Luces de Bohemia», «Paraísos perdidos» y «Réquiem por un campesino español». Esperemos que todos estos títulos lleguen a nuestra ciudad...

En el reparto de «La corte del Faraón», film dirigido por José Luis García Sánchez («Las truchas»), aparecen Fernando Fernán Gómez, Antonio Banderas, José Luis López Vázquez y Guillermo Montesinos. La banda sonora, editada en disco por CBS, está interpretada por Ana Belén, y los ochenta y dos músicos que participaron en la grabación fueron dirigidos por Luis Cobos.

Daniel Lloréns Ana Belén, cantante de opereta en «La corte del Faraón»



Nueva película de Querejeta con el director de «Tasio»

EFE / Madrid

El éxito obtenido con la película «Tasio» ha llevado al productor Elías Querejeta y al director Montxo Armendáriz a emprender juntos un nuevo filme, que se titulará «Veintisiete horas».

La película, para la que ha sido ya aprobada una subvención anticipada del Ministerio de Cultura, tiene un presupuesto de unos 119 millones de pesetas, según dijo a EFE el productor cinematográfico.

La anécdota tiene muy poco que ver con la de «Tasio». Será una historia urbana, que se desarrollará a lo largo de 27 horas, protagoni-

zada por dos jóvenes, de unos 17 y 18 años, y por una chica de unos 23.

Las pruebas para la elección de actores han comenzado esta semana en el País Vasco, entre jóvenes integrados en el lugar, que esta vez se traslada, de los valles y pueblos navarros habitados por carboneros, al ambiente urbano de una ciudad como San Sebastián.

El guión ha sido escrito conjuntamente por Armendáriz y Querejeta y la fecha de rodaje está aún sin fijar, en función de unas determinadas condiciones climatológi-

cas de estabilidad, para adecuar las diez semanas de rodaje previstas, al poco más de un día y una noche que dura la película.

«Nos fue muy bien juntos haciendo «Tasio» y merecía la pena probarlo de nuevo», señaló Elías Querejeta que con el primer largometraje del director navarro obtuvo la temporada pasada uno de los éxitos cinematográficos más sonados.

La película, protagonizada por Patxi Bisquert, acaparó en 1985 más de una docena de destacados premios en festivales de Europa y América.



TV1

- 13.30 Carta de ajuste.
- 13.45 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 El magistrado inglés. «Un error» (A misdeal).
- 16.30 El kiosco.
- 17.20 Informativo juvenil.
- 17.30 Un nuevo barrio. «Vagabundos».
- 18.00 Barrio Sésamo. «La persona ideal».
- 18.30 Generación 800.
- 19.00 Viva la tarde.
- 20.00 El arte de vivir.
- 20.30 Verano, 8.30, PM. Magazine.
- 21.00 Telediario. Segunda edición.
- 21.35 El cuerpo humano. «Accidente».
- 22.05 Si lo sé no vengo.
- 23.00 Teleobjetivo. «Patrimonio eclesiástico: Historia de un desamor».
- 24.00 Telediario. Tercera edición.
- 00.20 Teledporte.
- 00.30 Testimonio. Testimonio de Mariochi Sánchez Contreras.
- 00.35 Despedida y cierre.

TV2

- 16.45 Carta de ajuste.
- 16.59 Apertura y presentación.
- 17.00 Gol. Open Sanyo.
- 19.30 Nils Holgersson. Episodio n.º 47.
- 20.00 A-u-a-n-b-a-buluba-balam-bambú.

- 21.00 Fila 7. Dirección: Manuel Pérez Estremera.
- 22.05 Cine club. Ciclo: Cine polaco. «Habitación con vistas al mar» (Pokoz Z' Widokiem Na Morze). 1978 (90 m.). Dirección: Janusz Zaorski. Guión: J. Zaorski-M. Karpinski. Música: Adam Sawinski. Intérpretes: Marek Bargielowski, Piotr Fronczewski, Gustaw Holoubek, Marek Kondrat, Zofia Mrozowska. Desde el alféizar de la ventana de uno de los últimos pisos del edificio de una compañía naviera, un joven amenaza con arrojar al vacío. La Policía intenta hacerle desistir, sin conseguirlo. Ante semejante situación, los ejecutivos de la compañía, para evitar el escándalo, llaman a un viejo profesor de psicología para que disuada al muchacho de su intento.
- 23.45 Cortometraje. «Crímenes ejemplares».
- 24.00 Historia de los tejidos. Último episodio. «Los tejidos sintéticos».
- 00.30 Telediario 4.
- 01.00 Tiempo de creer. Dirección: Benito Garzón. Realización: Enrique Fernández Porras.
- 01.15 Despedida y cierre.

TV3

- 13.30 Avanç informatiu.
- 13.35 TV3, segona vegada. Informatiu Cinema.
- 14.00 Angel Casas Show.
- 14.30 Telenotícies.
- 15.15 Dancin' Days. (Cap. 7).
- 19.30 Avanç informatiu.
- 19.45 Capdevanol.
- 20.00 Sèrie infantil.
- 20.30 Sèrie juvenil.
- 20.45 Concurs.
- 21.00 Telenotícies.
- 21.30 Cristófor Colom. (Cap. 1).
- 22.30 Joc de ciència-ficció. «I. Apocalipsa».
- 23.00 A tot esport.

SINTONIZAME

Radio	OM	FM
Radio Castellón	1.495	106
Radio Benicarló		106.5
Radiocolor Burriana		103.8
Antena 3 Vall de Uxo		98.2
Radio Cadena	1.413	98.2
Radio Nueva		95.7
Radio Castellón		92
Radio Popular		91.2
Radio Popular	1.124	89.4
Antena 3		88.1
Radio Cadena		
Radio Color		



COPE
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

6 Crónica del alba, presentado por Claudia López; 7 Primera hora informativo, presentado y dirigido por Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Protagonista la noticia, presentado por Juan Fierro; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Pop. Deportivo; 14.30 Buenas tardes; 16 Directamente Encarna, con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Programas de contenido; 22 Hoy aquí. Presentado por Curro Castillo; 23 Popular deportivo, con Agustín Castellote; 23.30 Popular, popular. Presentado y dirigido por Alejo García; 0.30 Caliente y frío, presentado por Alvaro Luis Redecilla; 2.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 El loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y copeando. Concursos, votaciones y música; 13.30 Calle Mayor; 14 Optica deportiva; 14.30 Especial Bechí; 15.30 Vivitos y copeando; 20 Un poquito de todo; 21.30 Polideportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

Anastasio Somoza

Un dictador casi olvidado cinco años después de ser asesinado

FRANCISCO FIGUEROA

El general Anastasio Somoza, expresidente nicaragüense, sólo mereció 33 palabras de recuerdo en el quinto aniversario de su asesinato.

Si no hubiera sido porque sus amigos del Paraguay rogaron una oración por el eterno descanso de su alma, en una nota necrológica perdida en el fondo de página de un vespertino asunceno, la fecha se habría cumplido en un olvido absoluto, en este país que le asiló y le vio morir destrozado por la metralla hizo ayer cinco años.

También olvidado, pero en la penitenciaría nacional paraguaya, sigue el chileno Rafael Alejandro Mella Latorre, a quien la Policía atribuye una supuesta participación en el asesinato de Somoza, como fotógrafo del atentado del que se responsabilizó el argentino Enrique Gorriarán Merlo, ex-dirigente de la organización armada Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

Mella Latorre espera desde hace casi cinco años un proceso, estancado en la justicia paraguaya, y que el fiscal Pedro Méndez activó en junio pasado, con un pedido a la Interpol para capturar a Gorriarán Merlo, quien en 1983 se atribuyó el comando de la operación-reptil que culminó con el asesinato de Somoza.

La Policía paraguaya atribuyó la muerte del expresidente de Nicaragua a una operación planeada por los Servicios Secretos Cubanos y Nicaragüenses.

Según las conclusiones de la Policía de Paraguay, Mella Latorre fue un agente del espionaje militar chileno infiltrado en las filas sandinistas durante la guerra civil contra Somoza.

Tras la caída de Somoza, siempre según esa versión policial, Mella fue descubierto y obligado a trabajar para los Servicios Secretos Sandinistas, que lo habrían



enviado a Paraguay como agente de información, dentro de un supuesto plan para desestabilizar al régimen del general Alfredo Stroessner.

Mella, que hizo una confesión manuscrita en ese sentido, lo negó todo ante el juez, dijo que se lo habían sacado bajo tortura y

acusó al régimen militar chileno del general Augusto Pinochet de haber fraguado las pruebas contra él.

Por este motivo, Mella Latorre renunció a la nacionalidad chilena y explicó que sólo se encontraba trabajando en Paraguay como reportero gráfico y periodista. Tal

como estuvo antes en Nicaragua.

Gorriarán Merlo calificó de cuento de la Policía paraguaya la historia sobre Mella, en unas declaraciones, publicadas en 1983, en las que dio los pormenores del atentado.

El comando —integrado por nueve argentinos que permanecieron apostados durante varios meses en una vivienda alquilada, supuesta residencia asuncena de Julio Iglesias—, interceptó el automóvil Mercedes Banz de Somoza, lo ametralló desde varios ángulos y le disparó una granada de bazooka que destrozó a Somoza y a dos amigos.

Desde su llegada a Asunción catorce meses antes de su asesinato, el nombre de Anastasio Somoza estuvo envuelto en el dinero, la sexualidad y el escándalo.

Su hijo, Anastasio Tachito Somoza, debió salir precipitadamente de Asunción por interesarse en la esposa de una personalidad del régimen de Stroessner.

Se cuenta en Asunción que otro hombre muy influyente estrelló un camión contra el Mercedes de Somoza porque éste le había quitado la novia, una bella modelo.

Somoza se ganó la antipatía de muchos paraguayos de los círculos más influyentes, en donde llegó a ser considerado un huésped molesto.

El derrocado presidente llegó dispuesto a invertir millones de dólares en los más diversos proyectos, pero todo fue tan confuso que nadie pudo ponerse de acuerdo sobre el monto de sus inversiones y ni siquiera dónde las hizo.

Quienes conocieron a Somoza en Paraguay dicen que en los últimos tiempos desconfiaba de sus amigos estadounidenses y que amenazaba con denunciar a prominentes hombres públicos de ese país debido a sus resentimientos con la Administración Carter, a la que culpaba de su caída.

El Caminante

Un simulacro de mensaje

SANTIAGO NAVARRO

Un viejo poeta chino escribió, hace ya bastante tiempo, unos versos que rezaban algo así como «Ayer soñé que era una mariposa / y esta mañana, al despertarme / ya no sé si soy un hombre / que soñó que era una mariposa / o una mariposa que soñó / que era un hombre». Algo parecido le puede haber sucedido en la mañana de ayer al policía que le tocó apechugar con la tarea de contar macetas, le pasada noche del miércoles en los balcones de las calles del Grao. Por su mente pudo pulular en algún momento la idea de si era un policía que soñaba que contaba macetas, una maceta que contaba policías, que le había caído una maceta en la cabeza o que soñó que en lugar de gorra llevaba sobre su cabeza una maceta blanca.

Todo le podría parecer tan inverosímil como real, ya que todo en la vida es un puro y simple simulacro. Desde que el hombre fue consciente de la realidad, intentó simularla, enmascararla; con el objetivo, unas veces, de embellecerla y otras con la intención de embrutecerla. Y los medios más comunes (los únicos eficaces, por otra parte), utilizados para llevar a cabo esta tarea son los signos y los símbolos. En un principio, fueron unas herramientas básicas para asimilar, aprender la realidad que le rodeaba y poder comunicársela a sus semejantes. Sin embargo, la acción del símbolo va mucho más allá y no tan sólo representa la realidad sino que la transforma y le da un significado distinto. Ejemplos que constatan

esta afirmación existen por doquier. El lenguaje es el primero y el que más a menudo nos afecta. Ya no se trata tan sólo de saber articular las palabras para poder comunicarnos (emitir o recibir) con los demás, sino que debemos de ser conocedores del código del otro, del contenido simbólico de sus palabras.

La complejidad actual de la sociedad viene determinada en gran manera por el universo simbólico que la inunda. De forma que para poder vivir en sociedad hay que conocer este mecanismo simbólico o un hombre es culto o inculto en la medida en que conoce o desconoce el funcionamiento de este mecanismo. Mecanismo simbólico que ha traído consigo la creación de un nuevo concepto: La hiperrealidad: ya no existe ni lo real ni lo irreal, sino lo hiperreal, que no es otra cosa que todo el conjunto de simulacros que a diario se producen, en los que la gente cree y que a fuerza de relacionarse con ellos sustituyen a la propia realidad. Lo real ya no es la vida social americana, por ejemplo, sino que algo que apareció como un reflejo de lo primero, a saber, Disneylandia, a base de simulacros se ha convertido en la única referencia real, mejor dicho hiperreal, del mundo americano.

Dentro de poco el Grao de Castellón ya no será una realidad, sino un simulacro: un símbolo... una hiperrealidad en la que niños inocentes seguirán meando sábanas blancas, trocadas por macetas que un policía contaba simulando salvarles la vida.

Ultima hora

El fiscal solicitó cadena perpetua para los dictadores argentinos

EFE / Buenos Aires

El fiscal Julio César Strassera pidió ayer condenas de prisión perpetua, por graves violaciones a los derechos humanos, a cinco ex-comandantes del pasado régimen militar argentino.

La pena máxima fue solicitada por la Fiscalía Federal para los ex-presidentes generales Jorge Videla y Roberto Viola, los almirantes Emilio Massera y Armando Lambruschini y para el brigadier Orlando Agosti.

Para los miembros del primer triunvirato castrense, que ocupó el poder a partir del 24 de marzo de 1976, —integrado por Videla, Massera y Agosti— Strassera pidió el agravante de la degradación.

Asimismo, la Fiscalía solicitó a la Cámara Federal de Apelaciones penas de quince años de prisión para el general Leopoldo Galtieri y el brigadier Omar Graffigna, de doce años para el almirante Anaya y de diez para el brigadier Basilio Lami Dozo.

Luego de solicitar las condenas y mientras los aplausos del público presente estremecían la sala de Audiencias, Videla, Massera y Viola miraron con fastidio a las bandejas superiores del recinto desde donde los presentes comenzaron a corear «asesinos», «asesinos».

El presidente del Tribunal, León Arslanian ordenó el inmediato desalojo de la sala, luego de que el público y periodistas presentes no acataran la orden de hacer silencio y continuar con la ovación para Strassera.

Jordi Pujol se entrevistó ayer con los hombres de la Disney

EFE / Barcelona

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, mantuvo ayer tarde una reunión con una delegación del proyecto Walt Disney para Europa, compuesta por tres personas y encabezada por Jim Cora.

La delegación norteamericana llegó a primera hora de la tarde al aeropuerto de El Prat en Barcelona, donde fue recibida por el consejero de Gobernación de la Generalitat, Maciá Alavedra.

Los miembros de Disney iban acompañados por representantes de la Administración Central, entre los que figuraban el secretario general de Comercio, Guillermo de la Dehesa, el secretario general de Turismo, Ignacio Fuego, y el director general del Instituto Nacional de Turismo, Ignacio Vasallo.

Tras el almuerzo con el consejero de Gobernación, Maciá Alavedra, los representantes norteamericanos se entrevistaron con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol por espacio de más de una hora.